

П. Г. Варунин, Н. А. Морозова



ОДНОЕ СЛОВО  
ДЕТЕЙ СТАРОБЕРОВ  
ЭСТОНИИ

# ЧУДСКОЕ ОЗЕРО

ЧЕРНЫЙ  
РАЮШИ  
КИКИТА



КРАСНЫЕ ГОРЫ



КОЛЬКИ  
КАЗЕПЕЛЬ  
ВОРОНЬЯ



Ю  
МЕЖА



Карта  
поселений  
староверов  
в Эстонии.

Общество культуры  
и развития староверов Эстонии

П. Г. Варунин, Н. А. Морозова



Тарту  
2010

Издание осуществлено на средства  
Министерства культуры Эстонской Республики

KULTUURIMINISTERIUM  
ESTONIAN MINISTRY OF CULTURE



**Павел Григорьевич Варунин**  
**Надежда Афанасьевна Морозова**

Родное слово детей староверов Эстонии  
Тарту, 2010

Ответственный редактор: О. Г. Ровнова  
Художник: П. Г. Варунин  
Верстка: А. Кублицкий

© Общество культуры и развития староверов Эстонии, 2010  
© Иллюстрации П. Г. Варунин, 2010

Типография: "Sata", Нарва

Дорогой друг!

Ты держишь в руках книгу, которая расскажет тебе об истории и вере твоих родителей, дедушек и бабушек, познакомит с историей твоего края, характером и обычаями русских староверов, живущих на берегу Чудского озера.

Прочитав эту книгу, ты узнаешь о том, как жили и работали твои бабушки и дедушки, как они отдыхали, веселились и горевали, как подшучивали над соседями и помогали друг другу в беде. А еще ты узнаешь, что за толстые и тяжелые книги лежат у тебя в доме под иконами. Они написаны на непонятном тебе языке какими-то странными буквами. Но если ты проявишь немного терпения и усердия, то совсем скоро научишься читать и понимать их на зависть твоим старшим братьям и сестрам. А подойдя поближе к иконе у себя дома или в храме, сможешь понимать загадочные знаки и затейливое сплетение букв в надписях на старинном образе.

В этой книге ты найдешь сказки, пословицы, загадки, которые нам, авторам книги, рассказали твои бабушки и дедушки. Попроси их рассказать старинные истории о домовых и русалках, которые живут в Чудском озере, Николе-чудотворце, который помогает рыбакам в трудную минуту, и ты узнаешь еще больше о своем родном крае, услышав много незнакомых русских слов. Запиши эти рассказы, нарисуй, расскажи об этом учителю и одноклассникам. И ты станешь следопытом, который будет знать об окружающем мире чуть-чуть больше, чем все остальные.

Успехов тебе в путешествии по родному краю.

Авторы

# СЛАВЯНСКАЯ АЗБУКА

**Кирил и Мефодий – создатели славянской азбуки**

В IX веке в знатной семье македонского города Солуни жили братья Кирил и Мефодий. Они были греками, но в городе жило много славян, и поэтому братья с детства умели говорить по-славянски. Однако уметь говорить и уметь писать – это разные вещи. Славяне не имели своей азбуки и поэтому не могли писать и читать на своем языке. Братья Кирил и Мефодий создали славянскую азбуку, перевели Евангелие и другие важные для богослужения книги на славянский язык. На этом языке их читают до сих пор русские, украинцы, белорусы, болгары, сербы, македонцы и другие православные славяне. Старославянский алфавит, созданный братьями, называется **глаголицей**. Позже в Болгарии был создан другой славянский алфавит, который называется **кириллицей**.

В настоящее время славянская азбука используется в церковной жизни. На ее основе написаны книги, по которым совершаются богослужения и читаются молитвы. Поэтому этот язык называют церковнославянским.

Современный русский алфавит тоже создан на основе кириллицы. Из-за этого старославянские и русские буквы так похожи.



В церковнославянской азбуке 40 букв. Большая часть из них пишется и читается так же, как и русские буквы. У каждой буквы в церковнославянской азбуке есть свое имя.

<b>А а</b> аз	<b>Б б</b> буки	<b>В в</b> веди	<b>Г г</b> глаголь	<b>Д д</b> добро	<b>Е е</b> есть
<b>Ж ж</b> живете	<b>З з</b> зело	<b>З з</b> земля	<b>И и</b> иже	<b>Ѡ Ѡ</b> и	<b>К к</b> како
<b>Л л</b> люди	<b>М м</b> мыслете	<b>Н н</b> наш	<b>Ѡ ѡ Ѡ ѡ</b> он	<b>Ѱ Ѱ</b> покой	<b>Ѱ Ѱ</b> рцы
<b>С с</b> слово	<b>Ҭ т</b> твердо	<b>Ѹ ѹ Ѹ ѹ</b> ук	<b>Ѳ Ѳ</b> ферт	<b>Х х</b> хер	<b>Ѿ ѿ</b> от
<b>Ц ц</b> цы	<b>Ч ч</b> червь	<b>Ш ш</b> ша	<b>Ѱ Ѵ</b> ща	<b>Ѡ Ѥ</b> ер	<b>Ѡ Ѥ</b> еры
<b>Ѧ Ѧ</b> ерь	<b>Ѩ ѩ</b> ять	<b>Ѫ Ѭ</b> ю	<b>Ѩ Ѫ</b> я	<b>Ѡ Ѯ</b> юс малый	<b>Ѩ ѩ</b> кси
<b>Ѱ Ѵ</b> пси		<b>Ѳ Ѱ</b> фита		<b>Ѷ ѷ</b> ижица	

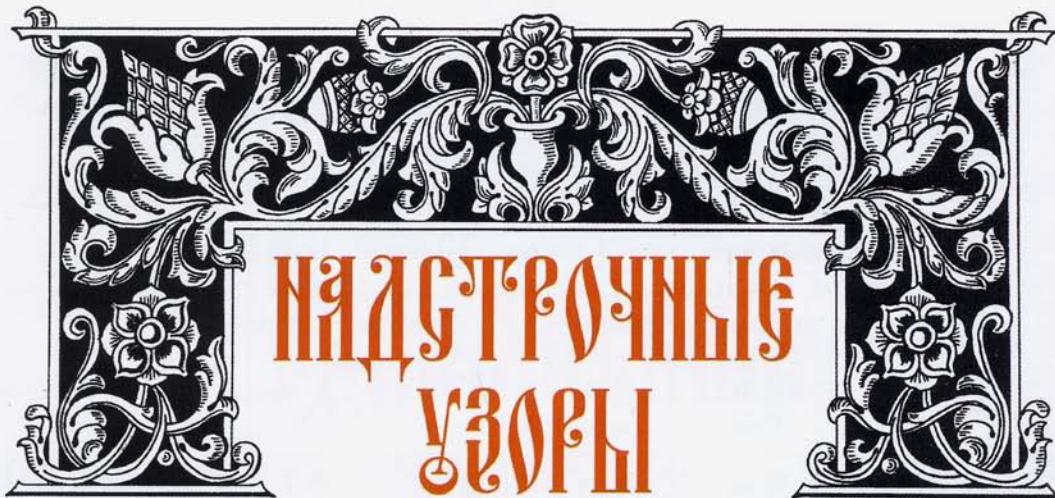
Некоторые буквы незнакомы и непохожи на русские:

**ѹ ݧ Ѡ Ѽ ԝ Ѱ ӂ ڽ Ѡ Ѽ ԝ Ҥ Ҥ**

Один и тот же звук может быть обозначен в церковнославянской азбуке разными буквами:

**ѹ , ݧ - у , Ѽ Ӟ - з , ԝ Ѻ Ѻ - о , ԝ Ӑ - я , Ҥ Ҥ - е , ԝ Ӫ - ф .**

Когда какую букву надо писать, зависит от особых правил.



# НАДСТРОЧНЫЕ УЗОРЫ

## УЗОРЫ НАД СТРОЧКАМИ

### Титла

В церковнославянском языке есть слова, которые пишут не полностью, а сокращенно. Тогда пропущенные буквы выделяют специальным знаком над словом — , который называется **титло** или **простое титло**. Титло пишут над священными, почитаемыми и значимыми словами, например такими:

Богъ

Бог

Спасъ

Спас

Иисусъ

Иисус

Царь

царь

Церквь

церковь

Особый вид титла называется **буквенное титло**. При помо-  
щи его тоже сокращают слова, а пропущенную букву пишут  
над строчкой маленьким шрифтом и чаще всего с дугой сверху.  
Эти титлы называются по названию пропущенной буквы: **слово-титло**, **добро-титло**, **глаголь-титло**, **рцы-титло**, **он-титло**.

Господъ

Господь

Богородица

Богородица

Троица

Троица

## Ударения

Над каждым словом в церковнославянском языке **обязательно** должно стоять ударение. Чаще всего в книгах встречается такой же знак ударения, как и в русском языке. Он ставится над всеми ударными гласными, кроме последней.

**Бóгъ . Господъ . Спáсъ . Цéрковь . Тróица .**  
Бог. Господь. Спас. Церковь. Троица.

Знак ударения с наклоном в другую сторону ставят только над последней буквой.

**Душа моѧ . Чти отцѧ твоего .**  
Душа моя. Чти отца твоего.

В церковнославянском языке есть еще несколько видов знаков над строчками. Они похожи на маленькие дуги ^ \_ ~ ~. Правильное произношение от них не зависит, и поэтому мы пока не будем знакомиться с ними.

---

Надо запомнить обязательное правило  
в церковнославянском языке.

Если слово заканчивается согласной буквой,  
то в конце слова **всегда** добавляют букву **ъ**.

---

Иногда вместо буквы **ъ** пишут значок ' . Он называется  
ерок и пишется над строчкой.

**Спáсъ . Спáс' .**  
Спас.

**Бóгъ . Бóг' .**  
Бог.



**А** Первая буква церковнославянской азбуки называется «аз» – **ѧзъ**. Это слово означает то же самое, что в современном русском языке значит слово **я**. При чтении «аз» произносят как **«а»**.

С буквы «аз» в церковнославянском языке начинаются многие слова, которые сейчас не используются и поэтому непонятны. Но их часто можно прочитать в старых книгах, а в наше время услышать в церкви, встретить в сказках, пословицах и поговорках.

**ѧгнєцъ**

агнец

ягненок

**ѧще**

аще

если

**ѧки**

аки

как, как бы      истинно так

**ѧминъ**

аминь

Часто используют выражение *начинать с азов*, когда хотят сказать, что надо начинать с самого начала. Слово *аз* встречается во многих русских пословицах:

«Гулял, бродил, к азам вернулся»,

«Прочитал от аза до ижицы».

А

Ядамъ сотворенъ Громъ  
шбреникъ, по образу и попо  
добилю Божию;

Евва же взята  
шрекра Ядамова  
вокрема сна.



\*  
БИ  
И



**Б** Вторую букву азбуки зовут «буки» – **бюки**, что значит «буква». Она читается как «б». Название этой буквы вошло в само слово «азбука». С буквы «буки» в церковнославянском языке начинаются многие важнейшие слова.

**Богъ**  
Бог

**Богородица**  
Богородица

**благодать**  
благодать

На букву «буки» тоже есть много слов, которые нечасто встречаются в обычной речи.

**блюсти**  
блюсти

беречь,  
сохранять

**бо**  
бо

так как,  
потому что

**брانь**  
брань

война, битва

**брашно**  
брашно

пища, еда

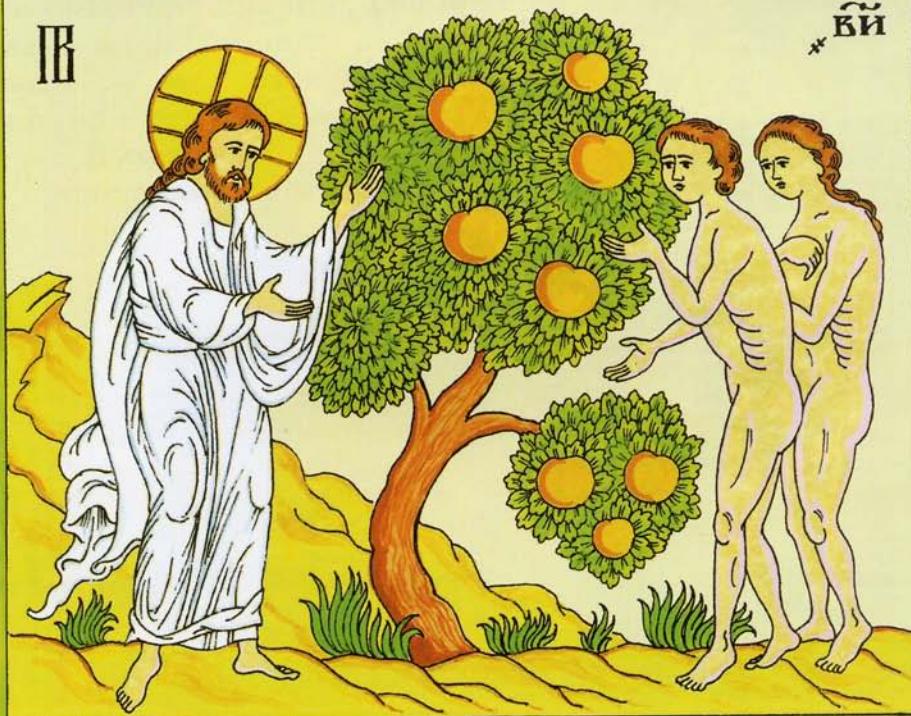
И опять в русских пословицах мы встречаем название этой буквы:

«За аз да за буки, так и указку в руки»,  
«Сперва аз да буки, а там и науки».

**Б** Г҃ь сотвори Йдама и єввѣ  
первородныхъ, славити и  
почитати своеаго влкѹ и со  
здателѧ за всегда.

ІІІ

БИ



**В** Введеніе Г҃ь Йдама и єввѣ въ  
рай, и показа имъ дреѣа пло  
довитыѧ, и дреѣо познанїе  
добра и зла.



**В** Буква «веди» – **вѣди** – получила свое имя от слова **вѣдѣти** – «знатъ, разуметь». Ее читают как «в». В русском языке сохранилось много народных выражений с этим словом: «Ни сном ни духом не ведаю», «Не ведает, что творит», «Знать не знаю, ведать не ведаю». А если сложить уже выученные нами первые буквы **ѧзъ вѣки вѣдѣ**, то мы сможем прочитать фразу на церковнославянском языке: «я знаю буквы».

С буквы «веди» можно встретить и такие слова:

<b>вѣсъ</b> весь	<b>вѣчеръ</b> вечеря	<b>вѣде</b> всие	<b>вѣмъ</b> вия
деревня, село	ужин, пир	напрасно, без причины	шея

В церковных книгах с буквы «веди» под **титлом** можно увидеть слова:

<b>влака</b> владыка	<b>влачца</b> владычица	<b>воскрѣнїе</b> воскресение
-------------------------	----------------------------	---------------------------------

А на Пасху, когда нам говорят:

**Христосъ воскресе!**

Христос воскресе!

мы отвечаем:

**Гоистинъ воскресе!**

Воистину воскресе!





**Г г** Имя буквы «глаголь» – **глаголь** – на современный русский язык переводится как «говори» и читается как «г».

С «глаголя» начинается слово **Господь**,  
с него же начинается Исусова молитва:

**Гдн же хртє си бжїи помілѹй мя  
грѣшнаго .**

Господи Иисусе Христе, Сыне Божий,  
помилуй мя грешнаго.

С «глаголя» пишут и такие редкие в обычной жизни слова,  
как:

**г҃енà**

геена

ад

**глâсъ**

глас

голос

**говѣнїе**

говение

пост  
и молитва

**горнїй**

горний

вышний,  
небесный

От слова *глагол* образовано слово *глаголить* «говорить».  
Его тоже можно услышать в пословицах:

«Устами младенца глаголит истина»,  
«Язык мой враг мой – прежде ума глаголит».

**Г**ДЕ БЫ ПОВЕЛЪЛЪ  
ЙМЪ ВСѢХ ДРЕВЪ  
ВКУШАТИ; но ѿ ДРЕВА  
РАЗУМА, тѣ єСТЬ ПОЗНА  
НІЕ ДОБРА И ЧЛА, запре  
ТИ ЙМЪ ВКУШАТИ.

**И**



**Д**

ДІЯВОЛЪ ЖЕ, во образѣ змїя,  
соклаузній євву вкоусити ѿ  
древа разума, запрещенное  
самимъ  
создателемъ.



**Д** Буква с именем «добро» – **добро**, как и само слово *добро*, входит в очень многие слова церковнославянского и русского языков. Она читается как «д».

**добро**  
добро

**доброта**  
доброта

**добродѣтель**  
добродетель



С этой буквы начинаются и такие старинные слова, как:

**десница**  
десница  
правая рука

**длань**  
длань  
ладонь

**дол**  
долу  
вниз, внизу

**драгій**  
драгий  
дорогой

Со словом *добро* также много русских народных поговорок:

«Добро худо переможет»,  
«Кто добро творит, того Бог благословит»,  
«Добро наживай, а худо избывай»,  
«Добро и во сне хорошо».



**Е** **ѣ** Буква «есть» — **ѣсть** — и буква **Ђ** «ять» — **ѩть** — в начале слов читаются одинаково, как «е». Но в середине слова букву **ѣ** «есть» правильно произносить как «э», а букву **Ѩ** «ять» — как «е».

Надо запомнить, что в церковнославянском языке **нет** буквы **ё** и на ее месте пишут и читают букву «есть» — **ѣ**.

Букву «есть» в начале слова пишут в таких словах церковнославянского языка, как:

**ѣгда**

егда

когда

**ѣзро**

езеро

озеро

**ѣлень**

елень

олень

**ѣликъ**

елик

какой,  
который

Название главной для христиан книги тоже начинается с буквы «есть»:

**ѣвангеліе**

**Евангелие**



**Ж Ж** Название буквы «живете» – **живѣтъ** – по-русски значит «живите» или «будьте живыми». Старинное слово **животъ** означает «жизнь». Этую букву читают как «ж».

В церковнославянском языке много сложных и важных слов связано со словами *живой* и *живот*.

**животворный**  
животворный

**живоначальный**  
живоначальный

**живоносный**  
живоносный

**животодавецъ**  
животодавец

Слово *живой* в русском и церковнославянском языках имеет много значений:

живые цветы, живые краски, живой взгляд, живая вода.

**животъ вѣчный**  
живот вечный

**живѣлъ душа**  
живая душа

Слово *живот* – «жизнь» – можно встретить и в русских пословицах:

«Живот животы дает, а смерть все отберет»,  
«Жизнь дана на добрые дела».

S

Евва же сооблаꙗни Йдáма, и  
прельстїстесѧ ѿка, ѿ дїмвола  
и сѹпостата врага.



Ж

Жиӡнь ра́йскую погуби́ста за  
преслужаніє Йдáмъ и Евва:  
и изгна́ ихъ Бг҃ъ изъ  
раја ёдемскаго.



§ § Имя буквы «зело» – **ѧѣлѡ** – можно перевести на современный русский язык как «весыма», «очень», «сильно». Она всегда читается как «з».

Слова с этой буквой очень редко встречаются в книгах, и их совсем мало.

### **ѧѣлѡ**

звезда

звезда

### **ѧѣкѡ**

злак

трава,  
зелень

### **ѧѣлѡ**

зло

зло

### **ѧѣръ**

зверь

зверь

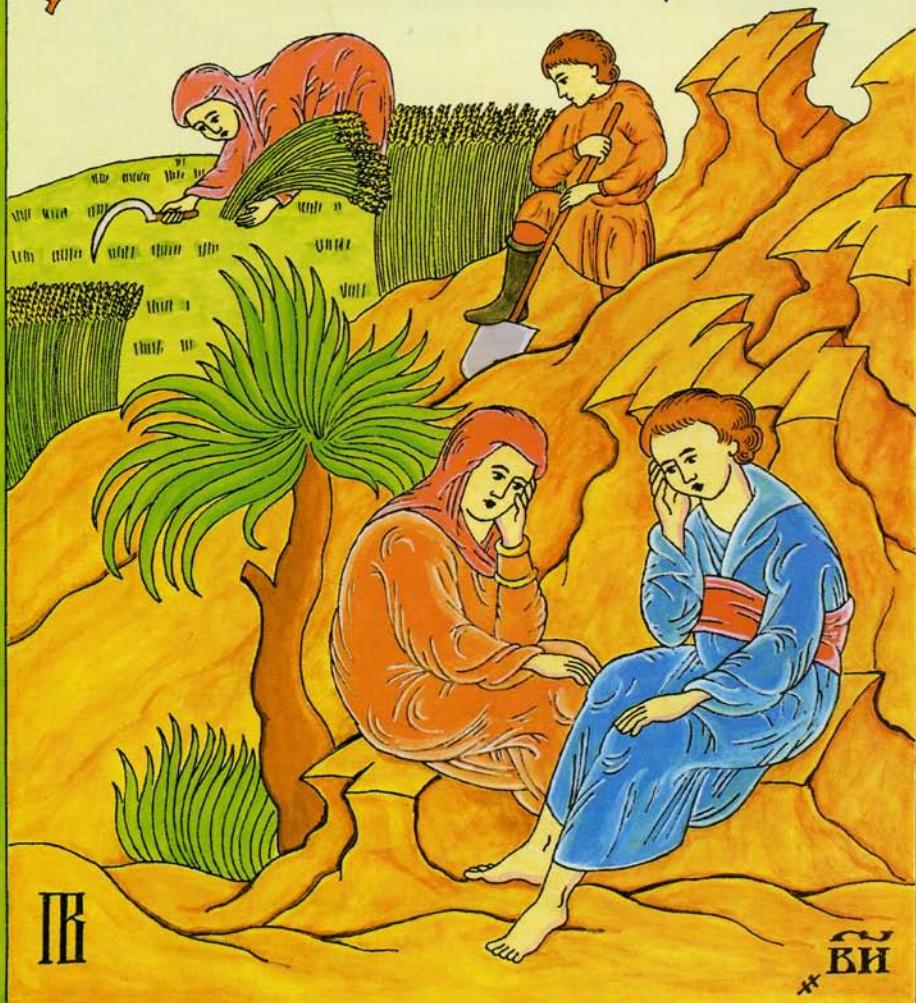
### **ѧѣмѡ**

змий

змея



**С**кло́ пла́касѧ Йдáмъ и  
Е́вва по и́з' гнáнии и́з' ра́ж,  
и нача́ тру́дитисѧ на зем-  
ли, и добы́вати хлéбъ.



И

\* ви



**З З** Буква «земля» – **Земля** – похожа на русскую букву «з» и читается так же, как русская буква «з». Слово земля в русском и церковнославянском языках имеет несколько значений, например:  
наш «мир» и «планета».

**Вз нача́лъ сотвори бгъ небо и землю .**

В начале сотвори Бог небо и землю.

Мы знаем слово земля в значении «суша»:

**И рече бгъ : да соберется вода , . . . и да явится суша .**

И рече Бог: да соберется вода, ... и да явится суша.

Мы знаем слово земля в значении «почва, плодородный слой»:

**И рече бгъ : да прораститъ земля былье травное .**

И рече Бог: да прорастит земля былие травное.

Мы употребляем слово земля, когда говорим о государстве, стране:

**Всегдѣ еси исполнена землю россикам .**

Всего если исполнена земле русская.

Такой разный смысл слова земля сохранился и в русских пословицах:

«Земля – кормилица, а и та есть просит»,

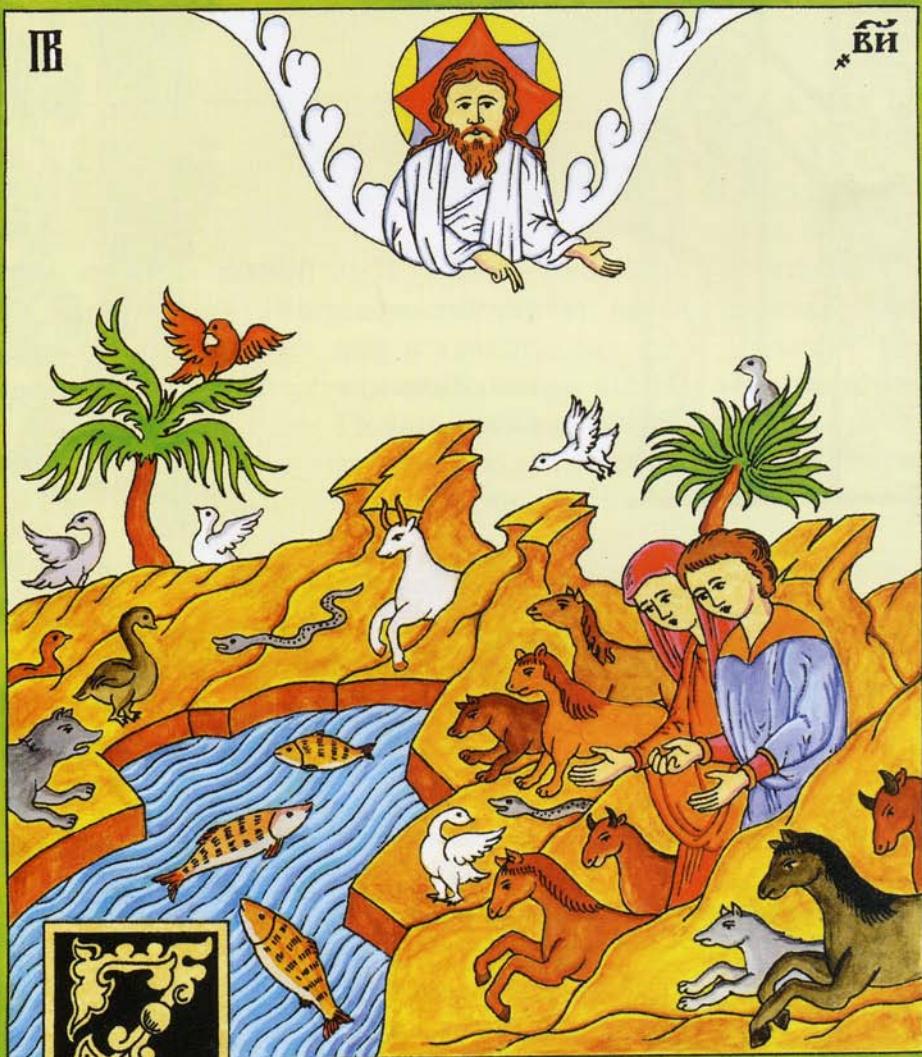
«Бог не даст, и земля не родит»,

«Своя земля и в горсти мила»,

«Горе в чужой земле безъязыкому».

ІІІ

ІІІ



Землею повелѣ Гдѣ  
обладати и моремъ и  
всю тварю земленою.



**И и** Имя буквы «иже» – **иже** – значит «который», «тот самый». Она читается как «и». На букву «иже» мы можем встретить такие старые слова, как:

**Инокъ**  
инок  
монах

**Изографъ**  
изограф  
иконописец

**Истуканъ**  
истукан  
статуя, идол

А само слово *иже* – «который» – мы встречаем в пословице:

«Блажен человек, иже и скоты милует».

Мы уже познакомились с буквами **Е** «есть»  
и **К** «ять» – **е**, **С** «зело» и **З** «земля» – **з**,  
которые по-разному пишутся, но читаются одинаково.

Вот и буква **И** «иже» так же неодинока. В церковнославянской азбуке есть еще две буквы, которые читаются, как буква «и».



Ѥ ѫ Эта буква в церковнославянском алфавите имеет самое простое название – «и», она так же и читается. Иногда ее называют еще «и десятичное». Почему она так называется, мы узнаем позже. Пишут ее обычно перед гласными буквами.

воскрѣ<sup>и</sup>  
воскресение

говѣ<sup>и</sup>нѣ  
говение

горнѣ<sup>и</sup>  
горний

драгѣ<sup>и</sup>  
драгий

ѣмѣ<sup>и</sup>  
змий

В некоторых неславянских словах она встречается перед согласными.

лїтѹргіѧ  
литургия

ірмосъ  
ирмос

С буквы «и» Ѵ ѫ в церковных книгах пишется имя Иисуса Христа

Ѡсѧ Христо<sup>и</sup>съ  
Иисус Христос

Ѡсѧ Христо<sup>и</sup>съ  
Иисус Христос

Кроме буквы И «иже» и буквы Ѵ «и» есть еще одна буква, которая в определенных случаях читается как «и».



**И** Эту букву зовут «ижица» – **ижица**. В церковнославянском алфавите это самая последняя буква. Она читается как «и» или «в». Мы с ней знакомимся раньше, потому что буквы, которые читаются как «и» и «в», нам уже известны.

Надо запомнить простое правило и быть при чтении внимательным.

Если над ижицей стоят знаки или ударение **^ ˘ ՚**, то она читается как «и».

Если над ижицей нет никаких значков и она чистая **И**, мы ее читаем как «в».

**ЕвАНгелие**

Евангелие

**ПаВелъ**

Павел

**Лауренций**

Лаврентий

**Евгений**

Евгений

**Ипатий**

Ипатий

**Антипа**

Антипа

**Кира**

Кира

**Вавила**

Вавила

Себялюбивому человеку иногда говорят: «Я – последняя буква в алфавите». Про последнюю букву в церковнославянском алфавите есть другая русская пословица:

**«Не суйся, ижица, наперед аза».**





**К** имя буквы «како» – **какш** – в переводе на русский язык означает вопрос «как?». Ее читают как «к».

С буквы «како» в церковнославянском языке начинаются еще несколько вопросов.

**камш**

куда?

**кіи**

который,  
какой?

**коликш**

сколько?

**колоими**

сколько?

**кольраты**

сколько раз?

**коликій**

какой, сколь  
великий?

**кодѣ**

где?

С нее начинаются такие важные для нас слова, как:

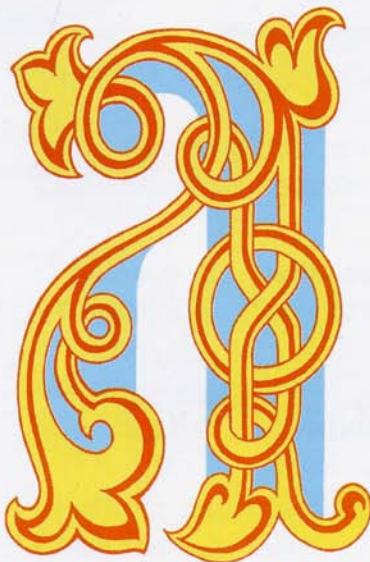
**крешеніе**

крещение

**крестъ**

крест





**Л** **Л** Имя этой буквы «люди» — людї. Она читается как «л». С этой буквы начинаются такие старинные русские слова, как:

**ланита**

ланита

**лжà**

лжа

**лѣпо**

лепо

**лѣто**

лето

щека

ложь

красиво

год

В храме на букву «люди» мы слышим слова:

**ладанъ**

ладан

**лестовка**

лестовка





**М** **м** Название этой буквы «мыслете» – **мыслѣтъ** – в переводе на русский язык звучит как призыв – «думайте!», «мыслите!». Она читается как «м». Благодаря церковнославянской азбуке в тексте мы видим и понимаем разницу между словами:

**міръ**

спокойствие, согласие,  
тишина

**міръ**

весь род человеческий,  
вселенная

С буквы «мыслете» начинается слово **молитва**. Название одной из первых молитв в Евангелии тоже начинается с нее.

**М**олитва мытаря

**Б**оже милостивъ буди мнѣ  
грѣшномъ.

**С**оздавши мя гдѣ и  
помилуй мя.

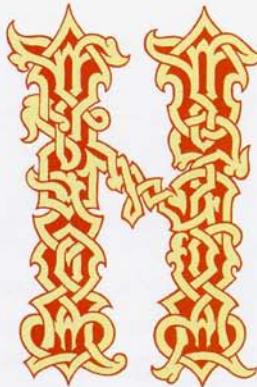
**Б**ез числа согрешихъ,  
гдѣ помилуй и прости мя  
грѣшнаго.

Молитва мытаря

Боже, милостив буди мне,  
грешному.

Создавши мя, Господи,  
и помилуй мя.

Без числа согреших,  
Господи, помилуй и прости мя,  
грешнаго.



**Н** Уже своим названием буква «наш» – **нашъ** – говорит о чем-то хорошо нам знакомом, близком, своем. Ее читают как «н». Со слов «Отче наш» начинается Господня молитва.

**О**тче на́шъ, иже є́си на́бесехъ,  
да свя́тится и́мя тво́е,  
да при́идетъ ца́рствіе тво́е,  
да буде́тъ воля тво́а,  
и́кона на́беси и на земли.

**Х**лебъ на́шъ на́сущныи  
да́ждь на́мъ дне́сь,  
и остави на́мъ долги на́шъ,  
я́коже и мы оставляемъ  
должнико́въ на́шимъ.  
**И** не введи на́зъ во искуше́ниe,  
но избави на́зъ от лука́ваго.

Отче наш, Иже еси на небесех,  
да святится имя Твое,  
да приидет царствие Твое,  
да будет воля Твоя,  
яко на небеси и на земли.

Хлеб наш насущный  
дааждь нам днесь,  
и остави нам долги наша,  
якоже и мы оставляемъ  
должником нашим.

И не введи нас во искушение,  
но избави нас от лукаваго.

С буквы «наш» начинается слово **ника** – «победа Христа». Это слово мы можем увидеть на изображении Креста Господнего.

С буквы «наш» начинаются такие церковнославянские слова, как:

**на́сущныи**  
насущный

необходимый для  
существования

**на́ипаче**  
наипаче

особенно, более  
всего

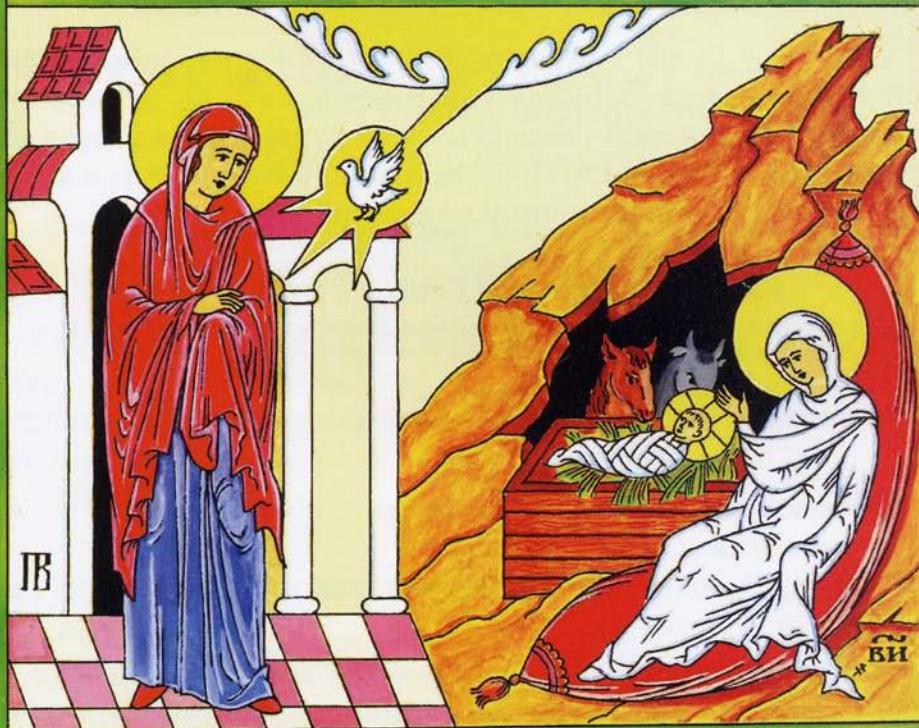
**ны́не**  
ныне

теперь

«Коротка молитва “Отче наш”, да спасает», – гласит русская пословица, а о чужом, постороннем и незнакомом человеке в народе говорят: «Это не нашего поля ягодка».

# И

Милосéрдныи ѿ мл҃тивыи  
Вл҃ка ѿ Бг҃ъ, не вosхотъ  
погубити свое созданie;  
но спасти; и въ разумъ  
йс'тинный пройти.



# И

Нашего ради спасенїя воплоти  
высѧ въ пречисто дѣво Марію, и  
родисѧ ѿ неѧ ісъ хсъ,  
и бысть члвкъ.



Ѡ о Ѡ о Буква с именем «он» – ѿнъ – в церковнославянской азбуке всегда читается как русское «о», но пишется по-разному. Есть два вида написания этой буквы. «Он» широкий – ѿ и «он» узкий – Ѡ о. Простое правило поможет нам запомнить, когда пишется широкий или узкий «он».

Ѡ о «он» широкий пишется в начале слова.

Ѡ о «он» узкий пишется в середине или конце слова.

ѿбо

обое

и то и другое

ѿвօгда

овогда

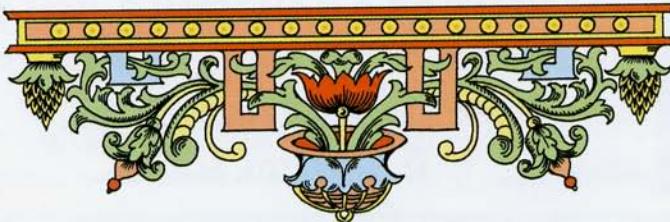
иногда

ѿко

око

глаз

Для звука «о» в церковнославянской азбуке есть еще одна буква.





**Ѡ** **ѡ** Буква с именем «омега» – **ѡмѣга** – читается так же, как русская буква «о». Эта буква пришла в церковнославянскую азбуку из греческого языка, где она была последней буквой в алфавите.

**Ѣзъ є́смь Ѹлфа и ѿмѣга , нача́ло и коне́цъ .**

Аз есь алфа и омега, начало и конец.

«Я альфа и омега, начало и конец».

Эти слова Господа записаны в книге «Откровение Иоанна Богослова».

Существует несколько правил, где и когда пишется буква «омега». Но мы пока учимся только читать по-церковнославянски и поэтому запомним, что она всегда читается как «о».

**ѡбразъ**

образ

образ, вид,  
изображение

**ѡббѡтъ**

суббота

суббота

**присѡ**

присно

всегда

Есть еще один вид написания буквы «омега» – **Ѡ**. Это торжественная омега. Ее пишут в книгах, когда хотят подчеркнуть особенно важный или торжественный момент.

**Ѡ б҃же!**

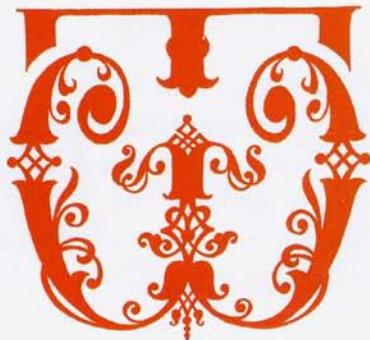
О Боже!

О Боже!

**Ѡе страшнаго таинства!**

Оле страшного таинства!

О страшное таинство!



**Ѡ** Буква с именем «от» – **ѿ** – очень похожа на букву «омега», но над ней есть значок, похожий на букву «т».

Она читается как два звука: «от».

Эту букву надо запомнить и не путать с обычной и торжественной омегой.

Буква «от» пишется как в самом слове, так и отдельно от слов.

**ѿ** **бога**

от Бога

от Бога

**ѿвѣтъ**

ответ

ответ

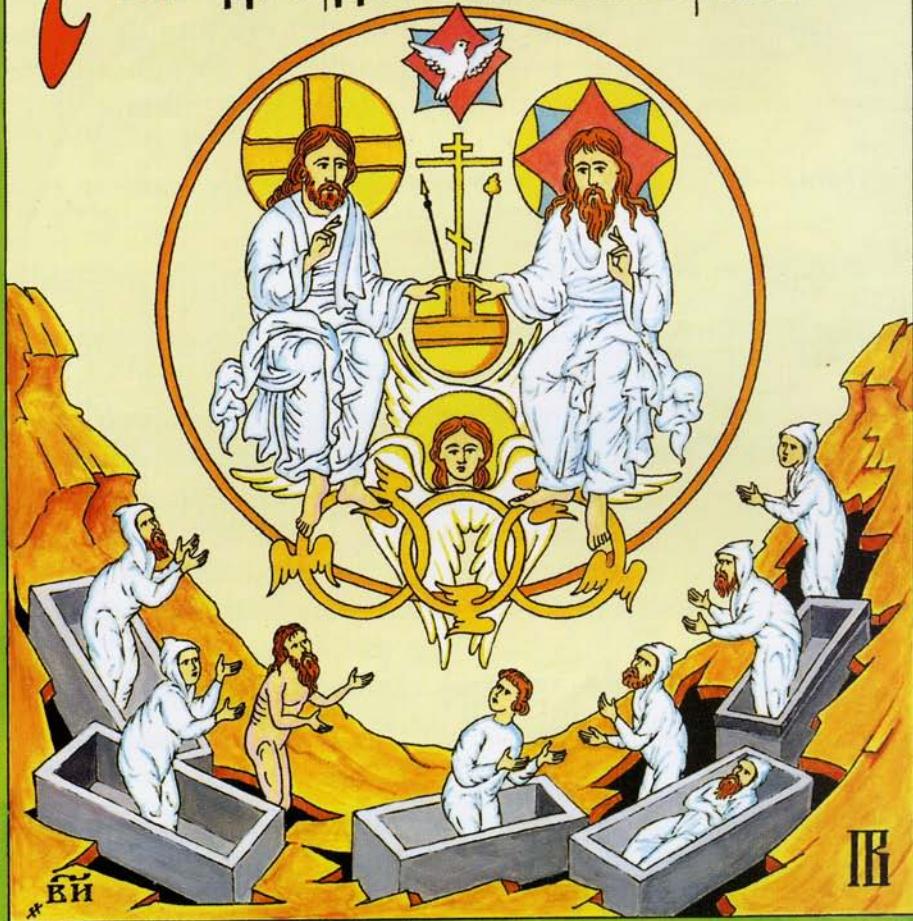
**ѿрада**

отрада

облегчение



**Х** ѿ Г҃гъ воѹнесёсѧ на нбсѧ, и сбде  
одеснѹю ѡцѧ: и паки сослаю прїй  
дё судити живыи мёртвы.



ІІІ

**Ш** мёртвыи воскреси Г҃дъ Г҃гъ  
ро члческии: ро ждышихсѧ ѿ  
адама, и допослѣ днѧго члка.



**П п** Название этой буквы «покой» – **покой**. Она читается как «п». Слово *покой* как в русском, так и церковнославянском языке имеет разные значения. Мира, спокойствия, отдыха и отсутствия тревоги люди хотят и просят как для души, так и для тела. В Евангелии мы можем встретить такие слова Иисуса Христа:

**Прїидіте ко миѣ всі труждайдющій и ѿбремененній ,  
и аз ѿпокою ви .**

Приидите ко мне все труждающие и обремененные,  
и я упокою вас.

Придите ко Мне, все труждающиеся и обремененные,  
и Я успокою вас.

Разный смысл слова *покой* представлен и в русских пословицах: «Молись иконе и будь в покое», «Дай Бог покой да хлеб святой!», а про человека с бестолковыми поступками говорят: «Дурная голова ногам покоя не дает».

В старину люди называли свое жилье *покоем*. Умершего, ушедшего на вечный покой человека называют *покойником*.

С буквы «покой» начинаются такие старинные слова:

**паки**

паки

опять, еще

**плоть**

плоть

тело

**паче**

паче

более,  
лучше

**поєлико**

поелику

поскольку,  
насколько

**перстъ**

перст

палец

**понеже**

понеже

потому что

**пещь**

пещь

печь

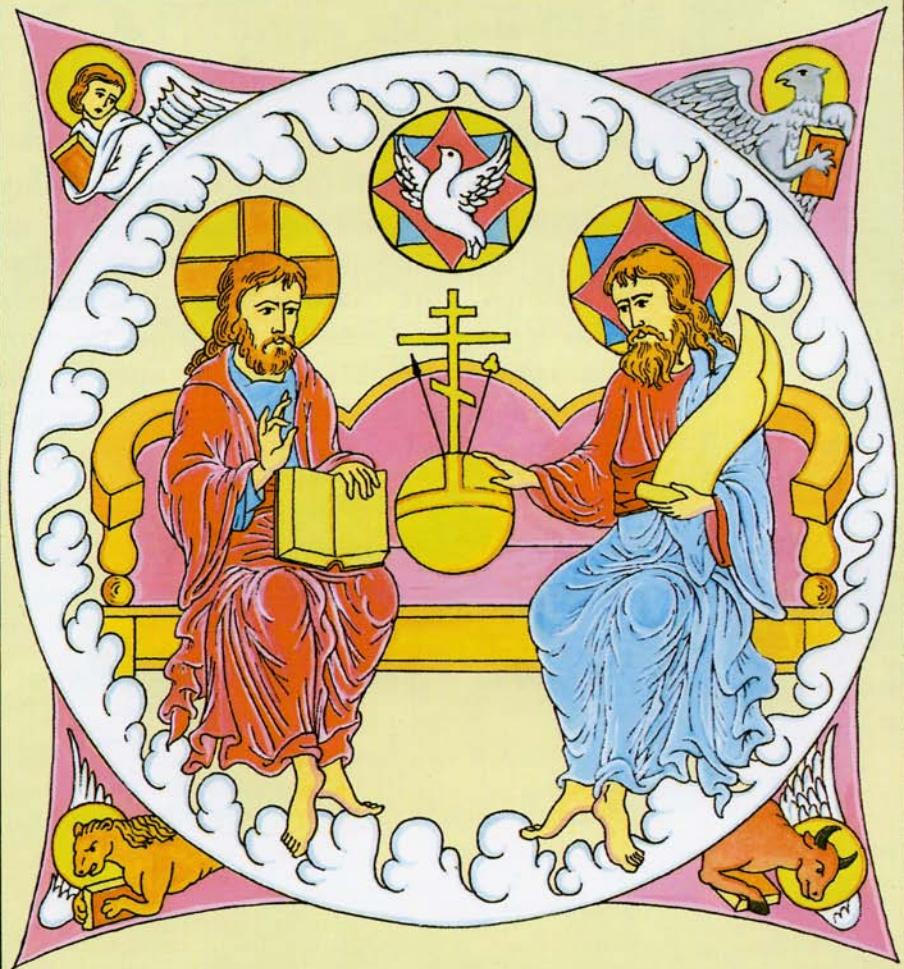
**прѣ**

пря

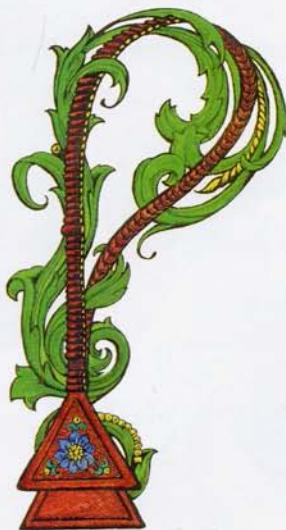
спор, скора

С этой буквы начинается название главного христианского праздника:

**Пасха**  
Пасха



**П**острада́ плю́тю Си́нъ Бжëи,  
на́шего ра́ди спасе́нїя: и воз  
шедшаго на и́кса и сѣдѧща  
одеси́ю Бг҃а ѿ́ца.



**Р** Имя у этой буквы «рцы» — **рцы**, что означает «говори!», «скажи!». Ее читаем как «р». Мы хорошо знаем, что значит слово «речь». Оно было и в церковнославянском языке. С ним связаны такие слова, как «реку» **рекъ** — «говорю», «рече» **рече** — «проговорил, сказал». Со словом **рече** в Библии встречается такое повествование:

**И** **рече** **бгъ** : да **вдѣтъ** **свѣтъ**.

И сказал Бог: да будет свет.

**И** **рече** **бгъ** : да **соберется**

И сказал Бог: да соберется

**вода** . . .

вода...

**И** **рече** **бгъ** : да **произраститъ**

И сказал Бог: да произрастит

**земля** . . .

земля...

С буквы «рцы» в церковнославянском языке начинаются слова:

**рака**

рака

гробница

**рамо**

рамо

плечо

**риза**

риза

одежда, платье

**распра**

распра

раздор, ссора

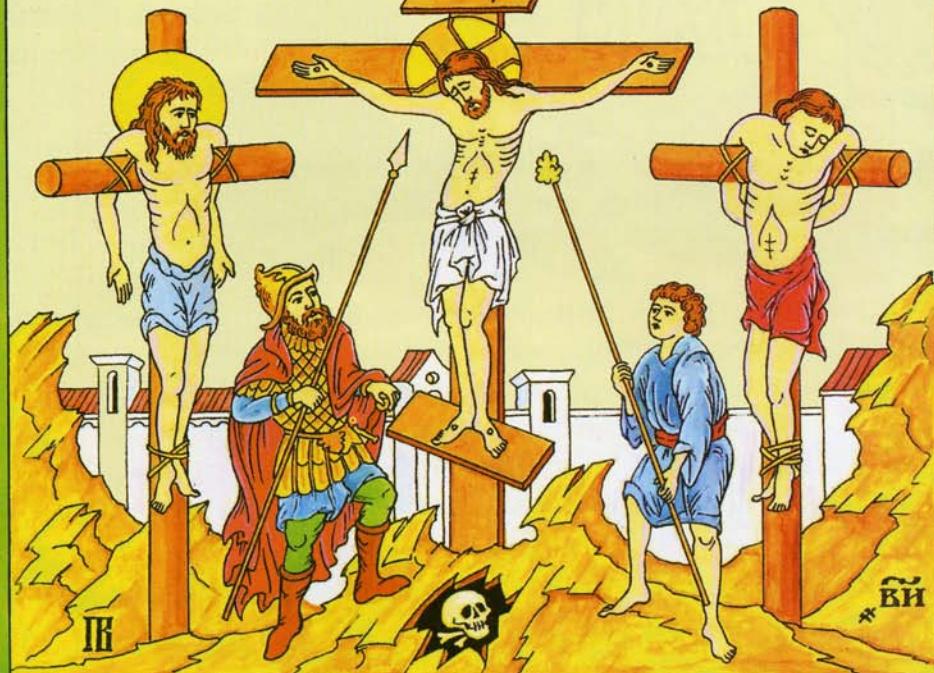
Буквой «рцы» начинается название праздника:

**Рожество Христово**  
Рожество Христово

**P**Распяты бы́ іс ѿ юдэй, при понті  
истѣмъ Пилатѣ: єфлг-е лѣто ма́р  
та лѣ днѧ, въ пѧтокъ въ часъ днѧ.

**S**Содѣмѧ разбоянникома: одеснѹю  
оукровавшему  
имѧ Діудасъ: □ ѡшѹю имѧ Ге́вста

І.Н.Ц.І.



посредѣ же ісѧ х҃а славы на крѣти при  
гвоздиша, и бѣ ємѹ написана  
титлы ѿ пилата, І.Н.Ц.І.



С « Эта буква называется «слово» – **с** – и читается как «с». Само название этой буквы церковнославянской азбуки наделено особым смыслом. В церковной жизни Слово – это Сын Божий, Господь Иисус Христос. Евангелие от Иоанна начинается словами:

**В**И НАЧАЛЪ БЕ СЛОВО, И СЛОВО БЕ В БОЗѢ, И БОГЪ БЕ СЛОВО.

В начале бе слово, и слово бе в бозе, и бог бе слово.  
В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог.

О том, какая ответственность лежит на человеке за сказанные слова, очень хорошо говорится в русских пословицах:

«Слово не обух, а от него люди гибнут»,

«Слово не стрела, а пуще стрелы разит»,

«Дорого б дал за словечко, да не выкупишь»,

«За худые слова слетит и голова».

С этой буквы начинаются такие церковнославянские слова:

**седмица**

седмица

неделя

**сирбчъ**

сиречь

то есть

**снѣдь**

снедь

еда, пища

**срѣтєнїе**

сретение

встреча

**спас**

Спас

**спаситель**

Спаситель

Слово Григория  
на память  
Григория.





**Т т** Имя буквы «твёрдо» — **твёрдо** — очень хорошо сочетается с названиями двух букв, выученными ранее. **Рцы́ слово твёрдо** — «рцы слово твердо»: говори слово твердо, уверенно. Пусть для нас это будет правилом чтения церковнославянских текстов вслух. Только разборчивое, спокойное и уверенное произношение всех слов поможет слушателям понять, что им читают.

«Лучше ногою запнуться, нежели языком», — гласит народная пословица.

С буквы «твёрдо» начинается название одной из самых старых молитв:

**Т**рисвятое  
Святыи боже,  
святыи крепкии,  
святыи бе<sup>з</sup>смертныи,  
помилуй насъ .

«Трисвятое»  
Святый Боже,  
святые крепкие,  
святые бессмертные,  
помилуй нас.

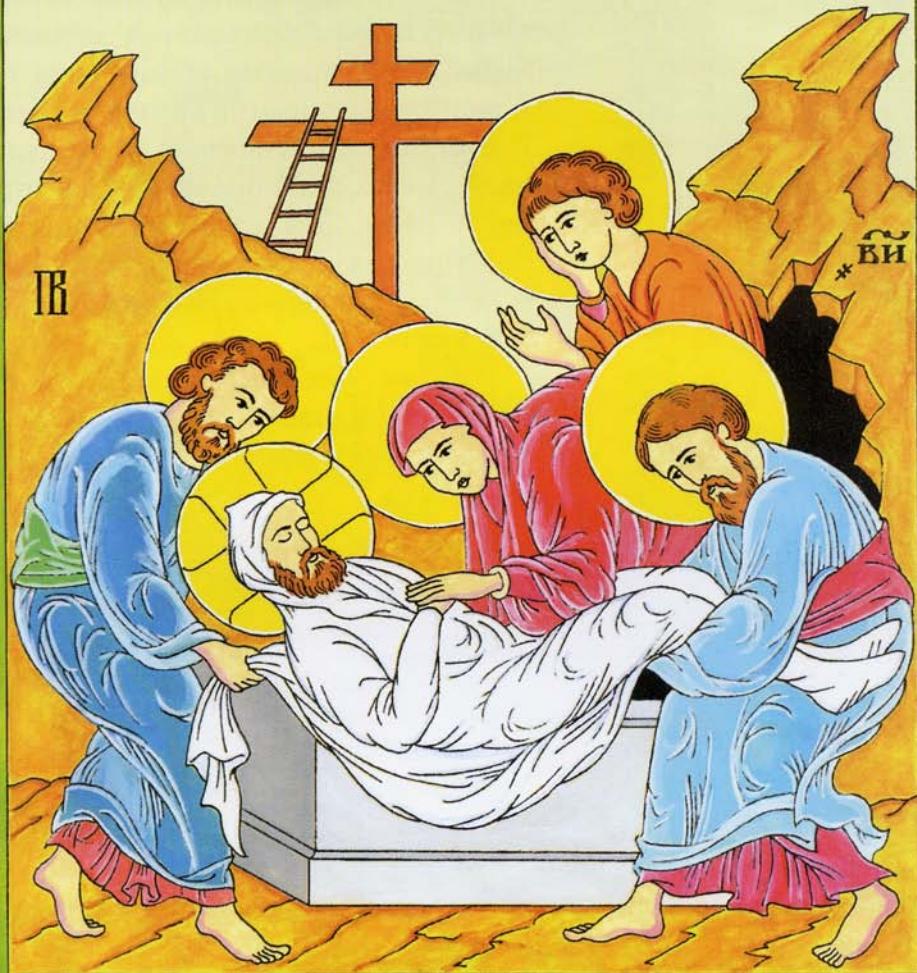
С «твёрдо» начинается одно из самых важных слов в христианстве:

**Т**роица  
Троица

### Молитва Пресвятой Троице

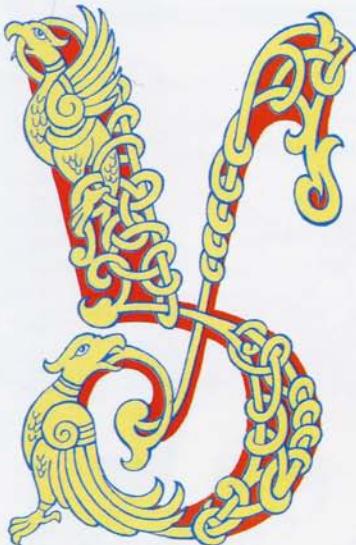
Пресвята<sup>а</sup> Троице помилуй насъ .  
Господи очисти грехи наша ,  
бла<sup>ко</sup> прости бе<sup>з</sup>закония наша ,  
святыи посети и исцели немощи  
наша , имене Твоего ради .

Пресвятая Троице, помилуй нас.  
Господи, очисти грехи наша,  
Владыко, прости беззакония  
наша, Святые, посети и исцели  
немощи наша,  
имене Твоего ради.



Д

Творцà нбсї земли, и всей  
твари; в огробъ положиша  
желѣзы и заклѣпы  
заключиша.



У ѿ 8 Название буквы «ук» – **ѹкъ** – может показаться незнакомым. Но мы легко обнаружим его в знакомых словах: *наука*, *учение*. В старину ненаученный конь назывался *неук*, а необразованный человек – *неуч*. Эти слова сохранились в поговорках: «Кукушка не ястреб, а неуч не мастер», «Бьет неук, бьют и неука».

Буква «ук» в церковнославянской азбуке пишется по-разному, но мы запомним простое правило:

ѹ – пишется всегда в начале слова,  
8 – в середине и конце, оба варианта читаются как «у».

ѹбрѹсъ

убрус

платок,  
полотно

ѹкѹхъ

укрух

ломоть хлеба

ѹста

уста

губы

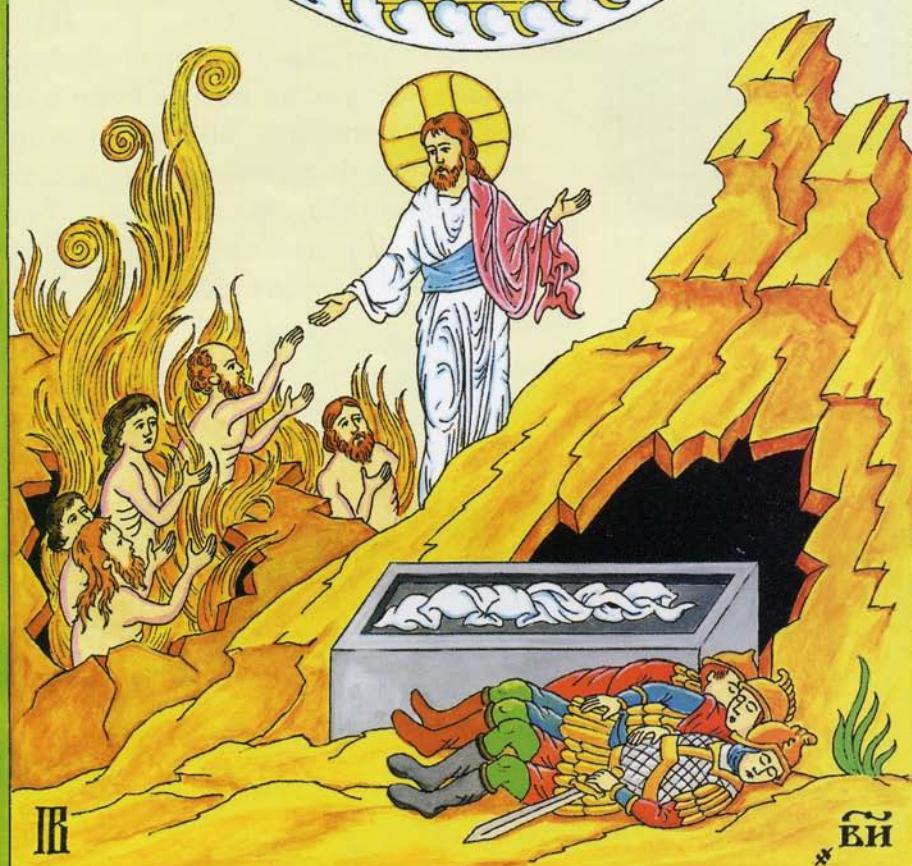
ѹспѣніе

успение  
смерть,  
кончина

На букву «ук» начинается название церковного праздника:

ѹспѣніе Богородицы  
Успение Богородицы





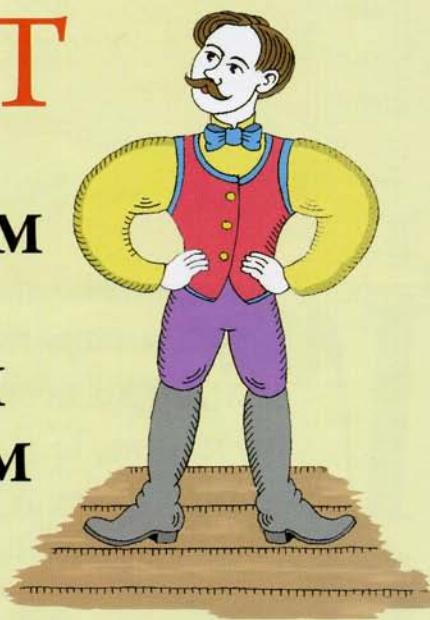
**И** гроба стражи сошрѹжиѥ постави  
 ша; когда воскресе Г҃дъ, воины мертв  
 а бѣша, єсѧ Адама и всѧ душа пра  
 веднїй изъ ада изведе, и въ цар  
 ство нбное вѣрюющиихъ  
 всѣхъ въеде.



**Ф Ф** Буква с именем «ферт» – **фѣртъ** – еще одна из тех букв в церковнославянской азбуке, которые пишутся по-разному, а читаются одинаково. Вдобавок к букве «ферт», которая читается как «ф», есть буква «фита» – **фитѧ**.

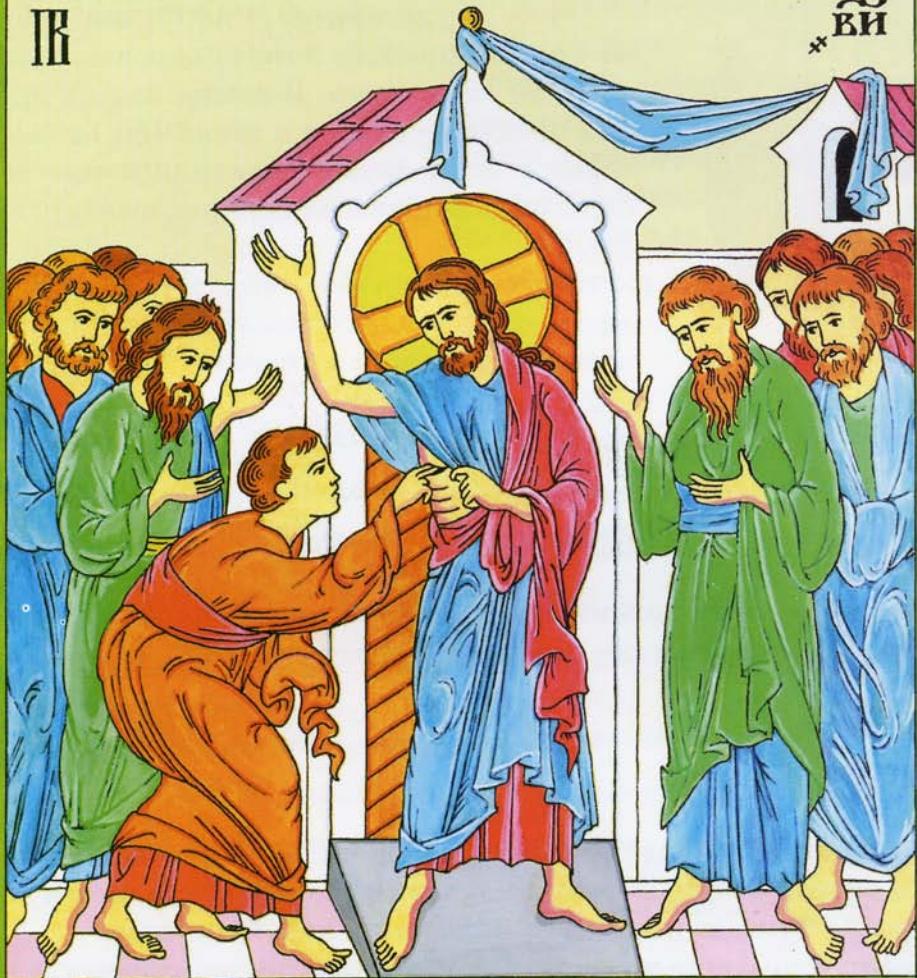
# ФРАНТ

РУКИ ФЕРТОМ  
В БОКИ,  
НОГИ АЗОМ  
ПРОПИСНЫМ



ІІІ

ВІІ



Ж

Жомъ апѣлла оукѣри повскрнїи:  
оучинко собранныи двере  
затворено вниде існ  
миръ да ямъ.



Θ ♂ Буква «фита» – **дитѧ**, как и буква «ферт», пришли в церковнославянский язык из греческого. В языке наших древних предков – славян – звука «ф» не было, слова с этим звуком появились вместе с переводом Библии на церковнославянский язык.

Встретить букву «ферт» – **Ф** и букву «фита» – **Ѳ** в церковнославянских книгах чаще всего можно в именах:

**Фїларетъ**

**Фїлимѡнъ**

**Трѹфонъ**

Филарет

Филимон

Трифон

**Ѳеодоръ**

**Ѳеодогий**

**Ѳанасий**

Феодор

Феодосий

Афанасий

Другие слова с этими буквами встречаются очень редко:

**Ѳараѡнъ**

фараон

фараон

**Ѳіникъ**

финик

финик, пальма

**Ѳиміамъ**

фимиам

ладан, смола

для каждения

В устном творчестве русского народа сохранилась пословица о «фите» и трудностях в изучении грамоты нерадивым учеником: «Фита да ижица – к ленивому плеть близится».

Повторим еще раз, какие буквы пишутся по-разному, а читаются одинаково.

**Ѐ «есть» и Є «ять» – е**

**Ѕ «зело» и З «земля» – з**

**И «иже», І «и», І<sup>ѵ</sup> «ижица» – и**

**Ӗ «веди» и Џ «ижица» – в**

**Ѡ «он» и Ш «омега» – о**

**Ѳ «ферт» и Т «фита» – Ф**



**Х** От имени буквы «хер» – **Х̄еръ** – в русском языке сохранилось слово «похерить», то есть поставить косой крест, перечеркнуть. Она читается как «х».

С этой буквы начинаются такие важные для нас слова, как:

**Христо́съ , Христо́въ .**

Мы знаем, что каждому человеку при крещении от Бога дается Ангел Хранитель.

**Ангелъ Храните́ль**

Он наставляет нас на все доброе и хранит от всего злого.

### Молитва своему Ангелу Хранителю

**Ангеле Христовъ ,  
Храните́лю мой святыи ,  
спаси мя грешнаго раба  
твоего .**

Ангеле Христов,  
хранителю мой святыи,  
спаси мя, грешнаго раба  
Твоего.

В церковных книгах мы можем встретить и другие слова, начинающиеся с буквы «хер».

**Хартия**  
хартия  
лист для письма

**Храмина**  
храмина  
дом, жилище

**Хлеби**  
хляби  
отверстия, окна



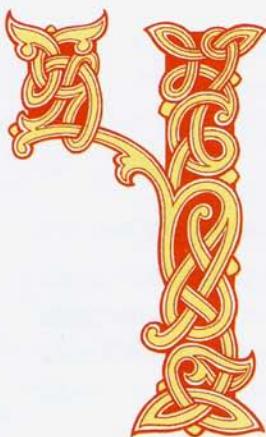
**Ц** Происхождение названия буквы **цы** – «цы» – до сих пор неизвестно, но такая буква есть в азбуках всех славянских народов. Она читается как «ц». Не так много слов в церковнославянском языке, которые начинаются на эту букву.

**цérковь**

церковь

**цélовáнїe**  
делование  
поцелуй

**цélеба**  
цельба  
лечение



**Ч** Имя буквы «червь» – **чérквь** – в церковнославянском языке означает не только «червь», но и «моль». Она читается как «ч».

Именем этой буквы завершается имя слов церковнославянской азбуки. Остальные буквы не имеют своих собственных имен и называются так же, как в современном русском алфавите.

Познакомимся со словами на букву «червь», которые мы можем встретить в церковных книгах.

**чáдо**  
чадо  
дитя

**чéрвлéнъ**  
червлен  
красный,  
багровый

**чéртóгъ**  
чертог  
дворец

**чре́сла**  
чресла  
поясница

III

Црѣ црѣмъ сѧде на прѣолѣ славы  
своєї; и Крѣтъ єго поставї; книги  
разгнѹтъся и тайна  
обличатъся.

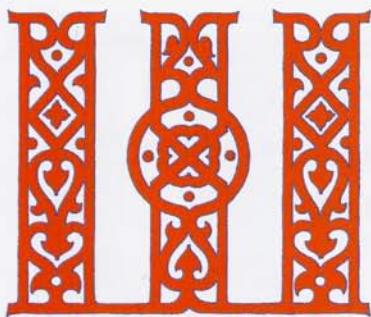


IV

\*вѣ

Ч

Чл҃цы распѣншии іса хл, оѹзрѣ  
крѣтъ на нѣже проходоша его,  
оѹжасни кидутъ прѣждѣ ѿвѣка.



**Ш** **ш** Буква «ша» – **шѧ** – есть во всех кириллических алфавитах славянских народов. Она читается как «ш».

С нее начинаются такие старинные слова, как:

**ширинка**

ширинка

полотенце, салфетка для вытирания рук

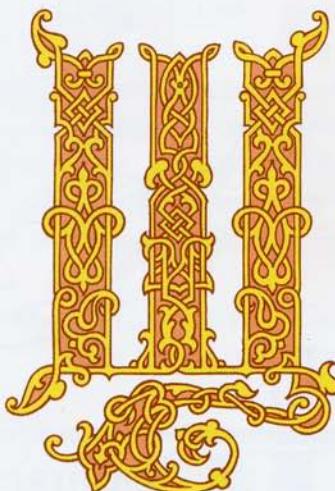
**шуйца**

шуйца

левая рука



**Щ** **щ** Буква «ща» – **щѧ** – в церковных книгах чаще всего пишется с «хвостиком» посередине, а не сбоку, как в современном русском алфавите. Она читается как «щ». Иногда вместо буквы «ща» написано две буквы: **шт**. В церковнославянском языке это не считалось ошибкой, а в некоторых азбуках буква «ща» называлась «шта».



**щаждъ**

щажду

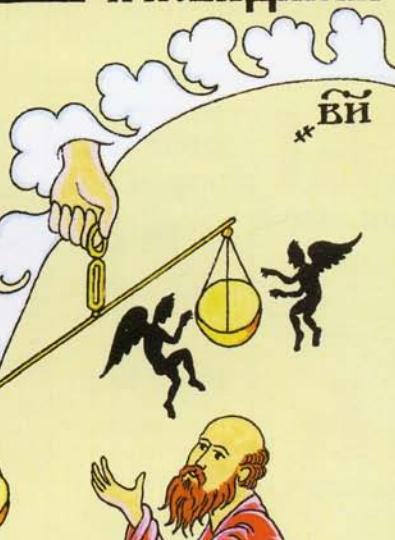
щажу, жалею, берегу

**щедрота**

щедрота

милость

Ш́а́го сто́я  
нї́ж и́збáви  
насъ твóрче  
нбсий земли  
и всé видимы  
и невидимы



Шáжды  
сихъ грбш  
ныхъ, мйлос  
тиыхъ по  
ему гласу;  
Блжени  
мйлостию яко ти  
помилованы будутъ.



ІІІ

**Е**

Буква «ер» – **ѣ҃хъ** – соответствует твердому знаку в русском языке. Вспомним правило церковнославянского языка.

Если слово заканчивается согласной буквой,  
то в конце его **всегда** добавляют букву «ер» **хъ**.

Иногда вместо нее пишут значок '  
Он называется **ерок**, его пишут над строчкой.

**Ы**

Буква «еры» – **ѣ҃ры** – соответствует букве «ы» в русском языке.

**Ь**

Буква «ерь» – **ѣ҃рь** – соответствует мягкому знаку в русском языке.

Сохранилась шутливая русская поговорка об этих буквах:

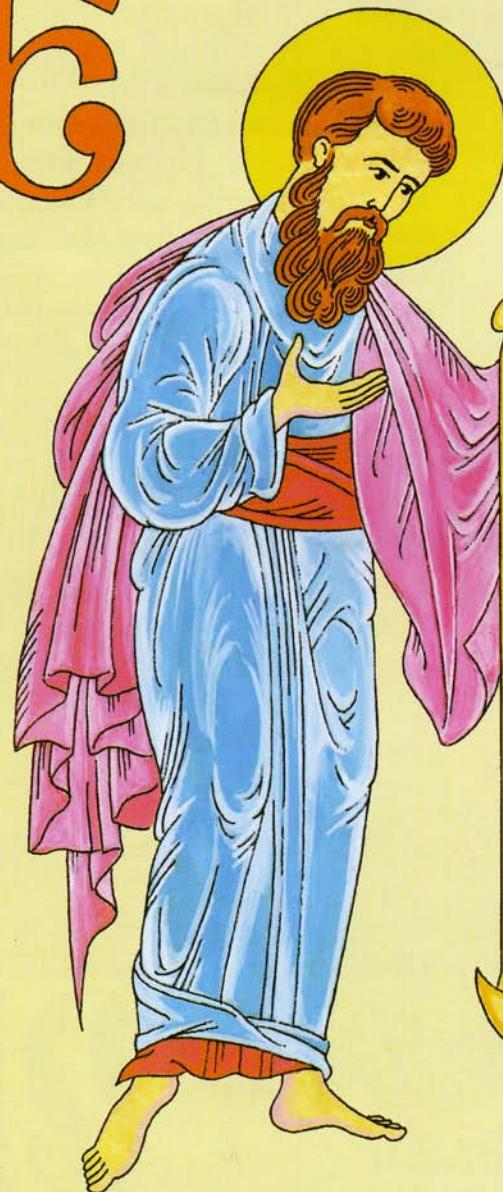
«**Ер да еры – упали с горы,**  
**ерь да ять – некому поднять**».

**Запомним простое правило**

**хъ ы ь**  
**ѣ҃хъ є҃ры є҃рь**  
не пишутся в начале слова

6

Есть писано въ Евангелии:



ми́лости  
хощу́,  
а не  
жерты́;  
не  
пройдохъ  
ко  
призыва́ти  
прѣни́ки,  
но  
грѣшники́  
на  
пока́ніе.

И  
вн



## Ю ю

Буква «ю» – ю – редко встречается в начале церковнославянских слов. Произносится всегда как «ю». Но после некоторых согласных она иногда пишется вместо привычной для современного русского языка буквы «у».

**чю́до**  
чудо

**чю́дотворецъ**  
чудотворец

**чю́ти**  
чуять

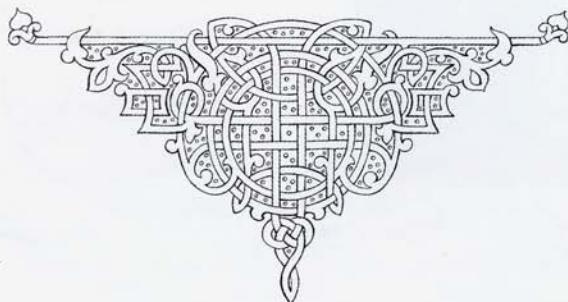
В начале слова букву «ю» можно встретить в словах:

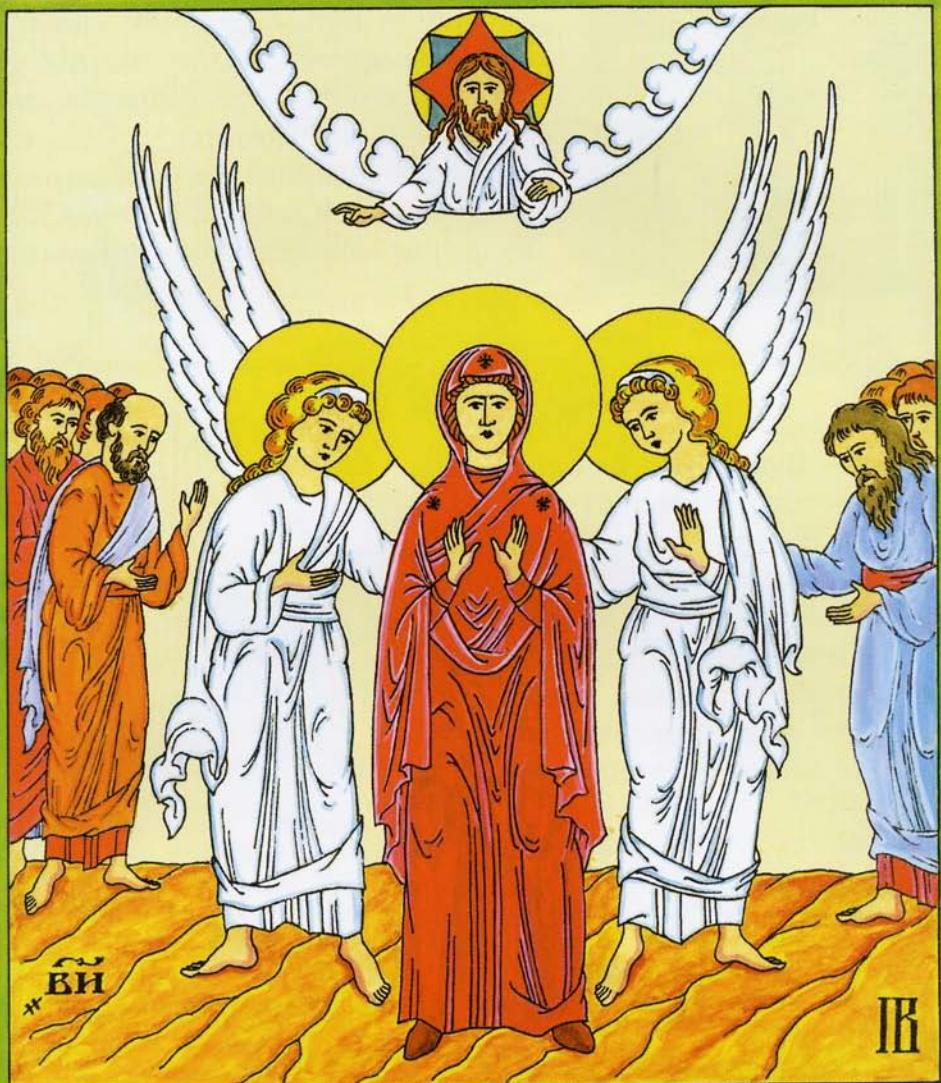
**юже**  
юже  
которую

**юдоль**  
юдоль  
низкое место,  
долина

**юзы**  
юзы  
оковы

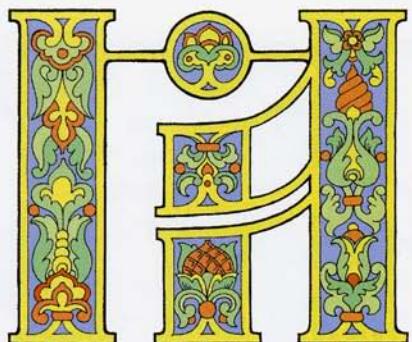
**юродивый**  
юродивый  
блаженный,  
неразумный





**ИС**

І́же соуда дѣмрію, припо  
чтѣ ю сославою а́нгломъ  
и члкомъ.



**И я** Буква «я» – **ѧ** – иногда еще называется «йотированное а», потому что она построена из двух букв: і и а. Читается всегда как «я». Эта еще одна из букв церковнославянской азбуки, которая имеет своего «двойника» по звучанию.



**ѧ** **ѧ** Буква «юс малый» – **ѩ** – тоже читается как «я». Именно от этой буквы произошло написание современной буквы «я».

По правилам церковнославянского языка в начале слова нужно писать **ѩ**, а в середине и конце слов – **ѧ**, но есть и исключения.



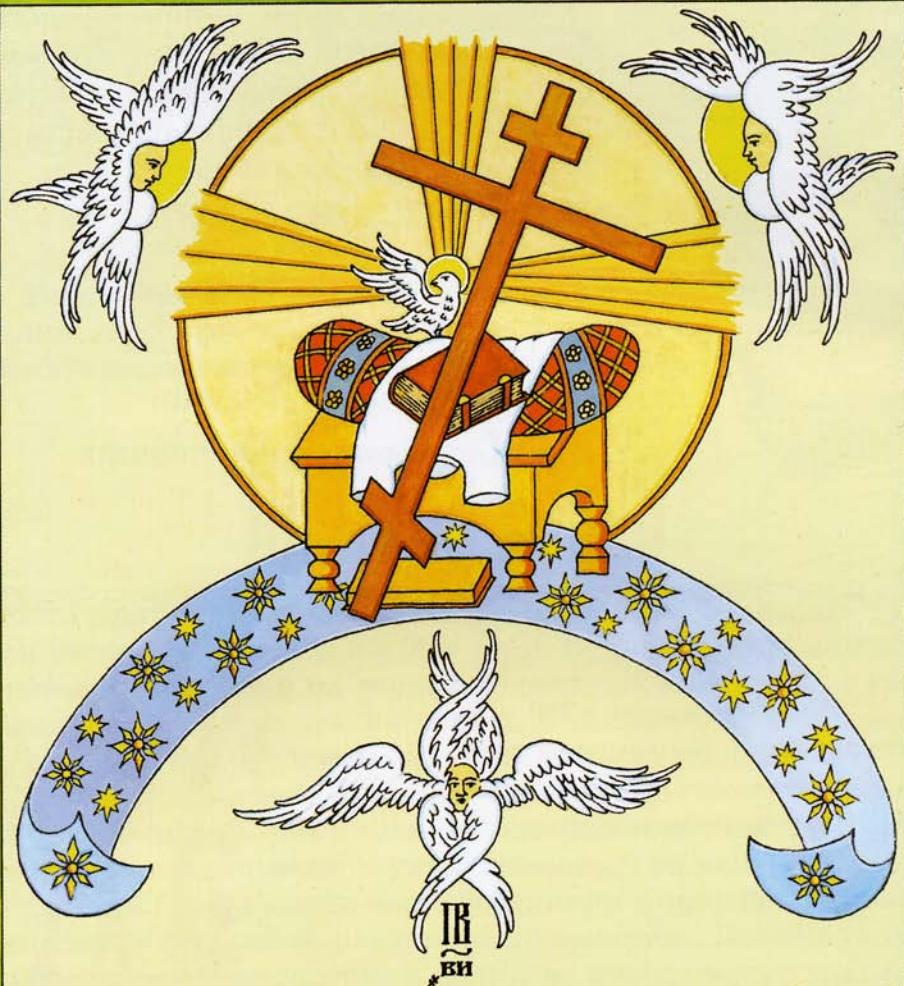
Одно из очень важных исключений связано со словом **язык**.

**ѧзыкъ**  
речь, дар речи

**ѩзыкъ**  
народ, язычник

Теперь мы знаем все буквы, которые пишутся по-разному, а читаются одинаково.

Ѐ «есть» и І «ять» – **е**, Ѓ «зело» и З «земля» – **з**,  
 И «иже», Й «и», ЙІ «ижица» – **и**,  
 Є «веди» и ЙІ «ижица» – **в**, О «он» и Ш «омега» – **о**,  
 Ф «ферт» и Т «фита» – **ф**, Й «я» и ѧ «юс малый» – **я**



И

І́й ви́тъ своімъ рабомъ Г҃дъ  
о́деснѹю стоѧщи: и́аже о́ко  
не ви́дѣ, и́ о́ухо не слы́ща  
ни на́ ср҃це члкѹ не вни́де.



Ѣ Ѣ Буква «кси» – **ksi** – пришла в церковнославянскую азбуку из греческого языка, поэтому она встречается только в словах и именах, пришедших из греческого. Читается как «кс».

МаѢимъ

Максим

АлеѢй

Алексий

Ѣнія

Ксения

АлеѢандръ

Александр



Ѱ Ѵ Буква «пси» – **psi** – заимствована из греческого языка, как и буква «кси». Читается как «пс». Встречается только в словах, пришедших из греческого.

Ѱаломъ

псалом

Ѱалтыръ

псалтырь

апокалѹѰїсъ

апокалипсис



Теперь мы выучили все буквы церковнославянской азбуки и узнали, как они пишутся и читаются.



## ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКАЯ ВЯЗЬ

Если посмотреть книги на церковнославянском языке, то мы увидим, что часто заглавия в них начинаются непонятной длинной надписью, написанной высокими буквами.

Что это такое и как это прочитать?



Это декоративное письмо называется **вязь**. Украшать рукописи вязью стали на Руси в XIV веке. Встретить вязь можно не только в книгах, но и на иконах, церковных колоколах, в украшении посуды, вышитую на тканях, в надписях на памятниках и разных других предметах. Сначала даже можно подумать, что это не надпись, а какой-то узор. Но если знать, по каким правилам писалась вязь, мы сможем очень многое прочитать в этом красивом и торжественном узоре.

Слова и буквы в вязи часто соединяли в одну непрерывную надпись как сплошной, равномерный орнамент. Помочь узнать, сколько слов «спряталось» в надписи, иногда могут **ударения** или **ерок** над строчкой. Слова в вязи часто сокращали **простыми и буквенными титлами**, а сами буквы соединяли друг с другом. Иногда две или три буквы соединялись одной общей частью. Некоторые буквы уменьшали и писали одну под другой. Очень часто в вязи уменьшают не всю букву, а только ее часть, и эту часть вписывают в промежуток другой буквы. Старались всегда написать так, чтобы не оставалось пробелов между буквами, а пустые места часто заполняли узором. В книгах и рукописях вязь писали чаще всего красным цветом (киноварью).



## ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЕ ЧИСЛА

Цифры в церковнославянском языке пишутся **буквами**, которые мы выучили в азбуке. Чтобы показать, что буква обозначает цифру, над ней пишут **простое титло** и ставят точку.

ѧ . – 1      ꙗ . – 40

В двузначных и многозначных числах **титло** ставят над второй буквой от конца.

ѿд . – 24      т҃к . – 382

Выучив все буквы азбуки, попробуем выучить и буквенные цифры и числа.

ѧ .	ѿ .	ѭ .	ѭ .	ѿ .	ѿ .	ѿ .	ѿ .	ѿ .	ѿ .	ѿ .
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

Надо запомнить простое правило для записи чисел второго десятка.

Сначала пишутся единицы, а затем буква ꙗ , обозначающая «десять».

Это легко запомнить, потому что все числа второго десятка записываются так, как они произносятся. Это правило сохранилось и в современном русском языке.

**Единадцать** – одиннадцать (один-на-дцать).

**двенадцать** – двенадцать (две-на-дцать).

| ІІІ. |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 11   | 12   | 13   | 14   | 15   | 16   | 17   | 18   | 19   | 20   |      |

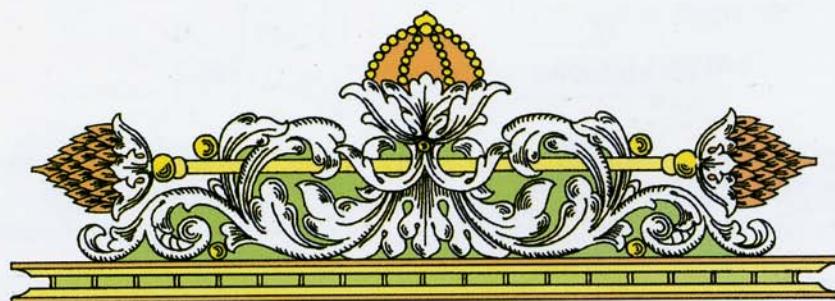
Во всех следующих десятках первой пишется буква, обозначающая их количество, а затем указываются единицы – то есть действует то же самое правило произношения числа.

**Тридцать и четыре** – тридцать четыре

**четыредесят и девять** – сорок девять

| ІІІІ. |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 21    | 22    | 23    | 24    | 25    | 26    | 27    | 28    | 29    | 30    |       |

Это правило записи чисел используется и при записи сотен, тысяч и т.д.



Мы выучили, как правильно записать церковнославянские числа. Теперь представим их в таблице.

### ЕДИНИЦЫ

<b>ѧ.</b>	<b>ѩ.</b>	<b>յ.</b>	<b>Ճ.</b>	<b>Ե.</b>	<b>Յ.</b>	<b>Յ.</b>	<b>Ռ.</b>	<b>Ճ.</b>
1	2	3	4	5	6	7	8	9

### ДЕСЯТКИ

<b>Ր.</b>	<b>Ռ.</b>	<b>Ճ.</b>	<b>Ճ.</b>	<b>Ռ.</b>	<b>Ճ.</b>	<b>Ծ.</b>	<b>Ծ.</b>	<b>Վ.</b>
10	20	30	40	50	60	70	80	90

### СОТНИ

| <b>՚.</b> |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 100       | 200       | 300       | 400       | 500       | 600       | 700       | 800       | 900       |

### ТЫСЯЧИ

Тысячи записываются теми же буквами, что и единицы, десятки, сотни, но с добавлением впереди небольшого значка – двойного крестика \* .

*Ճ.	*Ե.	*Յ.	*Ռ.	*Ճ.	*Ճ.
1000	2000	3000	10.000	20.000	30.000
*՚.		*՚.		*՚.	
100.000		200.000		900.000	

Для обозначения таких больших чисел, как миллион, 100 миллионов, миллиард, использовались другие значки. Но нам нужно прежде всего научиться понимать номера страниц, глав, читать даты, указанные в тексте. Поэтому с записью таких больших чисел мы пока не будем знакомиться.



# ЦЕРКОВНЫЕ ПРАЗДНИКИ

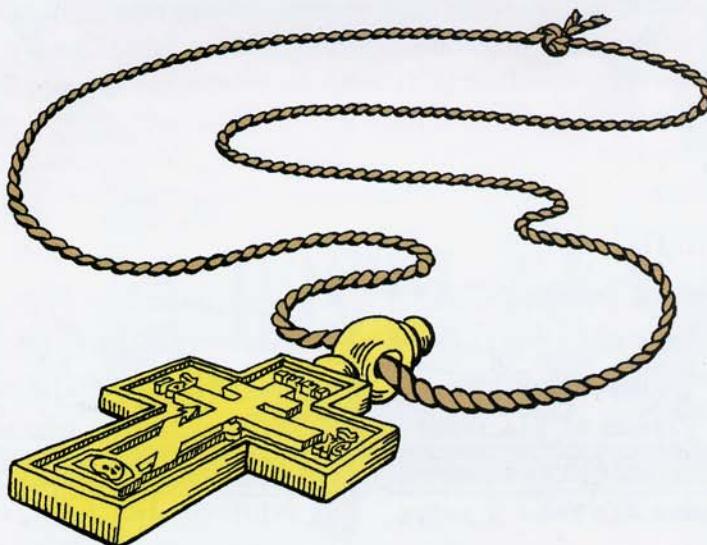
Церковные праздники – это дни важных событий в Священной истории, жизни Иисуса Христа, Богородицы и дни памяти святых. Из этих дней складывается церковный календарь.

Церковные праздники делятся на великие, средние и малые. Самый главный праздник христиан, «праздник праздников» – это Пасха. В число великих церковных праздников входят и так называемые двунадесятые праздники. Это двенадцать важнейших после Пасхи праздников. Они посвящены событиям земной жизни Иисуса Христа и Богородицы. Кроме двунадесятых праздников, к числу великих относятся праздники, посвященные Иоанну Предотече, апостолам Петру и Павлу и другим событиям. С некоторыми из великих праздников мы познакомимся подробнее и в нашей книге.

Средние и малые церковные праздники посвящены памяти святых, иконам Божией Матери и событиям церковной истории. О некоторых из них мы тоже расскажем.

Большинство праздников имеют свою постоянную дату. Но есть подвижные, или переходящие, праздники, когда день их празднования каждый год приходится на другую дату. Это праздник Пасхи и все зависящие от нее праздники. Это связано с тем, что день Пасхи устанавливают по движению луны.

В богослужении церковь пользуется юлианским календарем, то есть тем, что в народе называют старым стилем. Используемый в гражданской жизни и быту григорианский календарь – это новый стиль. Разница между старым и новым стилем – 13 дней.





## Рожество Богородицы

21 сентября

В городе Назарете жили муж с женой – Иоаким и Анна. Оба супруга были благочестивые и богобоязненные люди. Дожив вдвоем до старости, они оставались бездетными, из-за чего очень горевали.

В один из праздников Иоаким пришел в храм, и священник стал его укорять за то, что у них нет детей. С горя Иоаким ушел в пустыню и там стал молить Бога послать ему ребенка. Анна, узнав о том, что произошло в храме, очень опечалилась. Уйдя в сад, она плакала и молилась. В это время перед ней явился Ангел и возвестил, что Бог услышал ее молитвы и у нее будет дочь. Явление Ангела было и Иоакиму в пустыне.

Исполнились слова Ангела Божьего. У Иоакима и Анны родилась дочь, которую они назвали Мария и пообещали отдать на служение в храм.

### Тропарь Рождества Божией Матери

Рождество Твое Божие, добро, радость  
возвѣстилъ всемъ вселенней.  
Изъ Тебѣ бо возсіѧлъ солнце  
праведное Христосъ Господа нашъ,  
разрушилъ клятвъ, и дѣстъ  
благословеніе, и празднівъ  
смерть, и даровъ намъ животъ  
бѣчный.

### Тропарь Рождеству Богородицы

Рожество Твое, Богородица  
Дева, радость возвестило  
всему миру, ибо из Тебя  
воссияло Солнце праведное,  
Христос Бог наш, который  
разрушил клятву, дал  
благословение, уничтожил  
смерть и даровал нам жизнь  
вечную.



ПОСТЬ

# ВВЕДЕНИЕ ВЪ ХРАМъ

## Введение Богородицы во храм

4 декабря

Когда Марии исполнилось три года, Иоаким и Анна решили выполнить свое обещание и отвести дочь в храм города Иеросалима. Торжественным шествием молодые девушки с горящими свечами и духовными песнопениями провожали Деву Марию до иеросалимского храма. Маленькая Мария сама поднялась по высоким ступеням храма к вышедшему навстречу первосвященнику Захарию. Войдя с Марией в храм, Захария ввел Ее в «святую святых»: в самую главную часть храма, куда никто кроме него (и то только раз в год) не смел заходить. Захария знал, что Мария не простая девочка. Так Иоаким и Анна исполнили обет, данный Богу, и вернулись домой, а Мария осталась жить в храме.

В двенадцать лет Она лишилась престарелых родителей и еще два года прожила при храме Божием в молитвах, чтении Священного Писания и трудах рук Своих. Потом священники отдали ее на попечение родственнику, старцу Иосифу из города Назарета.

Тропарь Введению во храмъ Еѣ  
Днѣсь благоволеніѧ бѣїѧ  
прошображеніе, и члча спасеніѧ  
проповѣданіе, въ цѣкви бѣїи  
гайнш дѣла гавблаетсѧ, и Хрѣта  
вакъмъ благовѣстуетъ.  
Той и мы велеглайнш возопиємъ,  
радысѧ смотренію зиждителея  
исполненіе.

Тропарь Введению Богородицы  
Сегодня благости Божией  
предвестие и спасения людей  
проводглашение: в храме  
Божием чистая Дева появляется  
и Христа всем благовествует.  
Ей и мы громогласно воспоеем:  
радуйся исполнению промысла  
Создателя.

# ЗИДНЮКИ

ВИДИШЬ КРАСНЫЕ ПОМЕТЫ,  
НА КРЮКИ ПОХОЖИ.  
КОЛИ ВЫУЧИШЬ ИХ ВСЁ,  
ПЕТЬ ПО КНИГЕ СМОЖЕШЬ.



ОХ, ТАЖЕЛО В УЧЕНИИ  
ЗНАМЕННОЕ ПЕНИЕ

IV



## Благовещение

7 апреля

Когда Дева Мария жила в Назарете у Иосифа, к Ней явился архангел Гавриил, посланный от Бога. Представ перед ней, он сказал: «Радуйся, Обрадованная, Господь с Тобою». После чего сообщил Ей благую и радостную весть о том, что Она родит Сына, назовет его Иисусом и Он будет Сыном Божиим. Дева Мария очень удивилась: «Как будет это, когда Я мужа не знаю?» Гавриил ответил: «Дух Святой найдет на Тебя, и сила Божия осенит Тебя». Мария со смирением приняла благую весть и сказала: «Я раба Господня. Да будет Мне по слову твоему!»

### Тропарь Благовещению

Днесь спасеню нашемъ  
начатокъ, и вѣчнѣй тайнѣ  
явленіе, и вѣкъ ежій, и вѣкъ дѣвъ  
бываєтъ, и гаврійлъ блгодасть  
блговѣстуетъ. Тѣмъ и мы съ  
нимъ бѣкъ возопіемъ, радѹисѧ  
Обрадованнаѧ, гдѣ съ тобою.

### Тропарь Благовещению

Сегодня начало нашего спасения и вечной тайны исполнение: Сын Божий становится Сыном Девы, и Гавриил радость возвещает. Поэтому и мы с ним Богородице воспом: радуйся, Обрадованная, Господь с Тобою.



# КРДОНОШЕНІЕ

БРІТВОЙ БОРОДУ НЕ ТРОНЄТ,  
УС КУДРАВЫЙ НЕ СТРИГЁТ.  
ЧАСТЫМ ГРЕБНІСМ ЕЁ ХОЛИТ,  
ДЕДОВ ОН ЗАКОН БЛЮДЕТ.



ах, како́й  
благочестівый!  
этот муж  
брадолюбівый.

ІІ



## Рожество Христово

7 января

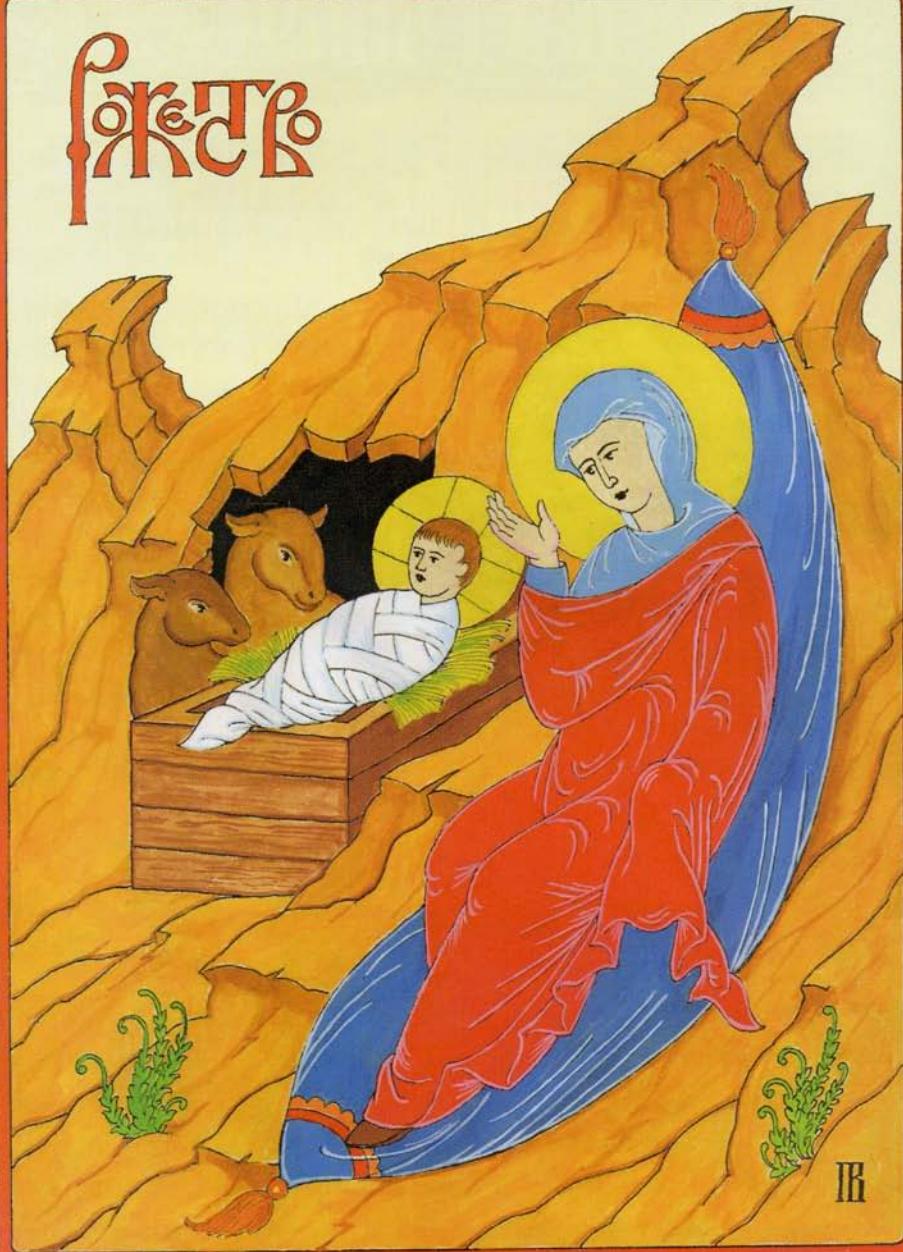
Как-то римский правитель Август приказал сделать перепись населения. Каждый житель должен был прийти на перепись туда, где жили его предки. Иосиф и Мария жили в городе Назарете, но предки их были из города Вифлеема. Когда они пришли в город, то оказалось, что в городе нет места для ночлега. Марии и Иосифу пришлось заночевать в пещере, куда пастухи загоняли скот.

Ночью у Марии в этой пещере родился Сын. Она спеленала Его и положила в ясли, в которые обычно клали корм для скота. Первыми об этом узнали пастухи от явившегося к ним с радостной вестью Ангела. Затем к пещере с дарами Младенцу пришли восточные мудрецы – волхвы. Их привела взошедшая далеко на Востоке звезда, которая указала им путь до места рождения Сына Божиего.

Тропарь Рождеству Христову  
Рождество Твое Христе Еже наша,  
возглажд мірови светъ разумныи.  
Внѣмъ бо йже свѣтъ здамъ  
свѣжашинъ, свѣтъ здой  
подчадъсъ, тесѣ кланѧтиса  
солнцо праведномъ, и тесѣ  
вѣдѣти выше востокъ,  
гдѣ слава тесѣ.

Тропарь Рождеству Христову  
Рождество Твое, Христе Боже  
наш, открыло миру свет  
понимания, ибо в то время люди,  
служившие звездам, от звезды  
научились поклоняться Тебе,  
Солнцу праведному, и Тебя знать  
с высоты Востока.  
Господи, слава Тебе.

Рождество



# СРЕТЕНИЕ ГОСПОДНЕ

## Сретение Господне

7 февраля

На сороковой день после рождения Младенца Иосиф и Мария принесли Его в храм, чтобы посвятить Богу. В это время в храме был и старец Симеон. Ему было предсказано, что он не умрет, пока не увидит Иисуса Христа. Он прожил уже триста лет в ожидании этого. Когда Дева Мария и Иосиф пришли в храм, Симеон вышел им навстречу. Он взял на руки Иисуса и сказал Ему: «Теперь, Владыка, Ты отпускаешь меня, раба Твоего, как и обещал, с миром. Потому что я увидел Спасителя». А матери Младенца, Деве Марии, старец Симеон сказал, что Ей уготована такая печаль, как будто оружие проколет душу. Этими словами Симеон предсказал Ей будущие страдания от распятия Сына.

В храме была и старица Анна-пророчица. Анна рассказала всем в Иеросалиме о пришествии на землю Спасителя и встрече с Ним в храме.

Вспомним, что слово *сретение* означает «встреча».

**Тропарь Сретению Господню**  
Радуйся обрадованная вѣ  
дѣ, и зтебѣ бо возсѧлъ солнце  
праведное Христосъ бѣзъ нашъ,  
просвѣщаѧ иже во тьмѣ  
сѹщихъ. веселиѧ и ты старче  
праведный, прѣмынъ народъ  
свободителѧ душамъ нашихъ,  
дарюющаго намъ воскрѣніе.

**Тропарь Сретению Господню**

Радуйся, обрадованная

Богородица Дева, ибо из Тебя  
воссияло Солнце правды, Христосъ  
Бог наш, просвѣщающий во тьме  
находящихся. Радуйся и ты,  
старец праведный, принялъ на  
руки Освободителя душ нашихъ,  
дарующего намъ воскресение.

Бáтька старовéрский слúжку в  
молéнной ведёт, ребáт крестит,  
исповéдь принимает

кадíла



свeшà



минéл

купéль



И



# БОГОЯВЛЕНИЕ

## Крещение Господне (Богоявление)

19 января

Когда Иисусу Христу было тридцать лет, Он пришел креститься на реку Иордан. В то время на пустынных берегах Иордана жил Иоанн. Он был послан Богом подготовить людей к встрече со Спасителем. Иоанн призывал людей каяться в грехах, утешал несчастных и крестил их в водах Иордана.

Когда к Иоанну пришел креститься Христос, то Иоанн понял, что перед ним Сын Божий, и сказал: «Мне нужно креститься от Тебя, а Ты приходишь ко мне». На что Иисус ответил: «Не удерживай Меня. Делай, как назначено Богом».

Когда Иоанн крестил Иисуса, вдруг раскрылись небеса и Дух Святой в образе голубя сошел на Христа. И раздался голос: «Это Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение».

Так Бог явил людям Себя в трех Лицах Своих: Бог Отец, Бог Сын и Святой Дух. Поэтому это событие называется Богоявление.

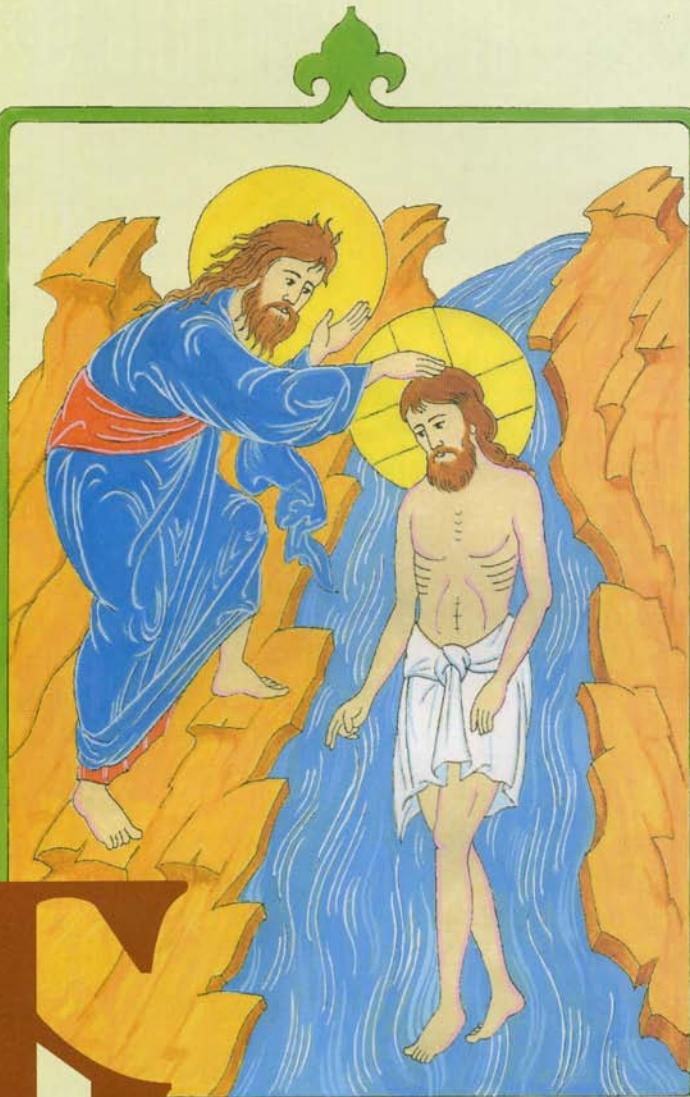
Тропарь Богоявлению Господню  
Бо́ ю́рда́нъ кре́щаю́щися  
где́, тра́ческое́ я́вися  
поклоня́ніе́, роди́телейко́ во  
глásу́ видѣ́тельствова́ше  
ти́, возлю́бленного́ та́ сна́  
и́мено́вá. и́ дх́з въ видѣ́ніи  
голуби́нъ, и́звѣ́сткова́ше́ словеси́  
и́звѣ́ржéніе́, я́вле́нія́ хр̄тѣ́ вѣ́же́.  
и́ міръ просвѣ́ше́нъ, слава́ ти́е́бѣ́.

### Тропарь Богоявлению Господню

Когда Ты, Господи, крестился в Иордане, явилось поклонение Троице, потому что голос Отца свидетельствовал о Тебе, называя

Тебя возлюбленным Сыном, и Дух в виде голубя подтвердил эти слова. Явившийся Христе Боже и просветивший мир, слава Тебе.

И



ОГЛАВЛЕНИЕ

# ПРЕОБРАЖЕНИЕ

## Преображение Господне

19 августа

Двенадцать учеников – апостолов – избрал Себе Иисус Христос. С ними Он ходил и проповедовал, учил людей, как надо жить, чтобы спасти душу и обрести жизнь вечную. Христос не раз предсказывал Своим ученикам, что Он будет предан людьми и распят на кресте. Чтобы укрепить Своих учеников в вере и пережить эти трудные для них события, Он показал им Свой Божественный образ.

Взяв с Собой Петра, Иоанна и Иакова, Он пошел с ними на вершину горы Фавор. Поднявшись на нее, Христос стал молиться, а ученики заснули. Проснувшись, они увидели, что Иисус преобразился. Лицо Его сияло, как солнце, а одежды стали белоснежными. С Ним стояли и беседовали пророки Илия и Моисей. В то же время на них опустилось облако и раздался голос Бога Отца: «Это Сын Мой возлюбленный, Его слушайте». Ученики испугались и упали на землю. Христос подошел к ним и сказал: «Встаньте, не бойтесь». Апостолы встали и увидели, что Иисус опять в обычном виде.

### Тропарь Преображению Господню

Преобра́зыви́ся на горѣ́ Христе́  
Боже́, пока́за́въ ученико́мъ славу́  
свою́ та́коже можа́хъ.

Да воссия́етъ и намъ грѣшны́мъ  
свѣтъ тво́й присно́щины́,  
молитвами́ вѣ́ты. Свѣтъ да въче́  
слава Тебѣ́.

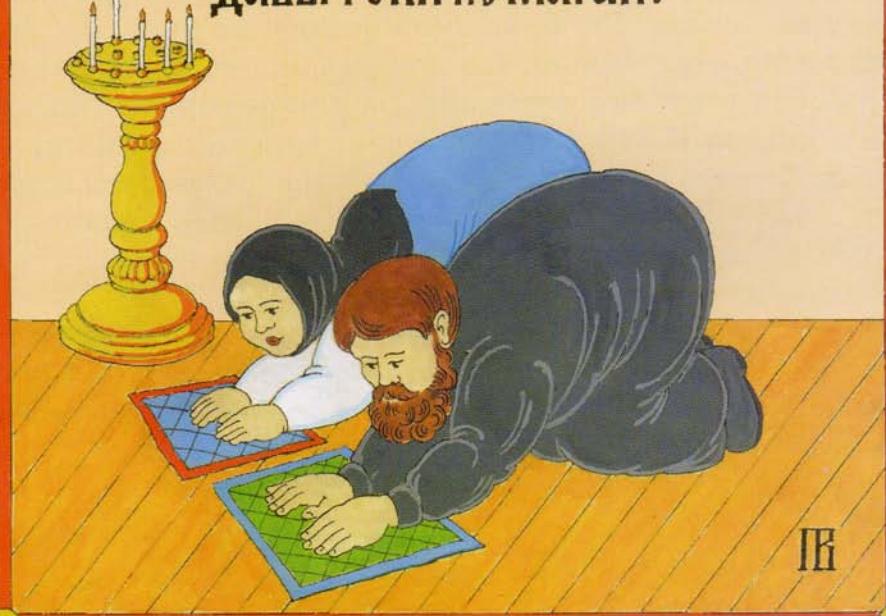
### Тропарь Преображению Господню

Преобразившийся на горе, Христе  
Боже, показал ученикам славу  
Свою, как только мог.

Да воссияет и нам, грешным,  
свет Твой всегда, существующий  
молитвами Богородицы.  
Светоносец, слава Тебе.

# ЗЕМЛІЙ ПОКІЙ

как пришёл и на исходе  
положи всегда „начал”  
пред собой на пол подружник  
дабы руки не марал.



ІІ

Бѣже мѣтивъ бѣди мнѣ грѣшномъ.  
Создаўши ма гдѣ и помилуй ма.  
Безъ числа согрѣшихъ,  
гдѣ помилуй  
и прости ма грѣшнаго.

# ВХОД В ИЕРОСАЛИМ

## Вход Господень в Иеросалим за неделю до Пасхи

За шесть дней до Пасхи Христос пошел с учениками в Иеросалим. Недалеко от города они остановились. Христос отправил учеников в ближайшее селение и велел привести оттуда ослицу и молодого ослика. Когда привели ослика, на него положили одежды и Иисус сел на него. Так и вошел Он в город Иеросалим. У городских ворот Его встретило множество народа. Они слышали о чудесах Иисуса, как Он исцелял больных, воскресил из мертвых Лазаря, ходил по водам. Горожане радовались встрече с Иисусом. Жители приветствовали Его и махали пальмовыми ветвями. Дети устилали Ему дорогу одеждами, усыпали ее сорванными ветвями и цветами.

В память об этом дне христиане в теплых странах приходят в храм с пальмовыми ветками. Мы приходим с веточками вербы. Поэтому этот праздник еще называют Вербным воскресением.

### Тропарь Входу Господню

во Иеросалимъ

Обеще́е воскре́сение сво́е́й страда́ти  
и́збрáж из мérтвыхъ  
воздви́глъ ёи́ ла́заря хрóте бéже.  
Тéмъ же и мы́ тако́ Отроцы,  
побéдны́я образы ногáще, тeгé  
побeдите́лю смерти воле́мъ,  
шáнна въ вы́шниихъ, благословéнъ  
гра́дъи во и́мя гáне.

### Тропарь Входу Господню

в Иеросалим

Перед Своими страданиями,  
воскрешая Лазаря, Ты, Христе  
Боже, уверил, что будет воскресение  
всех. Поэтому и мы, как дети, знаки  
победы принося Тебе, победителю  
смерти, воспеваем: осанна в  
вышних, благословен идущий  
во имя Господне.

# ПОСТ

для поста срок наступил,  
стол скромный запретил  
да с ним все искушенья.  
телу и душа смиренье.



# ПАСХА

## Пасха. Воскресение Христово

Были у Иисуса Христа и враги. Не нравилось им Его учение и дела. Искали они случай и повод погубить Его. Один из учеников Иисуса по имени Иуда предал Его врагам. Римский правитель Пилат по просьбе врагов Иисуса разрешил судить Его и приговорить к страшной казни. Так распяли Христа на Кресте без всякой вины.

Ученики сняли тело Иисуса с Креста и положили в пещеру, а вход закрыли камнем. Но враги помнили, что Христос при жизни говорил о Своем воскресении через три дня. Они попросили Пилата поставить у пещеры стражу, чтобы ученики Христа не могли забрать тело.

В эту же ночь случилось землетрясение. С неба явился Ангел Господень, отвалил камень от гроба и сел на него. Иисус Христос воскрес. Стражники в ужасе упали на землю, а потом разбежались. Утром женщины из числа учениц Христа пришли помазать миром тело Иисуса. Подойдя к гробнице, они увидели сидящего на камне Ангела, который им сказал: «Что ищете живого среди мертвых, идите и скажите всем: воскрес Христос из мертвых». Когда мироносицы пошли назад, по дороге им явился сам Иисус Христос и сказал: «Не бойтесь, пойдите и скажите ученикам Моим». С радостью пошли мироносицы сообщить апостолам, что «Христос воскрес». Поэтому у христиан самый великий, светлый и радостный праздник – день Пасхи, день Христова Воскресения.

Тропарь Воскресению Христову  
Христос воскрес из мертвых,  
смертью на смерть наступив, и  
гробным жиботом даровъ.

Тропарь Воскресению Христову  
Христос воскрес из мертвых,  
смертью на смерть наступив и тем,  
кто в гробах, жизнь подарил.

# Пáсха

не сомкнúв  
ни разу очи,  
слúжбу отстоíл  
полнóчи.  
принесли с молéнны  
пáсху  
ну, дáйте хóть  
кусóчек!



# ВОЗНЕСЕНИЕ

## Вознесение Господне

на 40-ой день после Пасхи

После Своего воскресения Иисус Христос еще несколько раз являлся ученикам и говорил им о царствии Божием. Они надеялись, что Он теперь будет с ними всегда. Но на сороковой день после Своего воскресения Иисус Христос в последний раз явился к ним. Он сказал им: «Идите по всей земле, крестите людей, учите любви и добру». Потом вместе с ними поднялся на гору Елеонскую и сказал, чтобы они никуда не уходили из Иеросалима и ждали сошествия на них Святого Духа. Затем благословил их и стал медленно возноситься на небо, после чего облако скрыло Его от апостолов. В это же время явились два Ангела, которые сказали ученикам: «Этот Иисус, вознесшийся на небо, вновь придет на землю, чтобы судить людей».

Тогда апостолы возвратились в Иеросалим и, выполняя повеление Христа, остались ждать сошествия Святого Духа.

### Тропарь Вознесению Господню

Вознесся во славе Христе Боже  
нашъ, радость сотвори ученикамъ  
своимъ, обещаваниемъ отглаг  
ахъ. Избранные премище вѣк  
благовенія ради, Господа ты єшь  
нікѣй избавитель міра.

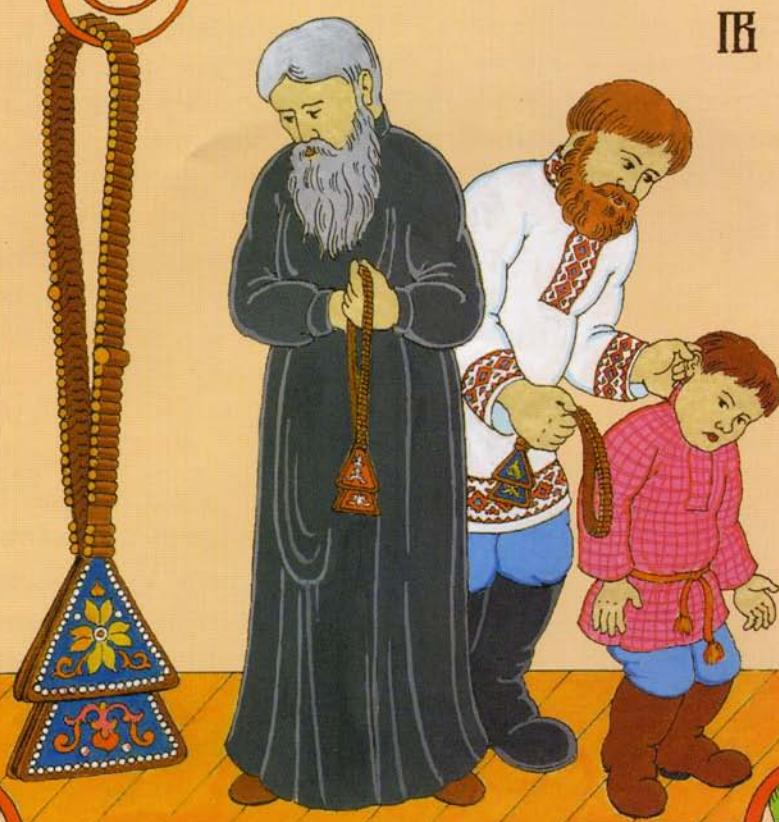
### Тропарь Вознесению Господню

Вознесся во славе, Христе Боже  
наш, радость сотворил ученикам  
своим обещанием Святого Духа.  
Утверждение принял от них и  
благословив, показал, что Он  
Сын Божий Спаситель мира.

# Лёсточка

сто дёкать ступёнек,  
четыре лапостка.  
счёт вести молитвам,  
пристраниТЬ озорника.

IV



# ТРОИЦА

## Сошествие Святого Духа. День Святой Троицы на 50-ый день после Пасхи

Наступил пятидесятый день после Пасхи. Все апостолы собирались в доме и молились. Вдруг раздался сильный шум, и сверху спустились огненные языки, которые остановились над головами апостолов. Это Дух Святой сошел на апостолов, и они начали говорить на разных языках, которых до этого не знали. На шум собралось много народа, и все услышали, как апостолы говорят на разных языках. Тогда апостол Петр вышел к людям и объяснил, что это значит. Петр рассказал о распятии и воскресении Христа, о сошествии Святого Духа и о том, что надо принять крещение для прощения грехов. И в тот день в Иерусалиме крестилось около трех тысяч человек.

Так Дух Святой – Третье Лицо Троицы – в первый раз в тот день явил Свое действие людям.

### Тропарь праздника

Благословенъ єсі Христе бжє нашъ ,  
иже премудры ловцы гавленъ ,  
пославъ имъ дхъ стынъ , и  
тѣми уловленъ вселенную .  
Человеколюбче слава Тебѣ .

### Тропарь праздника

Благословен Ты, Христе Боже  
наш, сделавший рыбаков  
мудрыми, ниспославший им  
Святого Духа и с их помощью  
уловивший вселенную.  
Человеколюбец, слава Тебе.

Уловить вселенную – привлечь к вере, обратить.

# ЧЕРСТИ

КОЛИ КРЕСТИШСЯ МОЛÁСЬ  
ЗНАЙ ПЕРСТОВ СЛОЖÉНЬЕ,  
ЧТИ ТРАДИЦИЮ ОТЦÓВ  
С ДНЕЙ РУСИ КРЕЩÉНЬЯ.



И

# УСПЕНИЕ

## Успение Богородицы

28 августа

После вознесения Иисуса Христа Дева Мария жила в доме апостола Иоанна. Однажды во время молитвы к Ней явился архангел Гавриил. Он сказал, что скоро окончится Ее земная жизнь. Перед Своей кончиной Богородица пожелала увидеть всех учеников Сына, которые в это время проповедовали в разных странах. И Господь чудесным образом собрал всех их ко дню Ее смерти. Не было только апостола Фомы. В час Ее успения явился сам Иисус Христос и принял Ее душу. Тело Богородицы похоронили в пещере Гефсиманского сада. Когда через три дня опоздавший Фома пришел к пещере поклониться телу Богородицы и апостолы открыли пещеру, то там были только погребальные пелены. Матерь Божия была взята на небо с телом.

### Тропарь Успению

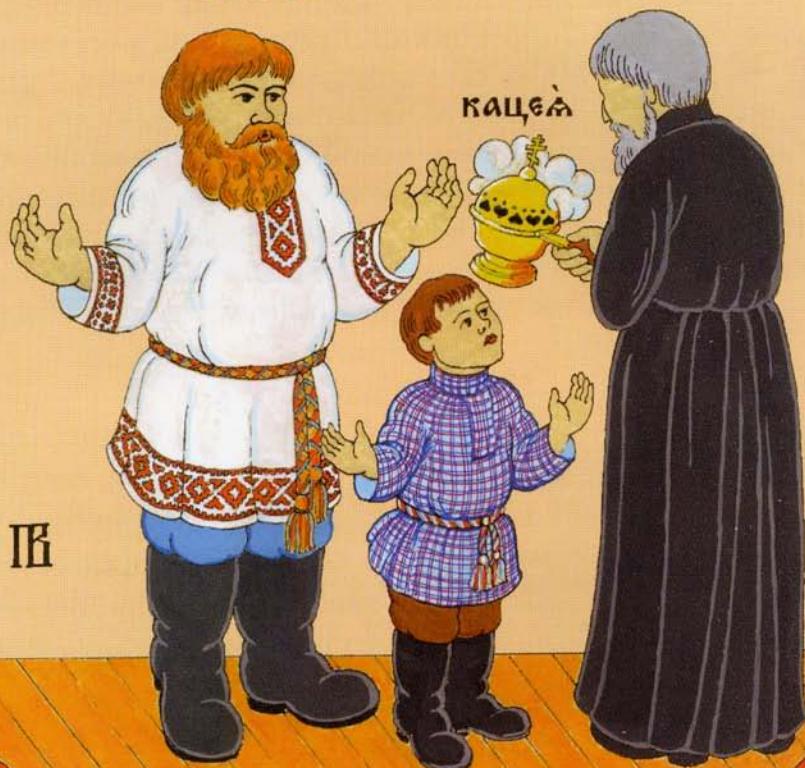
В рождестве девство сохранила  
Еси, и во Успении мир не оставил  
Богородице, представиcosa къ  
животу, мати ѿчи живота, и  
молитвами твоими избавляши  
Отъ смерти душа наша.

### Тропарь Успению

В рождестве Ты девство  
сохранила и в Успение не  
оставила мир, Богородица.  
Перешла к вечной жизни, Мать  
истинной жизни, и молитвами  
Своими избавляешь от смерти  
души наши.

# Каждынє

по моленой обошёл,  
всё иконы покадил.  
раздвигай пошире руки,  
чтоб тебе не пропустил.



ІІ

# Воздвижение Креста

## Воздвижение Креста Господня

27 сентября

Прошло много лет после смерти Иисуса Христа. Не осталось в живых никого из Его учеников-апостолов. И вот в IV веке правитель Римской империи Константин принял христианство. Его мать царица Елена решила найти Крест, на котором был распят Иисус. Она отправилась в Иеросалим. Один человек ей показал, где когда-то закопали святой Крест. Но на месте раскопок нашли три креста. Мимо шла похоронная процессия, и, чтобы узнать, какой из трех крестов является Крестом Спасителя, их стали поочередно подносить к покойнику. Когда поднесли первый и второй крест, ничего не произошло, но когда поднесли третий, умерший воскрес. Весь собравшийся народ хотел увидеть Крест Господень. Тогда иеросалимский патриарх Макарий поднял Крест перед народом. Народ пал на землю, восклицая: «Господи, помилуй».

### Тропарь Воздвижению

Спаси Господи люди твои,  
и благослови достояние твое,  
победы православным  
Христианом, на сопротивных дарей  
и твой сохраняя крестом люди.

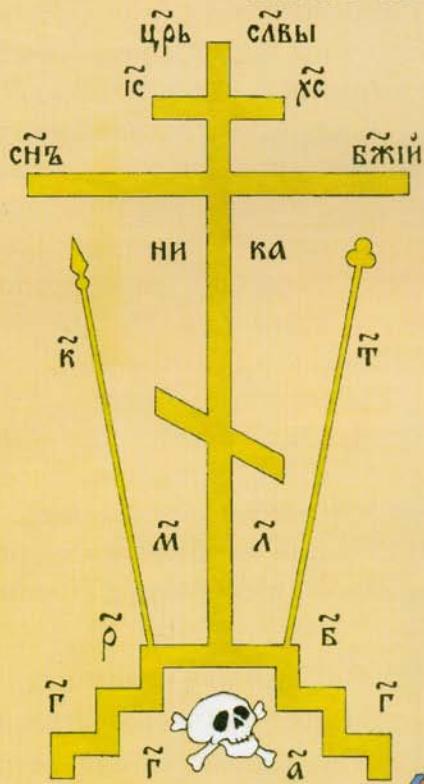
### Тропарь Воздвижению

Спаси, Господи, свой народ  
и благослови наследие Свое,  
даруй победы православным  
христианам над противостоящими  
и Своим Крестом сохраний людей.



# КРЕСТ ГОСПОДЕНЬ

осьмичастный крест святой,  
защита и спасенье.  
каждой буквицы с титлом,  
знай обозначенье.



ЦРЬ СЛВЫ Царь славы  
ИСХС Иисус христос  
СНЪ БЖІЙ сын божий  
НИКА Победитель  
К Т Копье троность  
МЛ Место лобное  
РБ Рай бысть  
ГГ Гора голгофа  
ГА Голова адама





## Святые апостолы Пётр и Павел

12 июля

Апостол Петр был рыбаком в маленьком городе Вифсаиды. К Иисусу Христу его привел родной брат апостол Андрей Первозванный. Христос очень любил Петра за его простоту и искренность. После распятия Христа Петр учил и проповедовал в городах и селениях Сирии, Испании и Африки. Свою земную жизнь апостол Петр закончил в Риме, где был распят головой вниз.

Апостол Павел родился в городе Тарсе. Он происходил из семьи знатных родителей. До обращения в христианство был одним из самых ярых противников и гонителей христиан. Однажды идя в сирийский город Дамаск, Павел был ослеплен небесным светом и услышал голос Самого Иисуса Христа, призвавшего его к Себе. Приняв крещение, Павел стал самым ревностным апостолом Иисуса. Апостол Павел перенес много страданий и бед, беспрестанно проповедуя и уча во многих странах. Им написано 14 посланий о христианском учении. Земная жизнь апостола Павла завершилась в Риме, где ему отсекли голову мечом.

12 июля – день памяти мученической смерти апостолов Петра и Павла, пострадавших от римского императора Нерона.

### Тропарь празднику

Иже апломъ первопрестольници,  
и вселеннѣй учитель, вѣко  
всѣхъ молите, миръ вселеннѣй  
даровать, и душамъ нашимъ  
вѣлію милость.

### Тропарь празднику

Апостолы-первосявители  
и вселенной учители, молите  
Владыку всех мир вселенной  
и душам нашим  
великую милость даровать.

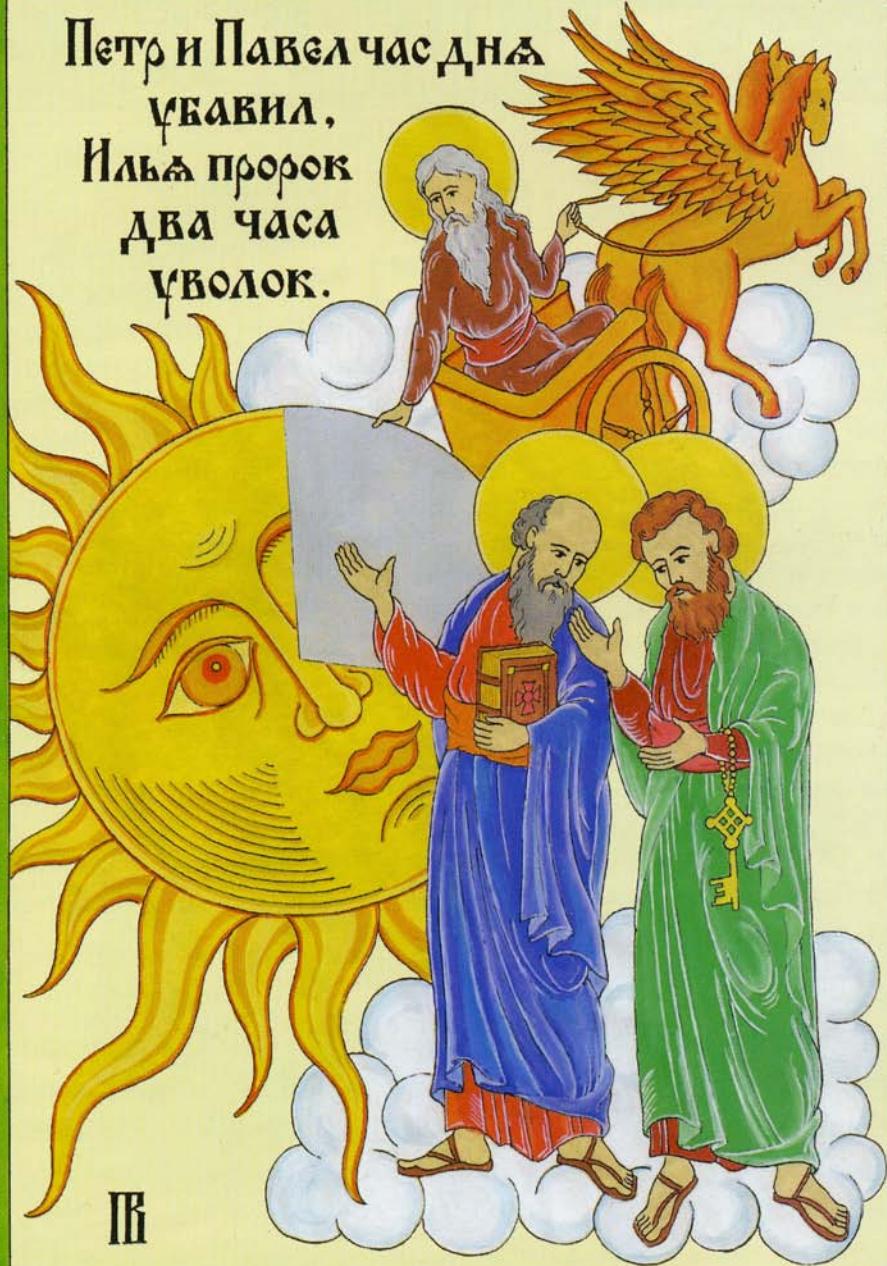
Петр и Павел час дна

увидели,

Илья пророк

два часа

уволок.



## Святитель Никола Чудотворец

19 декабря, 22 мая

Святитель Никола является одним из самых почитаемых святых в православном мире и считается покровителем путешественников, рыбаков и мореплавателей. Родился будущий святитель в городе Патары. С юных лет он посвятил себя Церкви и всегда отличался любовью и состраданием к людям. Он помогал бедным, раздавая почти все свои деньги. Творя милостыню, святитель Никола всегда старался делать это тайно и скрывал благодеяния. За кротость и доброту он снискал огромную любовь народа. Еще при жизни святитель Никола совершил много чудес. Так, однажды совершая паломничество в Иеросалим, Никола по просьбе отчаявшихся путников молитвой успокоил бурю на море.

Святитель Никола скончался в глубокой старости. 19 декабря – это день памяти о его упокоении. По преданию, его мощи сохранились нетленными и источали миро, от которого исцелилось много людей.

В 1087 году мощи Николы были перенесены в итальянский город Бари. И 22 мая мы празднуем перенесение мощей святителя в Бари, где они находятся и поныне.

### Тропарь

Правиломъ вѣре и образъ кротости,  
воздержанію наставника, явивъ тѣ  
гдѣ стадъ своемъ, гдѣ вѣщемъ  
истина. Сего ради стражавъ смиренiemъ  
высокая, нищетою богатаѧ. Отче  
нашъ святителю николаѣ, моли Христа  
бога, спастижъ душамъ нашихъ.

### Тропарь

Правилом веры и образом кротости, воздержания наставником явил тебя Господь стаду Своему, как истину дел.

Потому ты приобрел смиренiem – высокое, нищетою – богатство. Отче наш, святитель Никола, моли Христа Бога о спасении душ наших.

восток

запад

# ПОСОЛОК



посмотри  
на неба свод,  
как там  
солнышко идёт?

только вслед  
за ним народ,  
из молённой  
в крестный ход.



IV

# Священномученик Исидор Юрьевский

## Священномученик Исидор Юрьевский

21 января

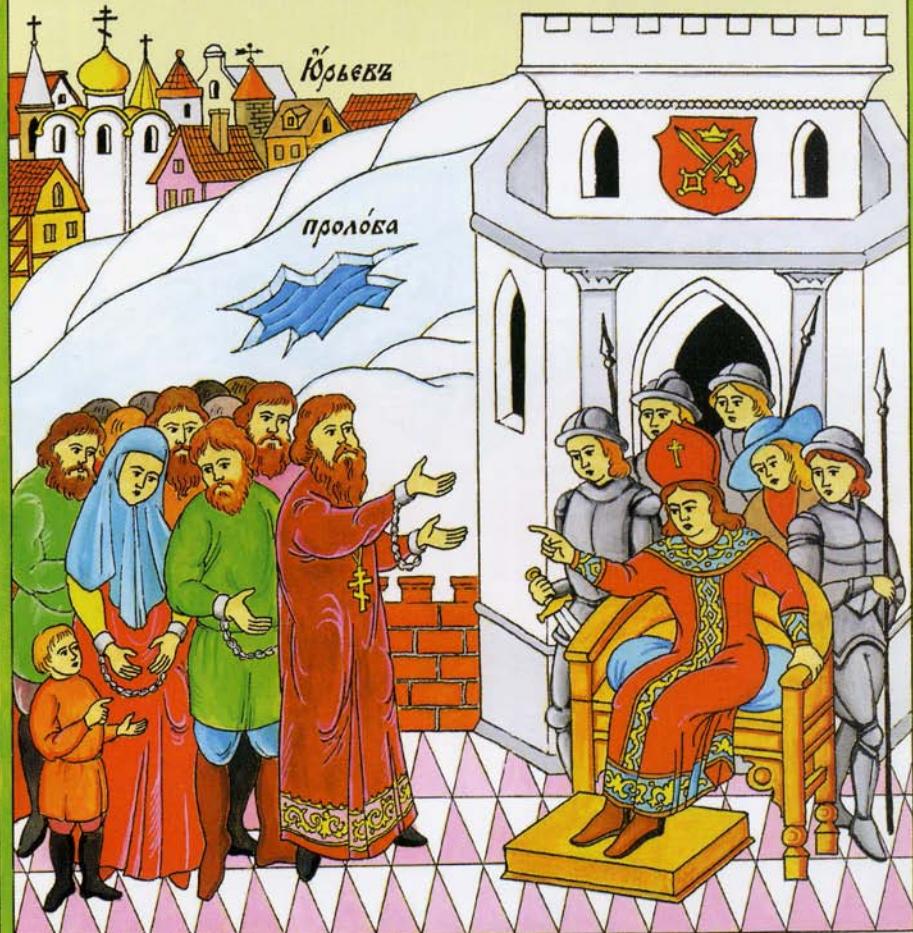
Это было в 1472 году. Тогда Исидор был священником Никольского храма в Юрьеве (так назывался город Тарту). Город Юрьев находился под властью немецких рыцарей и католического епископа. Много бед приходилось переносить православным жителям от немцев, желавших склонить их к своей католической вере.

Однажды старейшина немцев Юрий по прозвищу Трясиголова пожаловался епископу, что якобы слышал, как Исидор ругал католическую веру. В тот день был праздник Крещения Господня и Исидор совершил водоосвящение на реке Омовже (так называлась в то время Эмайыги). Поверив старейшине Юрию, епископ послал стражников арестовать Исидора и его прихожан. Их всех привели на суд к епископу в ратушу, где стали пытать и заставлять отречься от православия. Но Исидор и его прихожане отказались сделать это, и тогда их бросили в темницу. Утром их снова привели на суд. Епископ опять попытался заставить их принять католичество. Но православные отказались. Тогда епископ велел всех бросить в прорубь Омовжи, воды которой освящал Исидор в день Богоявления. Так поступили со всеми 72-мя прихожанами, среди которых были женщины и маленькие дети. Один рыцарь стоял возле проруби и забрал из рук матери ребенка. Когда ребенок увидел, что его мама утонула в проруби, он начал кричать и рваться из рук рыцаря. Как только рыцарь выпустил мальчика, он побежал к проруби и бросился в нее вслед за матерью. Этот мальчик стал 73-ым погившим в тот день.

Весной, когда растаял лед, в трех верстах от Юрьева русские купцы нашли на берегу Омовжи тела Исидора и 73-ех мучеников. Их погребли в Юрьеве около церкви святителя Николы.

# ѢИ СѢЕНДИИНѢГ ІІДОГъ

на сѹдиши пред' віскѹпом' в' ратѹше.



Безбожныи віскѹпъ велми распальшесѧ гнѣвомъ на ст҃ыхъ, и повелѣхъ въ речу глагому ѿмовжу, вмѣтати под' ледъ, и дѣже вода крестили.





## Рожество

Рожество Христово – самый долгожданный и красивый зимний праздник. С 7 по 19 января по домам староверов до сих пор ходят христославы. Придя в дом, они исполняют рождественские церковные песнопения. В каждом доме для христославов накрыт праздничный стол, иногда им дают и деньги.

Раньше Христа славили и взрослые клирошане, и дети. Ходили несколькими группами по всем домам, где жили староверы. Не принять христославов считалось большим грехом. Теперь христославы приходят только к тем, кто заранее пригласит.

Рожество Христово означает конец долгого Филиппова поста. После рождественской службы начинались *разговены*. Накануне праздника обязательно закалывали поросенка. На праздничном столе на Рожество всегда было много разнообразных блюд из свежего мяса. Обязательно пекли пироги, печенье и пряники. Из традиционных блюд были мясной и рыбный холдец, домашняя колбаса.

Раньше новогоднюю елку также наряжали к Рожеству. Ее украшали яблоками, орехами, конфетами, свечами, самодельными игрушками. Стеклянные шары и другие покупные игрушки появились лет сорок назад.

## Святки

С Рожства начинаются зимние святки. Они делятся две недели, до Крещения (19 января). Святки – самое веселое время в году. Здесь и Новый год (по новому стилю 14 января), и святочные гадания, и катания на санках!

Зимы были снежные, и на святках у детворы всегда было много развлечений на улице. Катались на самодельных санках и лыжах. Часто к детворе присоединялись и взрослые. На Крещение вдоль Калласте устраивали катания на лошадях. Старожилы вспоминают, что зимой детьми строили снежную кре-

# Сожествò

застуди́ли всю избù,  
снёга на пол нанесли,  
нёт большого горя в этом  
христославы к нам пришли

IV



пость и, разделившись на команды, играли во взятие крепости. Одна команда защищала крепость, другая стремилась ворваться внутрь и разрушить ее. В старину ледяную крепость штурмовали на Масленицу, но потом эта традиция забылась, и ее стали строить сразу, как только выпадало много снега.

## Старый Новый год

В ночь на старый Новый год (с 13 на 14 января) молодежь шутила и проказничала. Утром хозяева с опаской обходили свои дворы, ожидая какого-нибудь подвоха. А набор новогодних «сюрпризов» был чрезвычайно разнообразным и постоянно пополнялся. Парни и девушки подпирали колами входные двери; забирались на крыши и затыкали соломой или ветошью печные трубы. Они опрокидывали изгороди и поленницы дров, утаскивали лодки, сани или ворота в другой конец деревни. Иногда парни даже уносили от домов приставные крылечки, выкатывали из подвалов бочки с соленьями, затачивали на крыши бань небольшие лодки и накрывали ими трубы. А однажды они додумались завести в спальню мирно спавших хозяев лошадь и привязали ее к кровати. Хозяева хотя и ругались на следующее утро, но не обижались, ведь «такой порядок был», да и сами они в молодости так же шутили над более взрослыми соседями.

Молодежь и взрослые даже люди то трубу кому-нибудь разберут, то ворота снимут, то лошадь увезут. Вот у меня один родственник, так он однажды своим же родственникам привёл коня. Они спали. А он открыл дверь, пошёл и лошадь привёл; прямо и поставил, привязал к кровати. Они услышали: лошадь заржала. Кресло [разновидность саней] увезут куда-нибудь со дворов. Очень много таких проказ было. То заборы снимали, куда-то перенесут к другому хозяину забор.

(По рассказам У. Н. Сельгицкой, г. Калласте)

На Новый год, старый Новый год всегда чудили. Возьмут, двери подопрут, что ты вон не выйдешь; или что увезут от тебя, куда на дерево подвесют. Финки возьмут да подвесят на дерево, попробуй возьми их, подними. Или телегу, или сани уведут. Возьмут, уведут и с красных гор и пустят на озеро. А у нас была изгородь, так она на крюках была. Взяли с крюков, унесли в другое место, надо было искать.

(По рассказам Х. И. Тихомировой, г. Калласте)

Снегу-то было много, да завеет снегом. Так залезут на крышу да и трубы, дымоход затиснут тряпкам. Утром мама станет топить печку — дыму полная изба. Бывало, ребята и ладью привнесут к дверям.

(По рассказам И. А. Вавиловой, д. Воронья)

Была такая мода взята в молодых ребятах: к кому-нибудь придут, провод в окно или что-нибудь повредят. Как хозяин вышел, начал ругаться, сзади побежал, тогда они и бросят, будут уходить. А моему отцу тоже свои соседи, соседние ребята из подвала вытащили все бочки вон с огурцами и составили всё в заулок в ряд. Отец не вышел никак вон. Утром пришли: «Дядя Клим (его всё «дядя Клим» звали)! Прости! Мы сами сейчас и переносим!» И сами переносили.

Второе: у нас был деревянный крылец, входить в дом-то. Этот крылец отнесли на дорогу. И тоже, отец опять не вышел никак. Никак! И пока ещё не вставши, и принесли, обратно положили. Тогда отец сразу убрал и сделал цементный крылец. Много делали!

(По рассказам Е. К. Зариной, д. Кикита)



## Святочные гадания

Молодые девушки, которые хотели узнать свою судьбу, с нетерпением ожидали вторую неделю святок – со старого Нового года до Крещения. Она издавна считается самой лучшей для гадания. Вот и в Причудье девушки стремились узнать о предстоящей свадьбе: ночью кормили петуха в избе; мерили башмаком комнату от окна до двери; смотрели в кольцо, опущенное в стакан с водой; вручали встречному мужчине свежеиспеченную кокору – лепешку; «пололи снег» на перекрестке дорог; бросали через голову башмак. Чтобы увидеть своего суженого во сне, под подушку перед сном клали расческу, кусочек хлеба, клубочек ниток или сделанный из спичек колодец, в изголовье клали пояс для суженого.

На Новый год надо снег полоть и петь:

Полю, полю снежочек,  
Полю, полю беленький.  
Залай, залай, собачка,  
На свекровом дворе!

И когда будешь говорить, колокольчиком зазвенит и собака залаёт. С какой стороны собака залаёт, в ту сторону замуж выйдешь.

На Новый год взять новое полотенце и поставить чашку с водой чистой на стул. Когда последняя спать пойдёшь, надо сказать: «Кто будет мой суженый, ряженый, приди и спроси у меня полотенца!». И придёт.

А если гребёнку положишь под подушку на Новый год, он придёт и спросит, и тогда скажешь: «Приди, суженый-ряженый, чесать мои волоса». И он придёт чесать голову. И увидишь его.

Под подушку поклади  
да скажи:

суженый-раженый  
приди мои волосы чесать,

суженый-раженый  
приходи ко мне поесть,



Чайнул яко в мой иуди  
и раженый-раженый ло

суженый-раженый  
приди помас попроси,  
сведи меня в дом,  
где жить я буду,

увидишь во снах жениха.

Утром на Новый год спекут тёплую кокору, и надо выбежать на улицу с ней. Если первый мужчина попадёт – отдав быстро кокору, тогда замуж выйдешь в новом году. А если женщина, то не давай.

Калошам мерять от окна до двери. Если носком к двери выйдет, то выйдешь с дому замуж, а если пятой, то останешься в доме.

На Новый год ходят и жгут лучину и тискают в холодную воду. Когда она засипит – сердитый муж и свекровь будут, а не засипит – тихая семья.

Соль положишь на угол стола на Новый год. Когда растает – помрёшь этот год, а сухая – этот год жить будешь.

(По рассказам А. Пахуриной, г. Калласте)

На Новый год гадают с 13 января до самого Крещения. Девушки собираются в компанию, берут зерно и садятся у стола или на пол. У каждой перед собой кучка зерна. Приносят петуна и кружат его на месте. Тогда смотрят, из чьей кучки он начнёт клевать зерно. С чьей кучки он клюнет в первый раз, та самая первая выйдет замуж.

Брали стакан с чистой водой, клали его на тарелку и в стакан опускали кольцо, но обязательно венчальное. Перед стаканом ставили свечу. В 12 часов ночи сходились перед стаканом и зажигали свечу. Воду в стакане осторожно помешивали ложечкой. В кольце якобы можно было увидеть лицо будущего мужа.

В Новый год, когда первый раз садились есть, первый откусанный кусочек хлеба завёртывали в тряпочку или в бумажку и клали под подушку, приговаривая: «Суженый, ряженый, приходи ко мне поесть!»

В изголовье клали пояс, приговаривая: «Суженый-ряженый, приходи ко мне пояс попросить, сведи меня в дом, где жить буду!»

Брали таракана, приговаривая: «Суженый-ряженый, таракан, таракан, сведи меня на замужье, покажи мне этот дом!»  
*(По рассказам Н. Горюновой, г. Калласте)*

На святки клали под подушку или нитки, или клубочек и говорили: «Сведи меня, где мой суженый-ряженый». Тогда во снях другие видели, что кто придёт. И были такие случаи, что совпадало.

*(По рассказам А. А. Аганичевой, г. Муствеэ)*

Ходили к деревцу, там к берёзке, и брали веточки. Кругом обходили три раза и три раза эти веточки срывали, себе под подушку ложили. Ну, и приговаривали-то: «Приди ко мне, мой суженый-ряженый, в мой сад погулять!» И он придёт.

*(По рассказам З. К. Зыбиной, г. Муствеэ)*

## Пасха

Пасха, или Светлое Воскресение Христово, – самый главный христианский праздник. Самый светлый и радостный. Это духовное очищение и рождение для новой жизни, это приход весны и пробуждение природы. Многие славяне называют его Великим днем, поляки – Великой ночью.

Готовиться к этому празднику начинают заранее. Пасхе предшествует строгий шестинедельный пост и Страстная, или Великая, седмица. Пост – это воздержание не только от скромной пищи, но и от веселых игр, песен и танцев, это очищение души человека. Именно в Великий пост христиане стремятся прийти на исповедь.

Приготовления к самому празднику обычно начинают в Чистый (Страстной) четверг. В старину в этот день топили баню и мылись, убирали дом. В этот день хозяйка начинает варить и красить яйца, печь куличи, украшать дом.

Празднование Пасхи начинается с праздничного богослужения. Оно обычно начинается вечером и заканчивается рано утром. Вернувшись из храма, христиане разговляются после долгого поста, а затем идут отдохнуть.

На Пасху специально строили качели, кое-где по дворам ходили христославы и пели благопожелания хозяевам. Но главная пасхальная забава – это катание яиц.

Катание яиц – игра-соревнование, ее цель – получить яйца других игроков.

Под наклоном устанавливается лоток в виде желоба, изготовленный из картона или дерева. В торце лотка выкладывают крашеные яйца. Призы (это могут быть яйца, монеты, игрушки, конфеты) укладывают, например, на одеяло. Иногда обходятся без специального лотка, тогда яйца катают по полу или по траве. Каждый игрок катит свое яйцо по лотку. Если он попадет в какой-то из предметов, этот предмет выигран. Если же яйцо не задевает никакой предмет, его оставляют на площадке, и оно может достаться другому игроку в качестве приза.

Празднование Пасхи продолжается всю Светлую неделю. Праздничными, или пасхальными, считаются семь недель, от Пасхи до Духова дня.

И мы ходили за яичкам, собирали яички в корзиночки в маленькие по деревне. Но обычно ходили только к своим больше, к родственникам. Ну, приходили и вот: «С праздником вас! Христос воскрес!» В этом году тоже приходили ко мне маленькие дети. Вот я принесла тарелочку, пожалуйста, выбирайте, кому какое яичечко нравится. Это считался детский праздник.

[*А постарше молодежь яйца не катали?*]

Ну, катали, катали. Мальчишки особенно катали яйца. Девочек туда не пускали. У них была, по-моему, как горка сделанная из песка. Ой, тогда приходил брат такой счастливый, сколько он сентов выиграл. А всегда говорил: «Мама, ты дай мне сама, своей рукой яичко, у тебя счастливая рука». И всегда приходил – целый горсть этих сентов. Вот так они собрали,

ХВ



ХВ

мальчишки, денег и купили тогда себе настоящий футбольный мяч, играли в футбол.

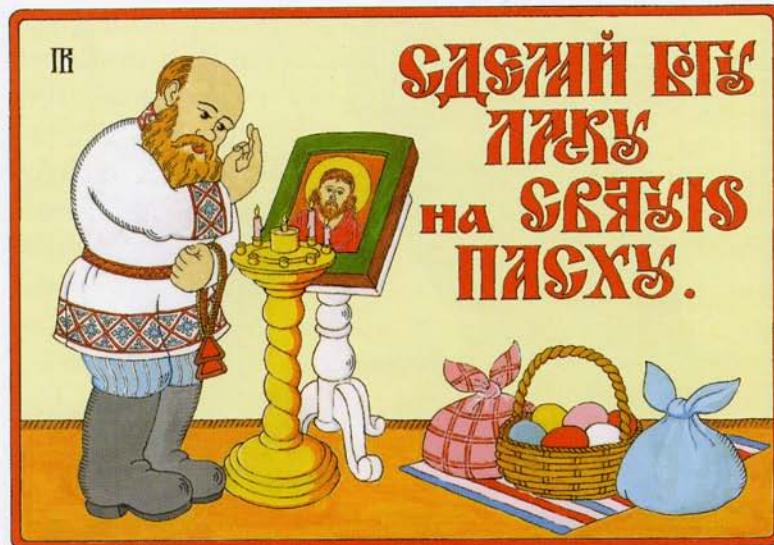
(По рассказам Е. Е. Топкиной, г. Муствеэ)

Раньше яичко к иконам клали, я теперь не кладу. Раньше я и пшеницу в тарелке ставила; вырастет такая, и вокруг обкладали яичками все это. Как пшеница – это же жизнь, яичко – это кровь Иисуса Христа, это вот так все делали.

[Значит, проращивали пшеницу?]

Да, она вот такая вырастет уже, зелёная, на тарелке, вот так. И тогда красными яичками обкладывали тарелку вокруг. Это вот пасха у нас стояла. Это уже дня три-четыре стоит, пасхальное. Я вот помню, как и в старо время делали, а в эстонцах я и не видела этого.

(По рассказам В. Е. Пригожевой, д. Большие Кольки)





**народные  
семейные  
праздники**



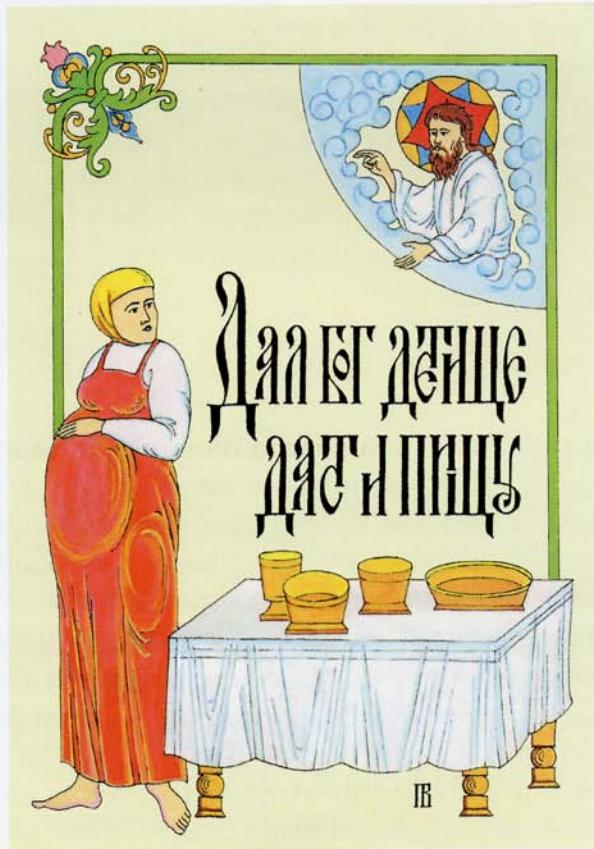
## Варуши, или поглядки

Рождение ребенка – это всегда большое и радостное событие в семье. Как в старину, так и сейчас с рождением ребенка и первыми неделями его жизни связано много народных примет, гаданий о его судьбе и правил поведения с молодой мамой и ее малышом. Один из таких обрядов русские Эстонии называют *варуши*. Этого слова нет ни в одном словаре русского языка.

Варуши – это праздник, который устраивают женщины по случаю рождения ребенка. Это слово образовано от эстонского *varrud* ‘крестины’. Но это не крестьяне. На варуши приходили соседки, подруги и родственницы молодой мамы через две–три недели или через месяц после рождения малыша. На варуши

обычно не приглашали, но те, кто собирался придти навестить маму и новорожденного, предупреждали хозяйку о своем приходе. На варуши нельзя было идти с пустыми руками. Женщины шли в гости со сладкими пирогами или сдобными кренделями, которые чаще всего пекли сами. Возвращаясь домой, они пели песни, пританцовывали и колотили в пустые противни, на которых приносили пироги. Навещать роженицу могли только женщины, уже имеющие своих детей; мужчинам, незамужним девушкам, детям запрещалось ходить на варуши, запрещалось также интересоваться здоровьем новорожденного.

Этот обычай еще называют *поглядки* – от слова *поглядеть*, то есть навестить, посмотреть на малыша.



## Крестины

Крещение – это важнейшее событие в жизни человека, после крещения он рождается для новой жизни – жизни с верой в Бога.

Староверы Причудья обычно крестят новорожденного в моленой, в купели. Возле купели ставят четыре свечи (по сторонам света) и наполняют ее водой, принесенной из Чудского озера. Подогревать воду нельзя, даже если крестят зимой. Считается, что при нагреве вода становится мертвой. Ребенка трижды погружают в воду. Обычно крестили через одну–две недели после рождения, хотя иногда между рождением и крещением могло пройти два месяца и более. Если ребенок родился слабым и мог умереть, его старались крестить сразу же, чтобы он не умер некрещенным: это всегда считалось большим грехом.

В день крестин крестные родители несут ребенка в моленную. Их сопровождают родственницы матери. Сама мать не может присутствовать в моленой. Крестные должны быть обязательно староверами. Они отвечают за воспитание ребенка так же, как и родители, и крестник обязан их почитать наравне с отцом и матерью.

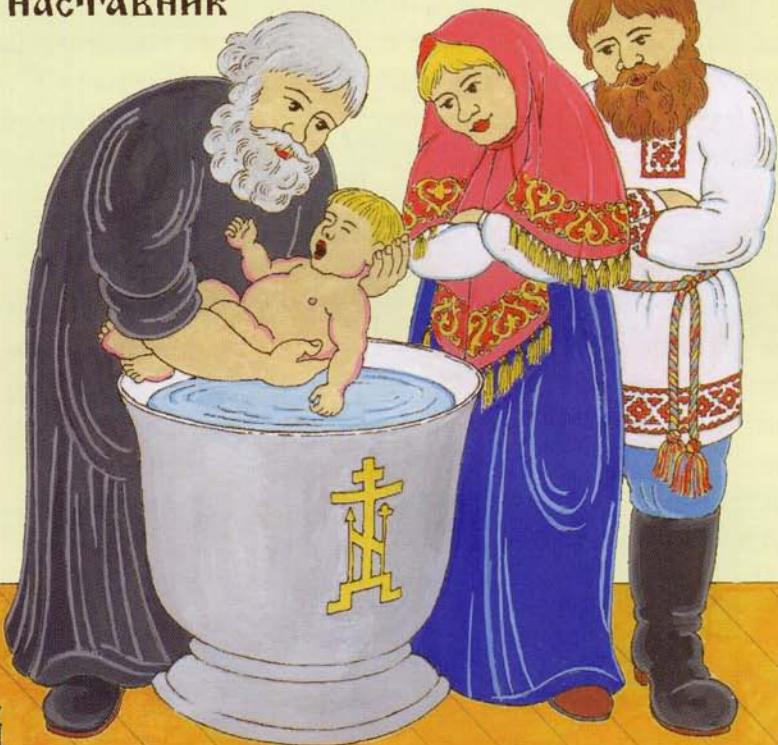
По окончании обряда крещения возвращаются домой и устраивают чаепитие. Это небольшое домашнее торжество называлось *крестьбинами*.

Имя малышу дают по святцам – специальной церковной книге, в которой на каждый день года указаны имена почитаемых в тот день святых. В старину имя выбирали строго: в какой день родился, такое и имя. Потом стали позволять выбирать имена более свободно, но все равно ребенка нельзя покрестить любым именем. До сих пор в Причудье встречаются очень редкие имена: Агрипина, Гликерия, Домника, Миропия, Олимпиада, Синклитикя, Февронья, Фекления, Хиония; Иов, Калина, Поликарп, Селиверст, Фока. В момент крещения у каждого человека появляется Ангел-Хранитель, который всю жизнь будет опекать человека и помогать ему.

# КРЕЩЕНИЕ

восприёмники

наставник



III

народ и лося дитя,  
девка али малец,  
батька знаєт как крестить,  
чтоб не был обливанец.

## ОБ АНГЕЛЕ-ХРАНИТЕЛЕ

Ангел идет всё время за спиной, никуда не отходит. Но когда ты его ругаешь, или отвергаешь, или сквернословишь, плохие дела делаешь, тогда этот Ангел отходит от тебя дальше и идёт, склонив голову, и плачет. Он несёт чашу и собирает свои слёзы. И когда человек умирает, и уже как пред вратами стоит, чтобы в царство небесное проходить, и если слёз этого человека мало, в жизни он не каялся за свои грехи и мало плакал о своих грехах, то потом Ангел свои слёзы даёт на весы, чтобы спасти его душу. Ангел говорит: «А я же за него молился в то время, когда он грешил». И там может быть такое, что благодаря Ангелу все-таки ты не попадёшь в вечные мучения, а куда-то в более такое нейтральное место.

(По рассказу М. И. Кивиорг, г. Калласте)

У нас есть икона Ангела-Хранителя, это была любимая моя икона и наших, наверно, всех детей. Мама говорила, что вот Ангел-Хранитель вас оберегает, всегда надо молиться Ангелу-Хранителю, что он и крыльышки подставит, чтоб вы не упали, и бережёт. И еще она говорила: «Вот не делай так плохо, твой Ангел плакать будет. А вот если что хорошее сделаешь, вот смотри, Ангел радуется».

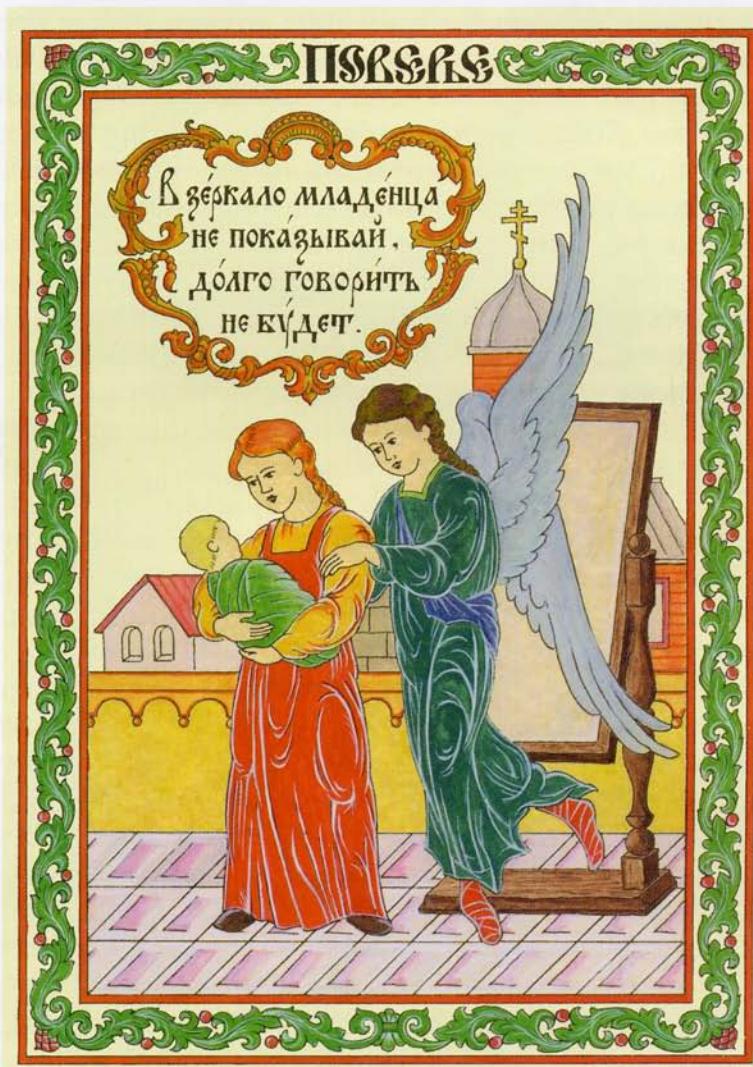
(По рассказу З. И. Куткиной, д. Варнья)

## О НЕКРЕЩЁНОМ МЛАДЕНЦЕ

Когда умрет некрещёный младенец, он не бывает с крещёными. Но он и не в плохом месте на том свете находится; просто он одинокий. Один сидит, может быть, даже среди тех, которые тоже некрещёные. Одна женщина, которая похоронила некрещёного младенца, сон видела. Поднимаюсь я, говорит, прихожу: как такой сад большой, деревья, солнце яркое, птицы поют. И дети играют. Лужайка такая светлая, как золотистая. И, го-

ворит, все дети радуются, смех детский... А смотрю: сидит один ребёночек в стороне. Я, говорит, присмотрелась: мой мальчик сидит. Я его зову: «Почему ты не с этими детьми?» А он говорит: «Так, мама, я не могу с ними; ты ж меня не покрешила, и имени у меня нет». Вот так он ей ещё сказал.

(По рассказу М. И. Кивиорг, г. Калласте)



## Свадьба

Еще одно важное событие в жизни человека – это свадьба. Старинная русская свадьба в Причудье часто начиналась с того, что родственники жениха или невесты ездили в гости к будущей второй половине, чтобы присмотреться. Это называлось *дымничать*. Потом будущий жених засыпал сватов. Сваты, как правило, приезжали поздно вечером или ночью, чтобы соседи не знали, если вдруг родители невесты откажут и говор не состоится. Сват с самого начала заводил разговор о *товаре* (невесте) и *купце* (женихе). Если говор состоялся, невеста вручала жениху залог – нарядный платок, кольцо или другую ценную вещь; жених возвращал его только после благословления в моленной. Если девушка нарушит данное обещание, жених мог порвать, поломать, разбить залог. После сватовства подруги невесты и друзья жениха устраивали девишник и мальчишник. Подруги невесты готовили для нее *красу* – букет из бумажных цветов или украшенную лентами и цветами маленькую елочку. В день свадьбы жених обязательно должен был выкупить невесту, и только после этого молодые на лошадях ехали в моленную венчаться. По возвращении из храма гостей ждало угощение. Пиршество сопровождалось множеством ритуальных действий и обрядов. Молодых обсыпали зерном на благополучие, наделяли подарками. Вскоре после свадьбы молодые ехали к родителям жены на яичницу.

Для жениха и его свата свадьба – дорогое мероприятие. Жениху или свату (но *деньги жениховы*) приходилось раскошелеваться буквально на каждом шагу: выкупать *красу*, место за столом и саму невесту; платить за расплетение косы, за величальные песни, за каждую ступеньку на лестнице, по которой жених поднимается в дом своего будущего тестя.

В Причудье был распространен и другой способ женитьбы. Девушка самовольно выходила замуж, убегая из дома в семью жениха, или жених устраивал «кражу» невесты. Обычно жених «край» невесту по говору и с согласия невесты, но иногда такая свадьба заканчивалась настоящей погоней и напоминала

**Д**евки к ей приходят  
снаряжать к венцу,  
и вплетают  
розовую в косу белую.



И

современный боевик. Через некоторое время молодые приезжают к родителям невесты на поклон, просить прощения и благословения. Иногда такие свадьбы «уходом» делались поговору с родителями, чтобы не тратиться на большую свадьбу.

## Воспоминания о свадьбах в Причудье

А раньше так *украдали невесту*. Если мать и отец не согласны, то говорятся двое. Невеста крадьма (*тайно*) наденет на себя что-нибудь побольше или выпрявит узелок побольше чего-нибудь, потому что родители после не пустят в дом, потому что им позор. Или с собой возьмет узелок, или подруге выпрявит, когда уже знает, что её выкрадут и родители осерчают. Он её другой раз долго уговаривает, она стыдится его родителей. А другая девушка любит и соглашается. Приведёт домой к отцу и матери и говорит: «Я привёл тебе свою невесту, вот и всё». Другой раз он пойдёт к родителям невесты через несколько дней или через неделю и начинает покоряться (*просить прощения*). Другой раз родители соглашаются. Украдали невесту ещё так, что пойдёт с ней гулять и домой не пустит – приведёт к себе домой, к матери, и берет к себе.



Когда невеста уезжает с дому к жениху в дом (венчание часто бывает на дому), то дают хлеб с солью или булку. Делают в хлебе дырку-лунку, туда кладут соли и накрывают коркой. И икону большую, в серёдке образ, дают. И одеяло, подушки, и всё везут на лошади к жениху. Когда входят в серёдку, передают хлеб с солью, а свекрова бросает житом на житьё, на хорошую жизнь. Три раза говорит: «На житьё». И ещё говорит: «Мне привели хорошую помощницу». Когда молодые из церкви приезжают, так мать держит жито и бросает на молодых прямо в глаза. Они опускают голову, чтоб в глаза не попало. Она говорит: «На житьё, на житьё, на богатое житьё!» И ещё говорит: «Жить и богатеть и спереду горбатеть!» Чтобы детей несла.

(Из рассказа А. Пахуриной, г. Калласте)

Потом жених едет за невестой. Свадьба начиналась, как правило, до обеда. Жених едет на лошадях, лошадей пятнадцать—семнадцать. Обычно свадьбы играли зимой в то время. А сани все были бархатные, все были красивые, все были полированные саночки. У нас сейчас таких нет. Тогда у нас почти у всех в доме были такие саночки. В саночки одна лошадь запрягалась. На саночки клали подушки вышиваные, вышиваные шёлковые одеяла без пододеяльника — красивое голубое, или ярко-красное, или розовое. Когда за невестой едут, на саночках жених на подушках сидит, ноги укрыты одеялом. Тогда все ездили, укрыв ноги, потому что так холодно ехать, да и далеко надо.

(Из рассказа Р. С. Орловой, г. Калласте)



## Из воспоминаний С.В. Рацевича о жизни и работе в Причудье

С. В. Рацевич (1903–1987) – журналист, инструктор Союза русских просветительных и благотворительных обществ Эстонии в 1920–30-е гг.

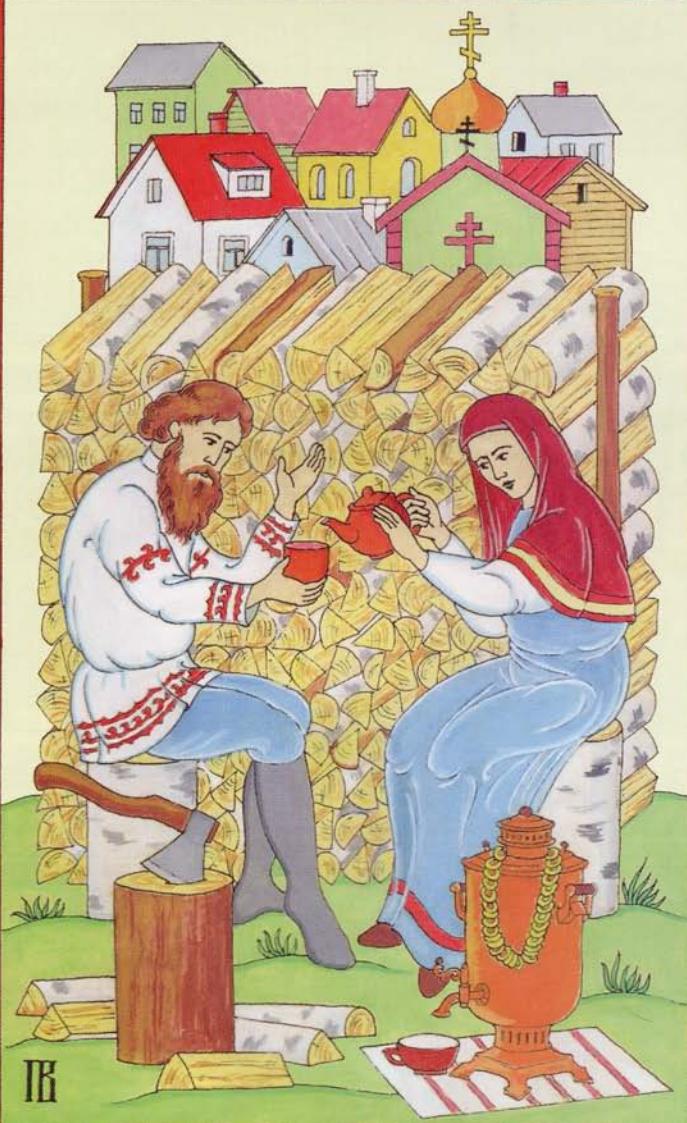
В одно из воскресений К. А. Малышев пригласил меня к себе на обед. Он занимал половину одноэтажного деревянного дома в центре деревни Кикита против старообрядческой молельни. С ней соседствовала баптистская молельня.

Сам старообрядец, К. А. Малышев происходил из ортодоксальной старообрядческой семьи, был глубоко верующим человеком, конечно не курил, принимал активное участие в общественно-церковной жизни местного старообрядческого населения. Стоило мне переступить порог его дома, как я сразу же почувствовал в его невысоких, уютных комнатах молитвенную тишину, свойственную зажиточным старообрядческим домам отрешенность от внешнего мира, благообразное спокойствие. Правые углы обеих комнат, где я был, занимали большие и малые иконы, которых было так много, что мне трудно было их сосчитать. Комнаты утопали в цветах. Горшки с геранью, кактусами, китайскими розами заполняли подоконники. На полу стояли пальмы, лимонные деревья. Какие-то мне незнакомые вечнозеленые растения спускали свои длинные ветви с большого стола, покрытого ослепительно белой полотняной скатертью. Посередине стола лежала огромная Библия.

К моему приходу на столе кипел ярко начищенный медной самовар, издававший какие-то неуловимо тонкие звуки, приятно тонувшие в этой уютной обстановке.

Хозяйка быстро вносила в комнату пироги, ватрушки, булочки, какие-то печенья, подала несколько сортов варенья. Приятный запах сдобы щекотал нос, все выглядело очень аппетитно, единственno, что меня несколько озадачивало, почему был сервирован чайный стол, ведь меня пригласили на обед.

# ЧАЙ ШАКИ-НЕ ДОКА КЕНИК

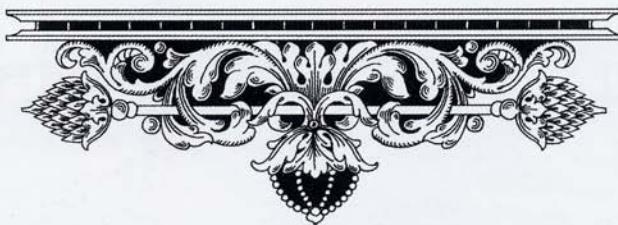


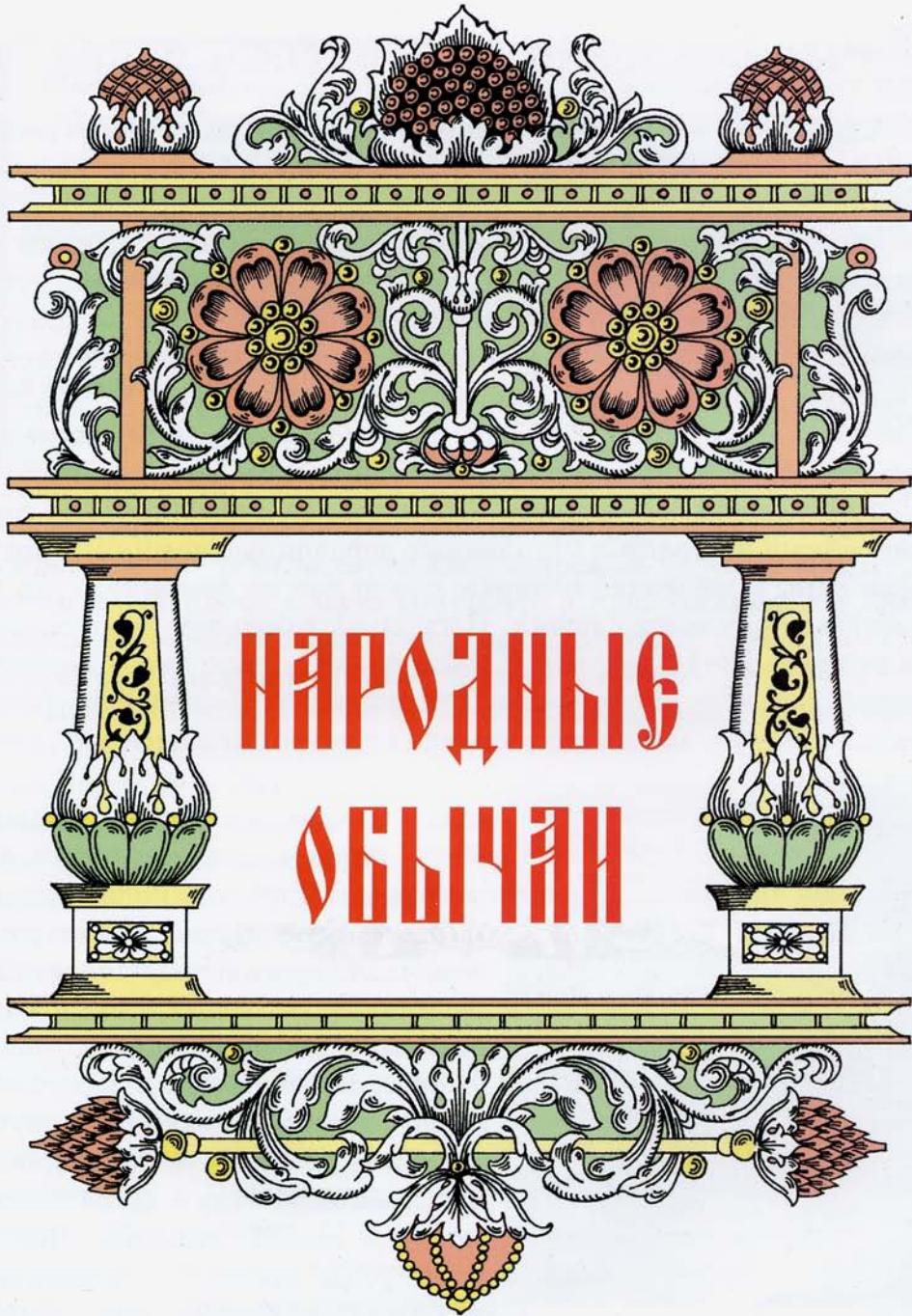
III

«Вероятно, Калистрат Антонович, — подумал я, — ошибся в характере угощения». Все было очень вкусно, поэтому я особенно не досадовал, с удовольствием выпил два стакана чаю и безотказно всего попробовал и не отказывался дополнительно угощаться.

Каково же было мое удивление, когда хлебосольная хозяйка, убрав чайную посуду и все, что прилагалось к чаю, внесла миску с ароматным куриным бульоном, жареного леща с гречневой кашей и клюквенный мусс со сбитыми сливками. Есть мне не хотелось, я уже был сыт. Вероятно, на моем лице выражалась растерянность и то состояние, которое испытал герой басни Крылова «Демьянова уха».

В Логозо и Олешницах, где я жил среди православных и не вращался среди старообрядцев, не имел понятия, что у старообрядцев существует обычай завтрак, обед и ужин обязательно начинать с чая. В бедных семьях желудки прополаскиваются пустым чаем, у зажиточного хозяина к чаю подаются кондитерские изделия.





# Рыбная ловля на Чудском озере

Староверы в Причудье занимались преимущественно рыбной ловлей. Рыбная ловля была сезонной. У каждого сезона свои особенности, да и рыбу зимой и летом ловили разную.

Зимой рыбаки обычно не возвращались на ночлег домой и проводили на льду по 6–7 дней, так как излюбленные места ловли находились в 20–25 километрах от берега. Чтобы не заблудиться, от каждого крупного поселения прокладывали в снегу широкую дорогу, обставляли ее вешками из еловых веток, на дощечках помечали километры и те места, где надо сворачивать в сторону.

Для переездов и ночлега использовали *лубы* (*лубья*) – поставленные на полозья утепленные деревянные домики. В них были нары и железная печурка; спали как на лежанках, так и прямо на полу вокруг печки. Поскольку в большое зимнее звено входило 12–14 человек, с собой брали только самое необходимое, включая дрова и сено для лошадей. Лошадей на ночь ставили за луб, заботливо укрывая от ветра *заставой* из плотной ткани.

Рыбацкая артель – это единая команда, в которой каждый должен хорошо знать свою работу, иначе удача отвернется от всех. На промысле непререкаемым авторитетом пользовался

*жерник*: он выбирал место для ловли, опускал в прорубь сеть и направлял ее подо льдом. Ему помогали *поддавалы* (*кто поддаёт сеть эту всю*), *подтягалы* (*кто тянул эту сетку*). Самую тяжелую работу – рубить *тиюшки* (лунки) во льду – выполняли молодые парни, *пехлецы*. Лед в иные годы превышал метровую толщину, а *тиушек* надо было





В раннее время все на лошадях ездили, теперь на мостах их машины колесные, что в самих придуманы

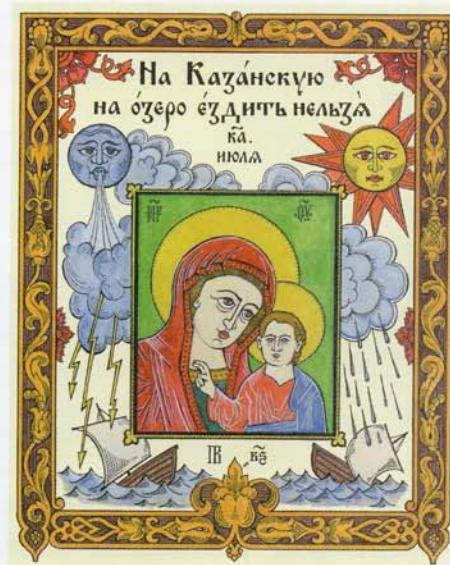
пробить не один десяток. Добытый улов делили на всех участников звена согласно их доле в общем деле.

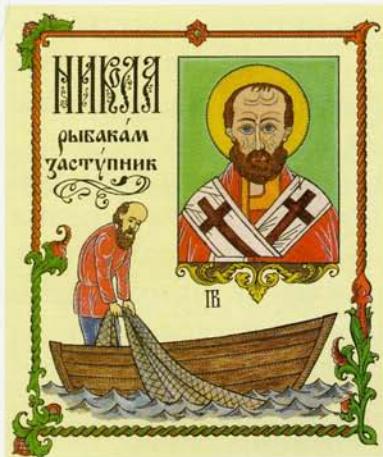
В наш век моторов в качестве средства передвижения по льду начали использовать мотоциклы и автомашины с огромными колесами от тракторов и самолетов. Такие конструкции остроумно прозвали *каракатицами*.

В XIX – начале XX вв.

староверы занимались рыбной ловлей не только в Чудском озере. Они уходили за сотни километров на далекую Ладогу, а потом возвращались через Петербург и привозили своим домочадцам различные городские товары: хорошее сукно, посуду, игрушки, а также иконы для местных храмов.

Быт рыбаков в любое время годы сопряжен с лишениями и риском для жизни. Быть может, поэтому у них так много всевозможных примет и запретов. Самым опасным, громовым и дождливым считается день Казанской Богоматери (21 июля по новому стилю), когда в озеро лучше не выходить. Это поверье подкрепляется рассказами о бедах и несчастьях, случавшихся в недалеком прошлом. Казанскую Богородицу в Причудье так и называют – Грозная. И сегодня рыбаки стараются избежать плохой встречи, предпочитая





обойти стороной человека с плохим глазом или даже возвратиться домой: все равно удачи не будет. Уходить на рыбную ловлю надо тихо, без споров и ругани: рыбка скандала не любит. На озере запрещается поминать зайца — в сетях будет пусто. Нельзя свистеть — вызовешь сильный ветер, переворачивать хлеб вниз коркой — может перевернуться лодка. Главным покровителем рыбаков издавна считается святитель Никола Чудотворец. Ему молились перед уходом в озеро, его же благодарили за богатый улов и к нему же обращались за помощью в минуты опасности. Местные рыбаки помнят немало рассказов о чудесном спасении на озере.



# Народная медицина и заговоры

В старину, когда не было врачей и медсестер, наши бабушки и дедушки должны были лечиться сами или обращаться за помощью к знахарям, которые знали целебные свойства трав, воды, меда. Кроме того, в старину многие умели лечить словом, то есть над больным произносили молитвы и другие специальные тексты – заговоры. В народной традиции преобладают лечебные заговоры. Особенно популярны были народные заклинания от сглаза, укуса змеи, крови, лишая, зубной боли, рожи. Реже встречаются заговоры от испуга, бессонницы, вывиха и некоторых других болезней (головной боли, грыжи, бородавок).

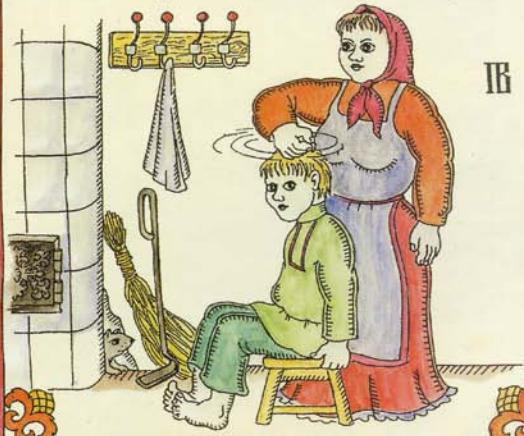
Староверы не считали лечение заговорами грехом, потому что такое лечение – это помочь человеку. Именно поэтому тексты иногда записывали даже на пустых страницах богослужебных книг. Другое дело, если при помощи магических действий наносится вред, – это всегда считалось грехом.

Как заговор мог использоваться и народный текст, и христианская молитва. Вот такой текст использовался для лечения прыщей: «Огонь Филипп, возьми свой прилип, отдай рабу

Бесив первый зуб выпавши,  
то возьми аво да три раза  
вокруг головы овнажай со словам:

Мышка, мышка!  
Коэльми ской зуб костяной,  
а дай мей речный.

впослах кинь аво за печку.



Божьему доброе здоровье». При этом на пепел капали водой, бросали его в огонь и три раза плевали. А чтобы хлеб в русской печи не потрескался, всегда приговаривали: «Печка-матка, сделай гладко, хлебы не коли, избу не студи!»

Староверы также верили, что некоторые тексты обладают магической силой и могут защитить от бед и несчастий. Таким оберегом всегда считался «Сон Богородицы». Это рассказ о том, как Богородица видит во сне грядущие страдания, смерть и воскресение своего Сына: «Мати Мария почивала в городе Еросалиме. Пришел к ей Иисус Христос и говорит: «О, мати Мария, спиши или так лежиши?» «О, сын мой возлюбленный! Мало эту ночку спала, много снов во сне видала. Пришло ко мне три жидовина, Христа распинали, ручки-ножки гвоздям прибивали, святую кровь проливали, терновый венок на головку надевали». – «О, мати Мария! Праведен твой сон есть»». Этот текст рекомендовалось иметь в доме и читать на ночь, брать с собой в дорогу.





# СКАЗКИ

## Как лиса заманила волка в капкан

Идёт волк. Подбегает к нему лиса. Разговаривают они о том, о сём и видят: гусь висит. Приманка, значит. Волк говорит:

— Кумушка, гусь висит!

А та ему отвечает:

— Пятница, братец, скоромного не ем.

Тогда волк полез на дерево за гусем и повесился вниз головой [попал в петлю-ловушку]. А лиса гуся сняла и ест. Волк и говорит лисе:

— Кумушка, ведь сегодня пятница!

А кумушка ему отвечает:

— Тому, братец, пятница, кто ногами до земли не достаёт.

## Лиса и козёл в колодце

Шла лиса. Видит: около избы сыры висят высоко. Зазевалась лиса на сыр и ввалилась в колодец. Сидит и говорит:

— Как здесь хорошо, как здесь прохладно!

Идёт козёл. Услышал он, что говорит лиса, и прыгнул в колодец. А лиса — скок! — ему на спину, на рога — и выскочила из колодца.

## Как лиса волку шубушила

Идёт волк по лесу. Видит, дятел долбит дерево. Он ему и говорит:

— Вот ты, дятел, всё долбишь и долбишь, работаешь, работаешь, а хатки за свой век построить не можешь.

А дятел волку и говорит:

— А ты, волк, всё режешь и режешь [овец], а кожуха за свой век не сошьёшь.

Подумал волк, что дятел правильно ему говорит. Приходит волк к лисе и говорит ей:

— Лиса, сшей мне шубу! А я тебе принесу овечек.

Согласилась лиса. Вот волк приносит овец — одну, другую, третью, а шубы всё нет. А лиса мясо съест, а шерсть на базаре продаст. Вот наконец волк и спрашивает:

— Когда же, лиса, шуба готова будет?

А лиса говорит:

— Сегодня к вечеру шуба готова будет, надо только на обводы шерсти. Пойди к людскому огороду, там лошадь стоит. Ты зарежь её и принеси хвост и гриву на обводы.

Пошёл волк и видит лошадь. Подкрался к ней сзади и только хотел вцепиться в неё зубами, как она ударила волка копытами и убила насмерть. И сейчас на снегу волка косточки блестят...

## Как волк лису обманул

Идёт как-то раз лиса по лесу. Видит: сидят люди, пирожки пекут. Просила-просила лиса пирожков. Пожалели её люди, дали ей пирожки. Идёт лиса дальше. Глядит, мужики быков гонят. Стала лиса просить:

— Мужики, мужики! Дайте мне бычка, а я заместо него вам пирожки отдам. Мужики согласились.

Лиса привязала бычка, а сама стала санки делать. Рубит деревья: прямое — кривое, прямое — кривое. Хорошие санки спроворила. Положила на них бычка, везёт его. Навстречу ей волк идёт.

— Лисонька, а лисонька! Подвези!

Не хочет лиса.

— Дай мне хоть лапку на санки поставить!

— Ставь!

Идут они дальше. Как лиса не видит, волк другую лапу на санки ставит. Когда стал всеми лапами, санки развалились. Рассердилась лиса:

— Иди, руби деревья! Будем новые санки справлять. Только деревья так руби: прямое — кривое, прямое — кривое.

Стал волк рубить деревья: кривое – кривое, кривое – кривое. Вот санки и плохие вышли. Рассердилась на него лиса:

– Не умеешь, не берись! Лучше сама пойду рубить!

Ушла она, а волк тем временем бычка съел.

## Про воробья

Рассердился воробей на воробыху, лёг в гнездо, не ест, не пьёт, ни с кем речи не ведёт. Пришла кура-курочка, куропаточка.

– Дома ли, кума, воробей?

– Дома, болен лежит.

– А что у него болит?

– Болит, ноет спинка.

– Завари-ка, кума, ему полынку, попарь ему спинку.

– Парила, кума, парила. Ему пар не впрок, заболел ещё и бок...

Пришёл петушок.

– Здорово, кума!

– Здравствуй.

– Дома ли, кума, воробей?

– Дома, болен лежит.

– А что у него болит?

– Болят, ноют пяточки.

– Завари ему мяточки, попарь пяточки.

Надоело воробью валяться, надоело болеть, надоело воробью хмуриться, надоело воробью сердиться. Взлетел воробей на крышу, сел всех выше и запел:

– Чив-чив, воробей жив! Ничем я не болен, всем я доволен!



## Война грибов

Вот пришли какие дни,  
Воевать пошли грибы,  
Полки полками боровики.

Отказались сморчки:  
— Ведь мы сами старички,  
Не должны мы на войну пойти!

Отказались и волнухи:  
— Мы тоже уже старухи,  
Не должны мы на войну пойти!

Отказались мухоморы:  
— Мы — разбойники и воры,  
Не должны и мы на войну пойти!

Попросились лисички:  
— Мы — милосердные сестрички,  
И мы должны на войну идти.

Закричали громко груздья:  
— Мы товарищи все дружны!  
Как пойдём, станем палить,  
Даже дым будет валить!

## БЛІЦЬ



# Старинные загадки

Прилетела птичка с гаю\*

Третьего месяца маю,

Садится на престол,

Говорит «С Христом!»

(Комар.)

\* Гай – лес

\*\*\*

Летит зверёк через Божий домок,

Летит, говорит:

«Вот моя силка горит!»

(Пчела пролетает над церковью, где горят восковые свечи.)



\*\*\*

Сошлись три брата и говорят:  
один – «Мне зимой тяжело»,  
второй – «Мне летом тяжело»,  
третий – «Мне всегда тяжело».  
*(Сани, телега, лошадь.)*

\*\*\*

Мать толста, дочь красна, сын храбр, в поднебесье ушёл.  
*(Печь, огонь, дым.)*

\*\*\*

Без рук, без ног Богу молится. *(Колодец-журавль.)*

\*\*\*

Бочка вина, ни гвоздя, ни дна. *(Яйцо в скорлупе.)*

\*\*\*

Хвост с узорами, сапоги со шпорами, ночью распевает, время возвещает. *(Петух.)*

\*\*\*

Кругленький, маленький, за хвост не подымешь.  
*(Клубок ниток.)*

\*\*\*

Без шила и без топора сделали хатку без угла.  
*(Птицы гнездо выют.)*

\*\*\*

Белые нивы черными семечками засеяны. *(Буквы на бумаге.)*

\*\*\*

Ходят, указывают, как им приказывают. Иным сто лет, а разума нет. *(Часы.)*

\*\*\*

Утка в море, хвост на заборе. (*Якорь.*)

\*\*\*

Двенадцать орлов, пятьдесят две галки, триста шестьдесят пять скворцов одно яйцо снесли. (*Месяцы, недели, дни, год.*)

\*\*\*

У нашего Никона вся спина истыкана. (*Наперсток.*)

\*\*\*

Чтò ёсть ж не знаю и́з чегò рождаюсь. и́ в си́лах прихожу и́ всё в смятéнїе прихожу со всéмн смéло сражаюсь. клоню срываю (!) и́ ломаю. и́ внезáпъ всё силы гублю. и́ сâл не знаю где дѣблю. // Что такое: я не знаю, из чего рождаюсь, в силу прихожу, всех в смятение привожу; со всеми смело сражаюсь, склоняю, срываю и ломаю; внезапно все силы гублю и сам не знаю, где пропадаю? (*Ветер.*)

\*\*\*

Есть на свéтѣ птица ма́ла вóзрасто. гла́съ и́мѣетъ тóнокъ а́ носъ дóлогъ. крылѣ тóнки а́ ноги дóлги. ѿ котóрои кнїзъ и́ болáре в полáтѣ оўкрываютъся. а́ простыя людн с ней бóрются. кто птицъ сию оўбнёгъ, тó сámъ свою крóвь пролиє. // Есть на свете птица маленького роста. Голос тонкий, а нос длинный. Крылья тонкие, а ноги длинные. От нее князья и бояре в палатах прячутся, а простой народ с ней борется. Кто эту птицу убьет, тот сам свою кровь прольет. (*Комар.*)

\*\*\*

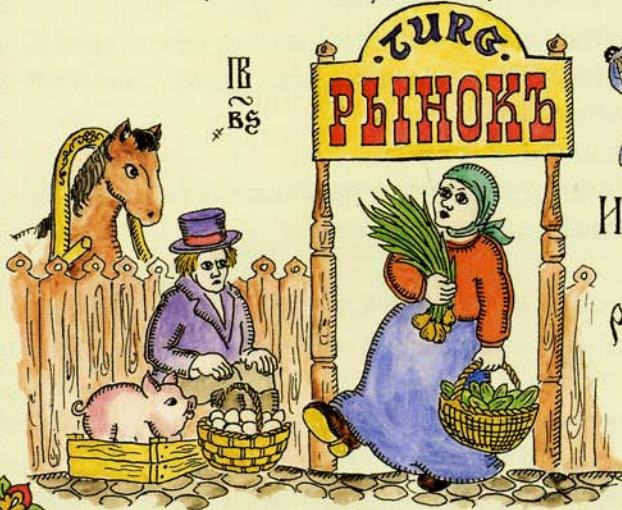
Есть на свéтѣ ни звéрь ни птица, а́ крылѣ и́мѣетъ и́ когда она лéтаетъ. и́ ктò ёй попадётся всéкаго оўмерщвлѧетъ и́ везде внà ложится и́ садится. тóкмо камени и́ сама боится на него не садится. // Есть на свете не зверь и не птица, а крылья имеет. Когда она летает, кто ей попадется, любого убивает. Везде ложится и садится, только камня сама боится, на него не садится. (*Стрела.*)

## Считалки

Аты-баты, шли солдаты,  
Под чугунными столбами,  
Тунчик-бунчик, сам король,  
Побегай на царский двор.  
Там татары живут,  
Шапки красные шьют.  
Шапка упала, татарка украла,  
Поп Матвей, побегай за ней!



Шла торговка мимо рынку,  
спотыкнулась о корзинку



И упала -  
БУХ!!!  
раздавила  
сорок мух.

\*\*\*

Раз, два, три, четыре, пять,  
Вышел зайчик погулять.  
Вдруг охотник выбегает,  
Прямо в зайчика стреляет:  
«Пих-пах!» Ой-ой-ой,  
Умирает зайчик мой!  
Привезли его в больницу –  
Он украл там рукавицу;  
Привезли его в буфет –  
Он украл сто грамм конфет;  
Привезли его домой –  
Прямо в печку головой!

\*\*\*

Бари, бари, барбарис,  
Две цыганки подрались!  
Одна тянет за косу:  
«Отдавай мне колбасу!»  
«Ах ты, глупая мадам,  
Колбасы тебе не дам!  
Лучше дам тебе лимон –  
Выходи из круга вон!»

\*\*\*

Плыл по морю чемодан,  
В чемодане был диван,  
На диване сидел слон.  
Кто не верит – выйди вон!

\*\*\*

Раз, два – кружева,  
Три, четыре – подцепили,  
Пять, шесть – кашу есть,  
Семь, восемь – сено косим,  
Девять, десять – сено весить,  
Одиннадцать, двенадцать –  
На улице бранятся.  
Тринадцать, четырнадцать –  
Перо или чернильница?

\*\*\*

Раз, два, три, четыре,  
Меня грамоте учили.  
Не читать, не писать,  
Только по полу скакать.  
Я скакала, я скакала,  
Себе ноженьку сломала.

Побежала я домой,  
Завязала я травой.  
Меня маменька ругала  
И за доктором послала.  
Доктор едет на коне,  
Балалаечка в руке.

Самовар вуёт – к плохой погоде.

примета

IV





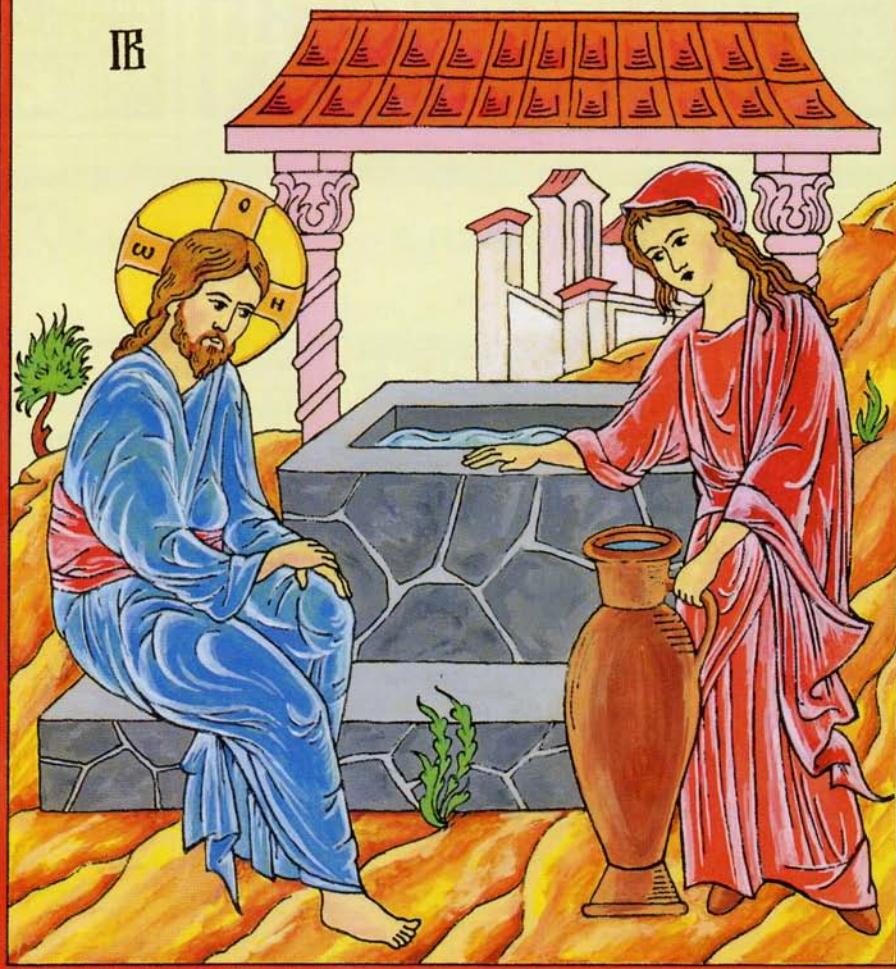
## Духовные стихи

Духовными стихами называют народные песни религиозного содержания. На Руси они известны с XV века. Первыми исполнителями духовных стихов были калики перехожие – паломники в Святую землю (так называли город Иеросалим с окрестностями). Сюжетом для стихов служили Евангелие и Библия, а также жития святых, устные легенды и нравоучительные повести. Духовные стихи пели на знаменные церковные гласы. Мелодию стиха записывали крюками, или знаменами, то есть особыми знаками, которые отличаются от современных нот.

В настоящее время только в староверских общинах сохранилось наибольшее количество духовных стихов. Так как староверы всегда берегли и сохраняли древние традиции, они переписывали стихи в книги и разучивали их с детьми. В отличие от светских песен, петь духовные стихи верующим можно и во время поста.

Под тенью навеса, на высоте гладком  
Сидел у колодца Христос  
Пришла самарянка обычным порядком  
Наполнила свой водонос.

IV



## Самарянка

Под тенью навеса, на выступе гладком  
Сидел у колодца Христос.  
Пришла самарянка обычным порядком,  
Наполнила свой водонос.  
Христос попросил поделиться водою,  
Она же сказала в ответ:  
«Ведь я – самарянка, а с нашей средою  
Общения, кажется, нет».  
Христос ей заметил: «О, если б ты знала,  
Кто воду живую дарит,  
Того б ты искала, того б ты просила,  
Кто ныне с тобой говорит».  
«Колодец глубокий. Как воду живую  
Ты можешь достать из него?  
Отец наш Иаков дал воду простую,  
Неужели ты больше его?»  
Христос ей сказал: «Позови сюда мужа».  
Ответила: «Нет у меня».  
«Ты правду сказала, ты пять их имела,  
И этот не муж у тебя».  
«Я вижу, пророк ты. Скажи, где молиться  
На этой горе Хорозим?  
Где богу молиться, ему поклониться,  
Придя в Иеросалим?»  
«Не здесь и не там, но везде и повсюду,  
Где сердце любовью горит.  
Иди же, неси благовестие людям,  
Мессия с тобой говорит».  
Тогда самарянка бегом побежала,  
Забыла про свой водонос  
И встречным сказала и всех призывала:  
«Идите! Явился Христос!  
Он там у колодца сидит отдыхает», –

С любовью твердила она.  
«Послушайте только, как он рассуждает,  
Какие святые слова.  
Он всё мне сказал, что я сделала тайно.  
Идите, он скажет и вам!»  
Толпою великою шли самаряне  
И верили Божьим словам.  
С тех пор самарянка ту воду живую  
Пила и поила других.  
За воду живую она пострадала,  
Причислена к лику святых.

### **Стих душеполезный**

Вы голуби, вы белые.  
Мы не голуби, мы не белые.

Мы ангелы-охранители,  
А душам вашим покровители.

Вы где были, куда летали?  
Мы были-летали на ристалища,

Где душа с телом расставалася,  
Слезно плакавши, рас прощалася.

Тело белое, ты прости меня,  
Ты прости меня, мать сыра земля.

Повели душу на круту гору,  
На круту гору, на высокою.

Погляди, душе, где огни горят,  
Где огни горят невгласимые.

Погляди, душе, где смола кипит,  
Где смола кипит невкипаемая.

Погляди, душе, где червей туча,  
Где червей туча невсыпаемая.

Душа грешная испугалася,  
Назад к телу возвращалася.

Тебе, тело, земля ко земли,  
И вам костям упокой земли.

А мне та душе – мука вечная,  
Мука вечная, бесконечная.

Тебе, тело, земля ко земли,  
А мне-то, душе, на суд идти,

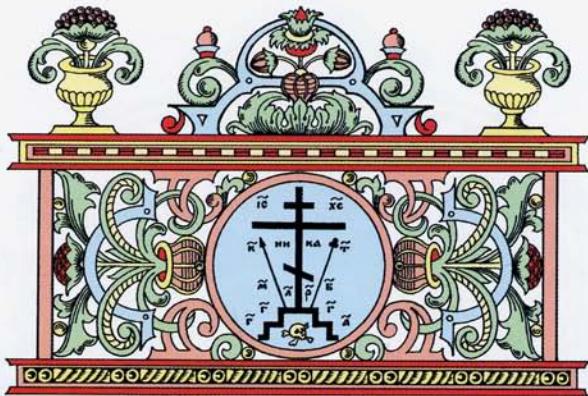
Пред Христом стоять и ответ держать.  
Ох, ответ, ответ – при мне добрых дел нет.





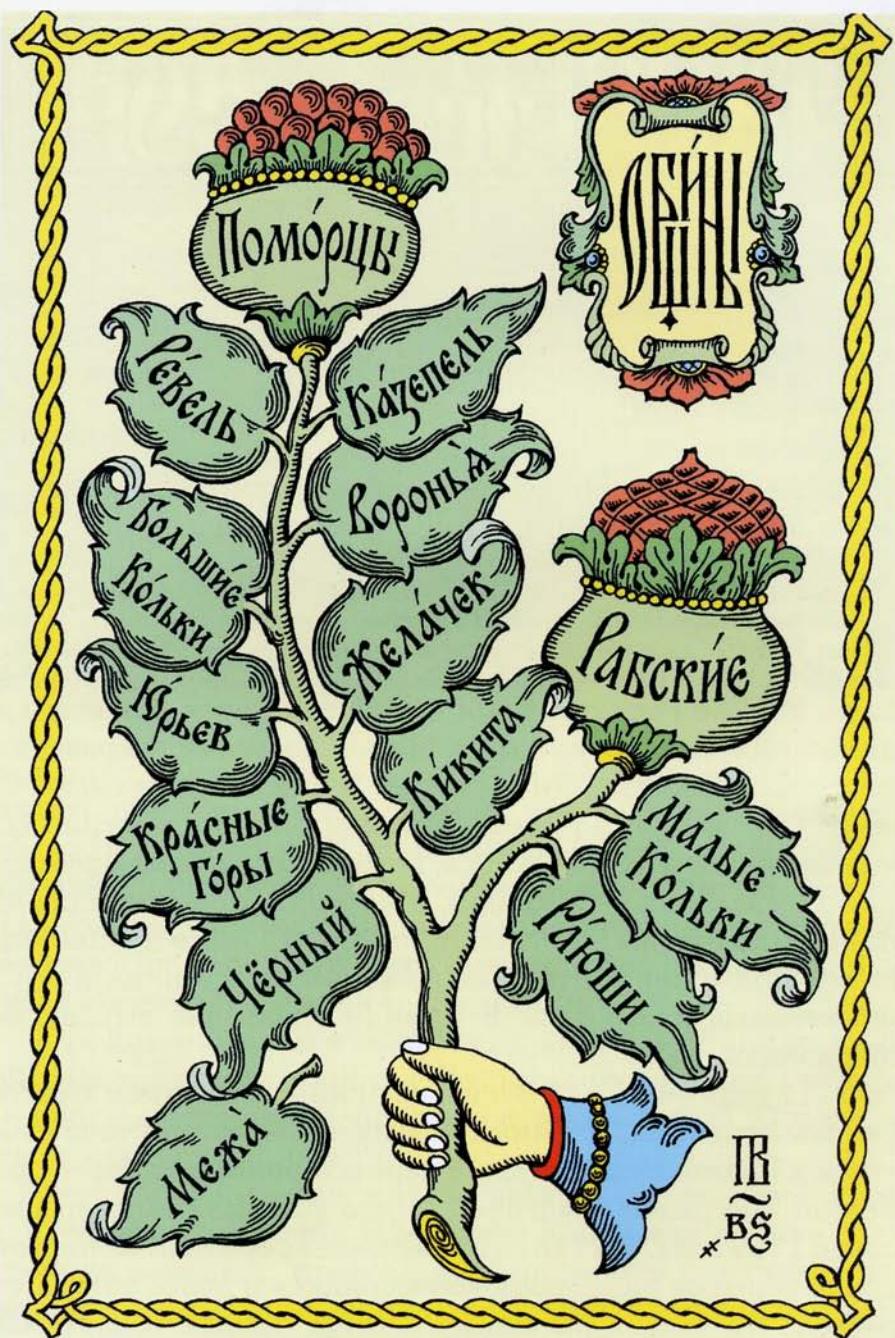


# ИСТОРИЯ



В 988 году Великий князь Владимир принял христианство и повелел крестить в Днепре народ Киева. Так родилась Русская Церковь и утвердилось христианство на Руси. Приняв древлеправославие от константинопольского патриарха, несколько веков Русская Церковь подчинялась ему, и первыми митрополитами на Руси были греки. Но к концу XV века русское древлеправославие отказалось от подчинения Константинополю и стало самостоятельной Церковью, а в 1589 году учредило Московский Патриархат.

В 1652 году шестым патриархом Московским и всея Руси стал Никон. С приходом к власти патриарха Никона начались церковные реформы. По его распоряжению был отменен обычай креститься двумя пальцами и совершать земные поклоны в церкви. Затем стали исправлять другие важные обряды, а также богослужебные книги. Все, что бережно сохранялось русским народом со времен князя Владимира, было предано проклятию. Чтобы заставить народ принять новую веру, в 1666 году на Великом Соборе в Москве было разрешено использовать тяжелые казни против несогласных. Так древлеправославных христиан, не согласившихся принять новшества Никона, стали преследовать, заточать в тюрьмы, пытать и отправлять в ссылку. По всей Руси началось бегство староверов за рубежи России. Одним из таких мест стали земли, где сейчас находится Эстония.



# Старообрядческий Эстония

Известно, что первые древлеправославные беглецы из России появились недалеко от города Нарвы в конце XVII века. Как сложилась их дальнейшая судьба, точно неизвестно, но уже в 1710 году в Южной Эстонии, на землях мызы Ряпина, появились следующие беглецы.

## Ряпина

Ряпина мыза находилась там, где сейчас расположен город Ряпина. В 1710 году она была подарена князем Александром Меншиковым одному из выдающихся деятелей староверия – основателю федосеевского согласия Феодосию Васильеву. Староверческую общину в Ряпине возглавил его сын Евстрат. Плодородная земля, обширные леса, река Выбовка (ее современное эстонское название – Выханду), отдаленность от столицы царской России Петербурга – все это способствовало процветанию обители. Для нужд обители были устроены кузница и другие хозяйствственные постройки. В Ряпине староверы выращивали хлеб и ловили рыбу.

В 1711 году Феодосий Васильев принял в Великом Новгороде смерть мученика. Ученики Феодосия перевезли тело своего учителя в Ряпинскую обитель и перезахоронили на берегу реки Выбовки. Так рядом с могилой своего учителя староверы прожили до 1719 года. В 1718 году настоятель обители Константин Федоров перешел на сторону новообрядцев и донес царю Петру Первому, что староверы якобы прячут беглых солдат. Царь

## РЯЗАНСКИЕ СЕГДА ТАБЕРНИСЬ В' РЯПИНѢ МИЗЬ



В лѣтъ то всѣзъ случиша разорительна кончина обицѣли мѣже начаса въ субботу свѣтия недѣли, а скончася по Петровѣ дни

разозлился на староверов и прислал военную команду, чтобы разорить обитель. Многие жители испугались, бросили все и разбежались кто куда. Евстрат Васильев бежал в Польшу, где продолжил проповедовать вероучение отца. Другие бежали в земли современной Латвии, Литвы, Беларуси и Украины. Учение Феодосия Васильева и его сына широко распространилось по всей России и далеко за ее пределами.

Хотя донос оказался ложным, в 1722 году Ряпинская обитель была полностью уничтожена, а колокола, иконы и старинные книги отвезены в Успенскую церковь города Юрьева, как раньше назывался город Тарту.

Постепенно местные жители забыли о том, что в Ряпине жили русские староверы. В середине XVIII века на реке Выбовке вокруг поместья, православной церкви и бумажной мануфактуры образовался фабричный поселок, который потом превратился в современный город Ряпина.

## Кикита

Староверы поселились в этих местах в начале XVIII века. Считается, что первоначально деревня называлась «Никитовка» по имени бежавшего сюда купца Ивана Никитина. Иван Никитин вместе с боярином Морозовым заложили и местный храм. 14 сентября 1740 года состоялось освящение построенной ими моленной во имя Воздвижения Честного и Животворящего Креста Господня. На колокольне установили специально привезенные сюда четыре колокола, моленную оборудовали необходимой утварью, доставили богослужебные книги.

В 1830-е годы, в царствование Николая I, по всей Российской империи начались новые преследования староверов. В 1832 году царские чиновники отобрали у староверов в Киките книги, иконы, утварь и большой колокол. Эти вещи были отправлены на мызу Алатскиви. Однако в спор староверов и царских властей вмешался местный помещик, и церковные вещи были возвращены верующим. В 1837 году моленную все же закрыли. В ней осталось несколько больших сундуков с иконами. Спустя десять лет по распоряжению царских властей моленную разобрали, иконы, богослужебные книги и два колокола передали в единоверческую церковь деревни Черная (современное эстонское название – город Муствеэ).

В 1863 году старая моленная обрушилась, и жители Кикита начали хлопотать о строительстве нового храма. Власти дали разрешение на строительство новой моленой, но с условием, чтобы на ней не было никаких крестов и куполов. Новый храм был освящен 24 июня 1865 года. В 1882 году моленная была надстроена, а в 1902 году отделана изнутри. Ученик иконописца Гавриила Ефимовича Фролова Филипп Андреевич Мызников написал два верхних ряда иконостаса.

Во время Второй мировой войны здание моленой сгорело. Ныне существующий храм построен в 1949 году.

# ПОТРЕБИЕ ХРАМА ВЪ КИРИЛЯ

Новгородскій купе́цъ  
Никитинъ

Московскій бояринъ  
Морозовъ



Бѣжакшии въ Ливонію новгородскій купе́цъ  
Никитинъ и московскій бояринъ Морозовъ  
привезли съ собой дѣ колокола, богослужебныя  
книги и утварь.

Въ лѣто аѣм ими были выстроены храмы.

## Раюши

Деревня Раюши (эстонское название – Рая) расположена недалеко от города Муствеэ. Староверческая община была создана здесь в 1860 году и до сегодняшнего дня является федосеевской. В 1879 году в Раюшах появился первый деревянный храм, который был перестроен из жилого дома.

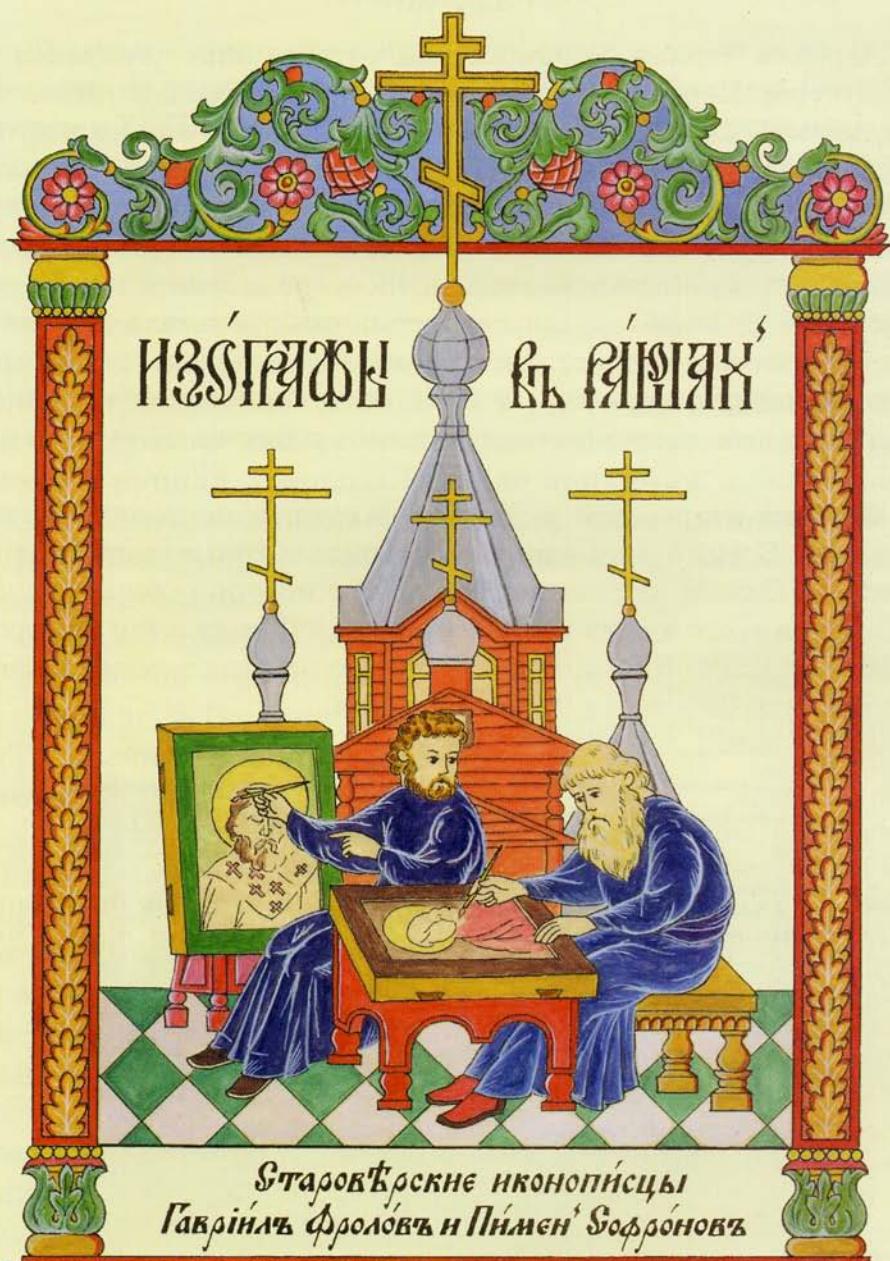
В 1902 году наставник Раюшской общины Гавриил Ефимович Фролов (1854–1930) – знаменитый иконописец, основатель иконописной школы в Причудье, на свои деньги начал перестройку храма. Все хлопоты по строительству и оснащению храма он взял на себя. Храм достроили в 1910 г. Роспись пятикупольного храма была завершена в 1920-е годы. Многоярусный иконостас украшали иконы, написанные Г. Е. Фроловым и его учениками. Всего в храме насчитывалось около 200 изображений святых и сцен из Ветхого Завета. Раюшский храм по праву считался самым красивым в Эстонии.

По инициативе Г. Е. Фролова при храме была открыта школа, в которой дети обучались церковнославянскому языку, чтению и основам крюкового пения. Самая большая заслуга Фролова – это создание в Причудье школы иконописи. Его учениками были П. Софонов, Ф. Мышников, Д. Поляков, Н. Глухов. Их имена знают и помнят в Причудье, а иконы их письма украшают старообрядческие храмы и домашние иконостасы.

30 августа 1944 году раюшский храм сгорел, но прихожане успели вынести и спасти часть икон. Сохранилась также уникальная библиотека старинных книг.

В настоящее время богослужения проходят в деревянном доме, который был построен в 1903 году и использовался как зимняя моленная. На втором этаже, в бывшей келье Г. Е. Фролова, открыта мемориальная комната-музей знаменитого иконописца.

В 1990 году восстановлена 50-метровая колокольня храма.



Старовѣрскіе иконописцы  
Гавріїлъ Фроловъ и Пименъ Софроновъ

## Черная

Деревня Черная, Черный посад – так раньше назывался город Муствеэ. Первые упоминания о деревне Черной встречаются в письменных источниках в 1493 году. В XVIII веке основным населением деревни были русские староверы. Первую моленную в Черной построил купец Иоаким Горюшкин в 1802 году.

В 1836 году царские власти арестовали наставника Абрама Данилова и заточили в монастыре на острове Коневец в Ладожском озере. В 1848 году царская полиция опечатала моленную вместе со всем имуществом и через год передала здание под единоверческую церковь. В 1864 году черновские староверы построили себе новую моленную – небольшое одноэтажное здание.

Община староверов в Черной с годами постоянно увеличивалась. В 1927 году началось строительство нового большого храма. Одним из главных событий в истории общины стало освящение этого храма в 1930 году. В 1988 году в храме города Муствеэ прошло торжественное богослужение староверов Эстонии в честь 1000-летия крещения Руси.

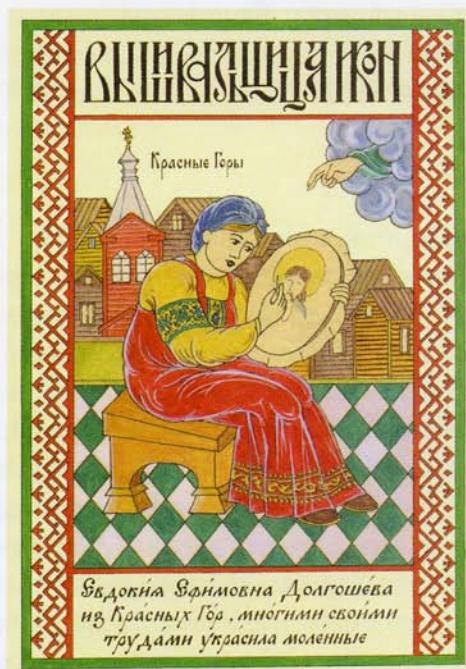


## Красные Горы

Красные Горы – это русское название современного города Калласте. Известно, что рыбакский поселок Красные Горы был основан в XVIII веке староверами, бежавшими сюда из новгородских земель. В 1802 году ими было построено здание моленной.

Царствование Николая I отразилось на староверах Красных Гор так же, как и на староверах всего Причудья. В 1837 году красногорская моленная была запечатана, но богослужения тайно продолжились по частным домам. При царе Александре II отношение властей к староверам улучшилось, и 1865 году была построена новая моленная. В 1913 году к зданию моленной пристроили колокольню и на пожертвования местных жителей купили колокол. В числе прихожан красногорской общины был иконописец Марк Григорьевич Солнцев – ученик Г. Е. Фролова, и известная вышивальщица икон Евдокия Ефимовна Долгошева.

Важным событием в жизни староверов стал V Съезд старообрядцев Эстонии, который прошел в здании красногорской моленной в 1928 году. На этом Съезде был принят Устав Старообрядческой Церкви (Союза) и избран Центральный совет старообрядцев Эстонии, который просуществовал до 1940 года. В 1995 году на общем собрании в Калласте организация, объединяющая староверские общины Эстонии, была восстановлена. Она стала называться Союзом старообрядческих общин Эстонии.



## **Малые Кольки**

Староверская община деревни Малые Кольки известна с середины XVIII века. Как и община в деревне Раюши, малоколецкая община принадлежит к федосеевскому согласию. В 1874 году была построена деревянная моленная, вмещающая 300 молящихся. К началу XX века она была уже довольно ветхой, и 1928 году построили новую. Наставнику малоколецкой общины С. Г. Белузову было доверено отпевание усопшего иконописца Г. Е. Фролова в храме деревни Раюши.

## **Большие Кольки**

Деревня Большие Кольки впервые упоминается в письменных источниках в 1592 году. Известно, что в 1802 году в деревне построили моленную. В период гонений на староверов при царе Николае I моленная была запечатана и из нее изъяты старинные книги. В 1877 году вместо обветшавшего храма староверы Больших Колек построили новую деревянную моленную. В 2000 году в деревне был открыт первый в Эстонии музей староверов. В 2008 году к моленной была пристроена колокольня.

## **Казепель**

Деревня Казепель известна с 1582 года. В середине XVIII века староверы Казепели построили свою первую моленную. В 1830-х годах моленную перенесли на другое место, и весь период царствования Николая I она оставалась единственной моленной в Причудье, не закрытой властями. В 1862 году казепельский приходжанин Тимофей Иванович Скородумов на свои средства построил новый храм и передал его общине. В 1891 году казепельцы подали властям ходатайство о расширении моленной, но получили отказ. Капитальный ремонт моленной и ее перестройка были сделаны только в 1915 году.

Казепельский наставник Федор Петрович Савосткин был инициатором объединения староверов Эстонии. В 1923 году в

моленной Казепели состоялось первое общее собрание староверов, на котором Ф. П. Савосткин выступил с докладом о необходимости создания организации, объединяющей староверов Эстонии. Благодаря ему в истории староверов Эстонии появились общие собрания общин и объединяющая их организация – Союз старообрядческих общин Эстонии.

## Воронья

Деревня Воронья – одно из древнейших русских поселений в Причудье. По письменным источникам она известна с 1582 года. В 1785 году в Воронье была построена моленная. В 1820-х годах воронейский наставник Иван Никитин считался старшим среди староверов Причудья. К началу XX века моленная в Воронье стала ветхой, и по инициативе местного жителя С. Фомина на средства, собранные прихожанами, в 1903 году был построен кирпичный храм. Иконы для нового воронейского храма были написаны иконописцем Ф. Мызниковым. В 2009 году в воронейском храме был проведен капитальный ремонт с реставрацией иконостаса. В деревне действует музей старообрядческого быта и музей рыбака.

## Желачек / Межа

Желачек, Межа, Порка – так назывался раньше остров Пий-риssaар в Чудском озере. Поселения с русскими жителями на острове известны с 1370 года. Много столетий остров был разделен границей. Соседние деревни Межа (эстонское название Пийри) и Желачек (эстонское название Сааре) были поделены сначала между Дерптским епископством и Псковом, затем между Лифляндской и Псковской губерниями Российской империи.

Упоминание о первой староверской моленой в Меже встречается в 1802 году. В 1861 году староверы самовольно открыли еще две моленные. Узнав об этом, царские власти их закрыли, но уже через два года староверы построили моленную

в Желачке. В годы первой Эстонской Республики на острове были зарегистрированы две староверские общины – в деревнях Межа и Желачек. Во время II Мировой войны немцы выселили с острова жителей, а моленная в деревне Межа сгорела. В 1951 году на общем собрании староверов-островитян было решено объединить общины Межи и Желачека. В настоящее время религиозная жизнь староверов на острове связана с храмом в деревне Желачек.

## Дерпт / Юрьев

Дерпт, Юрьев – это прежние названия города Тарту. Община староверов в Тарту известна с 1740 года. В годы царствования Николая I дерптские староверы подвергались многочисленным преследованиям. Была закрыта староверская школа для детей, запрещалось иметь наставников, их арестовывали и высыпали, не разрешалось хоронить на своем кладбище.

В 1862 году староверы начали строительство моленны на том участке, где она находится и в наше время. В 1931 году к зданию деревянной моленны была пристроена каменная колокольня. В 1941 году деревянная часть храма с хранящейся в ней библиотекой сгорела от зажигательной бомбы. В 1948 году сохранившаяся часть здания моленны была восстановлена, но в ней разместилась канцелярия domoуправления. Лишь в 1955 году староверам Тарту было возвращен их храм.

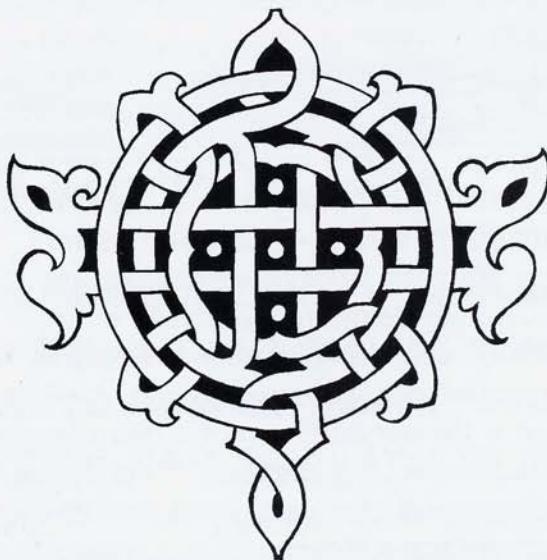
## Ревель / Таллин

Столица Эстонии город Таллин до 1919 года назывался Ревель. Первыми староверами Ревеля были бежавшие сюда от преследований за старую веру из России, а также освободившиеся ссыльные, работавшие на строительстве крепости Рогервик (так назывался тогда город Палдиски).

В 1807 году в Ревеле была построена первая моленная и при ней богадельня. В результате жесткого контроля со стороны

царских властей община ревельских староверов сокращалась, и 1865 году участок со зданием моленной был продан. Небольшое количество староверов собиралось для молитвы на частных квартирах.

В 1924 году состоялась официальная регистрация вновь возросшей в Таллине общины староверов. Членами общины были в основном выходцы из Причудья. До 1930 года староверы продолжали собираться для общего богослужения на частных квартирах. В 1930 году муж староверки Стефаниды Андреевны Мяэберг, лютеранин Адо Мяэберг по ее завещанию построил моленную и передал в дар общине. В 2009 году в ходе капитального ремонта здание таллинской моленной украсилось куполом с восьмиконечным крестом.



## Феодосий Васильев

Феодосий Васильев был старшим сыном священника Крестецкого Яма (ныне поселок Крестцы Новгородской области) Василия, одного из наследников московских дворян Усовых или Урусовых. Феодосий родился в 1660-е годы (точная дата неизвестна) в поселке Крестецкий Ям или в селе Морозовичи. О его детстве и юности мы ничего не знаем. Отец, видимо, обучил его читать и писать по-церковнославянски, а также приобщил к религиозной жизни.

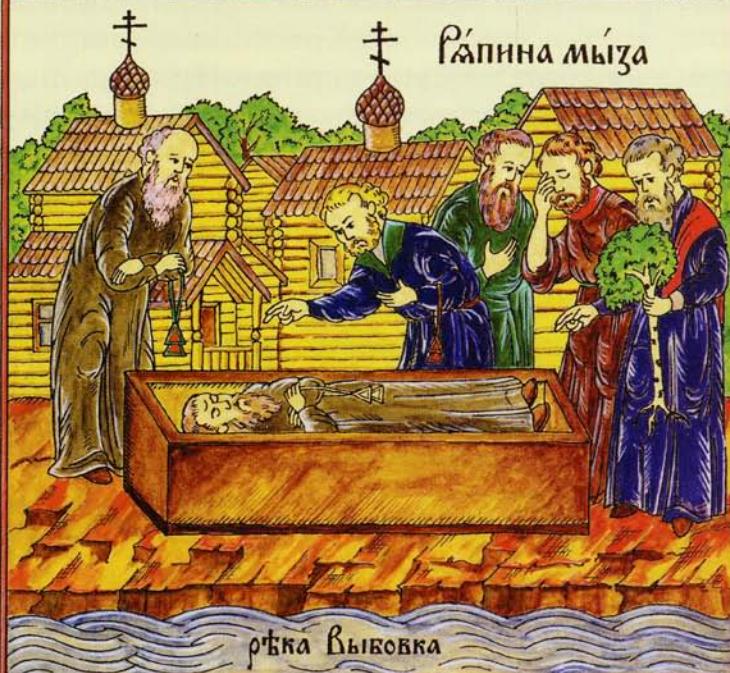
Сначала Феодосий, как и его отец, не был сторонником старой веры. Однако около 1690 года он крестился в староверие с именем Дионисий. Вместе с ним крестились его жена и дети. После крещения он вместе с семьей уехал из Крестецкого Яма и поселился в соседнем селе, где усердно служил Богу и изучал Священное Писание. В 1692 году он отправился в Черную деревню (близ Нарвы) для обличения «развратного учения» некоего Ивана Коломенского.

В 1699 году Феодосий, взяв с собой мать и сына Евстрата, переехал в Речь Посполитую (так тогда называлось объединенное польско-литовское государство) и поселился около Невеля близ деревни Русаново.

В Русанове были созданы две обители – мужская и женская, в которые собралось «во общее житие мужска полу до шести сот, девиц и жен до седми сот».

Русановская обитель просуществовала недолго. Ее разграбили сначала солдаты Речи Посполитой, а потом и российские войска. Феодосий решил вернуться в Россию, и в 1708 году староверы получили разрешение князя Александра Меншикова поселиться в Вязовской волости Великолуцкого уезда. В 1710 году князь Меншиков передал староверам Ряпину мызу в Юрьевском уезде, и Феодосий, взяв своего сына и еще трех староверов, отправился в Новгород за письменным разрешением властей переехать в Ряпино. Когда Феодосий и его спутники пришли к «златолюбивому и всезлобному» боярину Якову

# ПОГРЕБЕНИЕ ОБДОЛЯ ВИСЛЕВА



И въ память Святитела Николы Декабрь въ ѿдень съ погребальными псалмы и песнями честнѣкъ погребоша паки въ землю на бреѣзѣ Выбовки рѣки въ Рѣпинѣ мызѣ и мало дреѣво керѣзъ посадивше на дѣгробкомъ его.

Корсакову, тот их арестовал и передал новгородскому митрополиту Иову. Митрополит Иов уговаривал Феодосия отказаться от староверия, обещал богатство и высокие должности, но Феодосий ответил отказом. Тогда его начали пугать пытками, но он твердо сказал: «За Древлецерковная святая вся отеческие содергания, о укрепляющем мя Христе, всякие муки и жесточайшия томления страдати уготовихся». Через месяц, 18 июля 1711 года, Феодосий Васильев умер в новгородской тюрьме.

Тело Феодосия вынесли из камеры и закопали в поле. На третью ночь его ученик Василий Кононов перехоронил тело учителя у реки Вережи недалеко от Новгорода. Позже ряпинские федосеевцы перезахоронили «кости любезнаго отца Феодосия» в Ряпино.

Феодосия Васильева староверы по праву именуют старообрядческим патриархом, а приверженцы его учения называются «федосеевцами».

### Отрывки из Жития Феодосия Васильева

блаженный отец феодосий, поима сына своего, и еще триехъ ѿ братин съ собою, поеха въ великии новъ градъ. и приеха тамо прииде къ велиможи никовъ корсаковъ. томъ оубо въ приказано ѿ кназа меншинкова прибѣстѣ иихъ въ рабинъ мызъ. и дары же емъ добольно принесе. и начатъ просити, да бы далъ болю писменно прийти тамо жити. боларинъ же ѿный златолюбивъ сынъ, илъ большю мзды желалъ, илъ гордымъ бесомъ возмущенъ, и сперва многа досаднаа словеса томъ изрече. <...> повелѣ дѣвномъ отцу из себѣ быти. и егда ѿный отецъ съ сыномъ, и съ прочими двема прииде. и предаде иихъ митрополитъ великоновгородскому ишку. егда же повеленiemъ взыаша иихъ, дѣйки. и ишковъ лапшинской. и ишанъ протопоповъ. съ подачими, и съ приставы. и введенша во архиерейскии приказъ. цепи на шинъ со стягивемъ железнными ими вложиша, тогда окладиной лапшинской оудары въланитъ крепко блаженнаго отца. они же подражая, оутягли своею хрѣта приемъ оудареніе ѿ раба. на гордымъ иихъ вопросы, смиренно введенша. и введенша блаженнаго подъ кѣлю митрополичью въ полатъ, наричевъ орлобъю. темноты и праха исполненъ. и ноги емъ оковаша. драгиихъ же оставши въ приказѣ. и часто же вождахъ блаженнаго. и сперва изъ сидѣнья въ приказъ на испажаніе.

Блаженный отец Феодосий, взяв с собою своего сына и еще трех из братии, поехал в Великий Новгород и, приехав туда, пришел к вельможе Якову Корсакову, так как князь Меншиков приказал ему переселить их на Ряпину мызу. Поднеся ему достаточное количество подарков, они начали просить, чтобы Корсаков дал письменное согласие на их переселение и проживание там. Боярин же этот, будучи корыстным, или желая больших даров, или гордыней подстрекаемый, сначала сказал много обидных слов, <...> приказал дивному отцу Феодосию вновь к нему прийти, и когда отец Феодосий с сыном и другими двумя пришел, то выдал их митрополиту новгородскому Иову. По приказу митрополита их схватили дьяки Яков Лапшинский и Иван Протопопов с подьячими и приставами и отвели в архиерейский приказ, там надели им на шеи железные цепи и заковали. Тогда окаянный Лапшинский сильно ударил по щеке блаженного отца Феодосия, и он, подражая своему учителю Христу, принял удар от раба, а на все их высокомерные вопросы отвечал смиренно. Тогда отвели блаженного Феодосия под келью митрополита, в камеру, называемую Орловой, наполненную пылью и мраком, и там заковали ему ноги. Других оставили в приказе, а блаженного Феодосия часто приводили в приказ к судьям на допросы.

А по ѿномъ рѣзорѣнїи ѡбнітѣли. рѣпнна мыза бысть во владѣнїи некоего нѣмца левенбѣлда. а неколико лѣтъ минувъ, близъ мѣста тогдѣ, идѣже погребенъ, блаженныи страдальецъ, а дівный ѿцъ днѣній. надъ рекою стояще санка. а єдиною ѿного нѣмца слугамъ мыющимся въ неї, некий ѿ нѣхъ наломавъ прѣти съ листвемъ ѿ тобѣ березы, та же въ посаженна на гробъ, стаго а блаженаго страдальца ѿца днѣній. а въшедъ въ каню парашеска. въ той, аби часъ нача на немъ быти велика свербогта изъ гноиныхъ стрѣлы. а та же разыдошаася по всемъ тѣлѣ егѡ. лѣкарн же врачевавши егѡ тѣ съ полигода а ни чгоже оупѣша; а въ городѣ ригѣ ѿбезенъ ебѣ. а тамо всѣчески врачеванъ. ѡбаче нималыжъ полъзы ѿбрѣте но паче въ горшее пріїде. а та ко двѣ лѣтъ люто страдавъ оумре дѣрзости своїи горкіи вѣдъ воспрѣемъ. <...>

После разорения обители Ряпина мыза была во владении какого-то немца Левенвольда. Спустя несколько лет около того места, где был погребен блаженный страдалец и дивный отец Дионисий<sup>1</sup>, над рекой стояла баня. И однажды, когда в ней мылись слуги того немца, один из них наломал веток с листьями с той березы, которая была посажена на могиле святого и блаженного отца Дионисия, и пошел в баню париться. И тотчас началась у него сильная чесотка с гнойными струпьями, которые разошлись по всему его телу. Врачи, лечившие его полгода, ничего не смогли сделать, и он был отвезен в город Ригу, где также его всячески пытались вылечить. Однако никакой пользы не было, и стало еще хуже. Два года он сильно страдал и умер, приняв горький суд над своей дерзостью.

## Гавриил Ефимович Фролов

Гавриил Ефимович Фролов – знаменитый причудский старовер-иконописец. Он родился в 1854 году в посаде Митьковка Черниговской губернии в очень религиозной семье староверов. Его отец был иконописцем, и Гавриил вместе с братьями с раннего детства помогал ему в работе. Когда мальчику исполнилось 14 лет, семья Фроловых перебралась в Режицу (современный город Резекне в Латвии). В Режице отец Фролова открыл иконописную мастерскую.

В 1875 году братья Гавриил и Тит Фроловы были приглашены в Москву в Преображенскую общину для написания икон для московских староверов. Затем братья писали иконы в Казани и Самаре, а в 1879 году вернулись в Режицу.

В 1884 году житель деревни Тихотка (ныне Тихеда) Я. П. Софонов пригласил братьев Фроловых перебраться в Причудье, потому что в Эстонии не было местных иконописцев. Фроловы приняли предложение и перебрались на побережье Чудского озера. Гавриил Фролов прожил в Причудье 46 лет.

Гавриил Ефимович вел строгий монашеский образ жизни. Это связано с его искренней, глубокой верой в Бога.

1 Как было сказано, Дионисий – крестильное имя Феодосия Васильева.

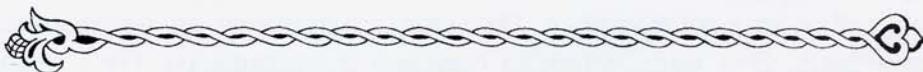
Вот как о Гаврииле Фролове отзывался выдающийся общественный и религиозный деятель староверия Латвии Иван Никифорович Заволоко: «Держался он скромнее всех. Праздных разговоров избегал. В свободную минуту собирал около себя молодежь и читал назидательные поучения. Желающие обучались церковному пению, к чему Г. Е. Фролов проявлял уже тогда большую склонность. Ходил Гавриил Ефимович в аязме. Службы не пропускал. Работа и молитва, занятия с детьми – так проводил свои дни юный Фролов. Пищу вкушал по уставу, дважды в день». Фролов не имел семьи, вся его личная жизнь была посвящена ближним и Богу, и не случайно его называли «истинным ревнителем благочестия».

Иконописание для Г. Е. Фролова было святым делом. Он начинал писать икону, отслужив молебен, по окончании сам освящал свое творение. На своих иконах мастер всегда ставил клеймо.

Вершиной его творчества стал храм в деревне Раюши. Он расписывал храм более десяти лет.

Г. Е. Фролов был большим знатоком крюкового пения. Он обучил крюковому пению несколько поколений причудцев, сам обладал красивым голосом, пел в церковном хоре. В Раюшах он открыл школу для детей старообрядцев, в которой учили церковнославянской грамоте и старинному пению.

Гавриил Ефимович умер 28 сентября 1930 года. Сначала его тело находилось в открытом гробу в склепе, устроенным за храмом. В склепе постоянно горела лампада. Из моленной в усыпальницу вел подземный ход. После того как 30 августа 1944 году храм сгорел, хулиганы осквернили прах иконописца. Поэтому в 1957 году его прах перезахоронили на кладбище в деревне Тихотка. В августе 2007 года на могиле Г. Е. Фролова был установлен каменный крест, который подарили староверы Резекне.



## Пимен Максимович Софонов

Пимен Максимович Софонов – знаменитый русский старовер-иконописец, самый известный ученик Гавриила Ефимовича Фролова.

Прадед П. М. Софонова Софрон Софонов был наставником в деревне Черной. Пимен Максимович Софонов родился 9 сентября 1898 года в Причудье, в деревне Тихотке, в многодетной семье. С малых лет Пимен Софонов очень любил рисовать и в 12 лет поступил в иконописную мастерскую Г. Е. Фролова.

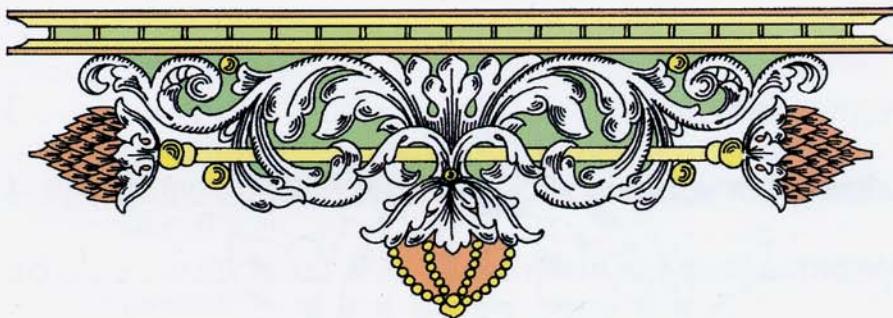
От Фролова молодой иконописец узнал секреты приготовления «вечной» краски на яичном желтке, вместе с учителем участвовал в росписи храма в деревне Раюши. После смерти учителя он переехал в Ригу, открыл там иконописную мастерскую. Молодой иконописец не только реставрировал старинные иконы и занимался иконописанием, но и стал обучать искусству византийской и древнерусской церковной живописи художников и любителей древнерусского искусства.

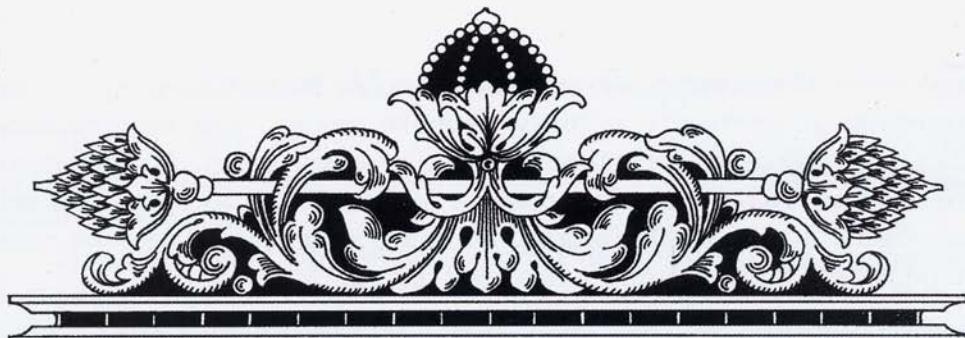
В 1930 году П. М. Софонов переехал в Париж, где руководил школой древнерусской иконописи, некоторое время работал в Бельгии, реставрировал древние православные храмы в Сербии. Потом несколько лет работал в Италии, иконы его письма до сих пор украшают резиденцию Папы Римского в Ватикане. В 1947 году П. М. Софонов переехал в США.

Дом Софонова внешне не отличался от стандартных американских домов, но, по словам одного журналиста, «внутри дома нас встречает уже не Америка, а исконная Русь». Когда он вошел, с порога приятно дохнуло запахом яблок, меда (Софронов увлекался пчеловодством, держал ульи) и сушеных грибов. В его доме была богатая коллекция самоваров, нательных крестов и, главное, собрание старинных икон.

В последние годы жизни зрение художника ослабело, ему стало трудно писать мелкие детали. Он ходил в храм на все службы, пел на клиросе. Однажды в субботу он не пришел на вечерню. Это насторожило соседей и прихожан. Они пришли

навестить Софронова, но дверь его дома была заперта. Когда приставили лестницу к окну второго этажа, где находилась спальня, увидели, что Пимен Максимович умер. Произошло это 16 мая 1973 года. Похоронен знаменитый иконописец на кладбище в городе Мелвилле. На доме в деревне Тихотке, где он родился, установлена памятная доска.





## СОДЕРЖАНИЕ

Пре́дисловие . . . . .	3
Славя́нская азбу́ка . . . . .	4
Церковные праздники . . . . .	66
Народные календарные праздники . . . . .	101
Народные семейные праздники . . . . .	113
Народные обычай . . . . .	127
Народное творчество . . . . .	133
История . . . . .	151

